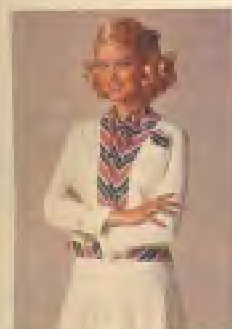

M 2013
burda
moden
macht Mode zum Mitmachen
Prezzo di vendita
Lire 750
(I. V. A. compresa)
Allegato:
Traduzione italiana
Distribuzione per l'Itali
A. Pieroni s. r. l., Milan
Mensile Spedizione in abb. po
gruppo III
LA PIÙ GRANDE RIVIS
DI MODA D'EURO
Primo grande
fascicolo d'estate:
completi chic
colori guida di stagione
eleganti abiti da pomeriggio
allegro stile per le feste
2 modelli esclusivi
con corso di cucito
Lavori a mano
di gran moda
3

burda moden



Hell, heiter, elegant, so stellen sich die neuen Ensembles vor. Mehr über diesen Modelltyp, der im Frühling wichtiger wird als das klassische Kostüm, auf Seite 10/11.

„Die neue bunte Baumwollmode" heißt der Extrateil in diesem Heft, der die ersten feriengestimmten Sommermodelle bringt. Seite 36 bis 42.



Das Titelmodell hier in Totalansicht. Ein Kleid, das uns deshalb so gefällt, weil es hübsch weiblich ist, wie es die Mode 1974 wieder gern betont. Und weil es leicht zu schneidern und leicht zu pflegen ist.







Die neue Umstandsmode ist viel reizvoller als ihr Name! Modelle für Sommermütter auf Seite 65 und 66.

Genähtes, Gestricktes und Gehäkeltes für Frauen mit stärkerer Figur gibt es in der „Mode für Mollige" zum Selbermachen, Seiten 48 bis 60.

Wie Sie selbst ganz verwöhnte Feinschmecker zu Graupensuppe bekehren, erfahren Sie neben vielen anderen Koch- und Menüvorschlägen im großen Rezeptteil zum Sammeln ab S. 166.

Tennis-Stil nicht nur für Profis heißt eines der vielen bildschönen Themen im Strickmodenteil ab Seite 74. Wir haben ihn unter das typische Motto der Saison gestellt: Mit Gestricktem läßt sich gut kombinieren.



3
März '7

Inhalt

Alles über Preise und Bestellungen von Schnittmustern und Handarbeitsvorlagen

Aenne Burda zum Thema: Das Kapitel Handarbeit erhält neue Aspekte durch die Mode



Spaß an Handarbeiten

Im August letzten Jahres habe ich an dieser Stelle von einer Renaissance der Handarbeit geschrieben. Die Entwicklung der vergangenen Monate hat meine damaligen Feststellungen bestätigt. Handarbeiten ist in. Alle Techniken, ob Sticken, Stricken, Häkeln oder Nähen, sind daran beteiligt.

Der Bundesausschuß für volkswirtschaftliche Aufklärung hat festgestellt, daß nahezu dreiviertel aller bundesdeutschen Mädchen und Frauen handarbeiten. Nach den Angaben des Bundesausschusses bilden die 25- bis 40jährigen die größte Gruppe. Aus einer eigenen Umfrage wissen wir, daß besonders auch junge Mädchen zwischen 15 und 20 Jahren mit Begeisterung handarbeiten. Sie häkeln Gardinen und fertigen Lampenschirme, sticken bunte Blumensträuße in Tischdecken, schmücken ihre Wände mit gestickten Bildern und arbeiten Urgroßmutters kunstvolle Häkeldecke nach. Alles, was ihre Großmütter einstmals aus ihrer Umgebung verbannten, weil es altmodisch war, zu jener Zeit geschmacklich überholt, holen sie wieder vor.



Woher kommt ein solcher Trend? Ist es Romantik — Sehnsucht nach gestern?

Natürlich gehört dies alles in jenen Bereich. Und niemand sollte hier von Manipulieren reden. Man kann vieles lenken und beeinflussen, aber man kann junge Menschen nicht dazu bringen, sich hinzusetzen und zu sticheln, wenn nicht Begeisterung und Bereitschaft vorhanden sind.

Das ganze Kapitel Handarbeit erhält noch zusätzliche Aspekte durch die Mode. Handarbeiten als Ausdruck persönlicher Note sind en vogue. Pullis und Pullunder, selbstgehäkelt und -gestrickt, bestickte Jeans, Fokloreblusen, Häkelpassen, -einsätze und -kragen, Hohlsaumeffekte und naive Stickereibilder an Kleidern und Blusen sind Anreiz für die Jungen, ihre Garderobe origineller und eigenwilliger zu machen. Ihre Mode bewegt sich auf der roma schen Welle und kramt alte Re siten aus.

Sicher sind es viele Ström gen, die diesen Trend entstehen ßen. Mit der Sehnsucht nach gest verbindet sich vielleicht auch Sehnsucht nach „Familienleber Nach all dem, was sich in den no TV-losen Zeiten unter der „trau Lampe" am Familientisch abspiel Gespräche - Diskussionen, Zuhör - Antwortgeben, Beisammensitzer nicht einsam sein.

Vielleicht ist es auch die E kenntnis, daß das untätige „Ru hocken" und das stumpfsinnige „I die-Röhre-Schauen" kostbare Stu den vergeuden läßt. Daß man me mit seiner freien Zeit anfangen kan Daß eine kreative Tätigkeit — un das ist jede Handarbeit — eine B friedigung schenkt, die oftmals meh wert ist als alle materiellen Errur genschaften.

Viel Unbewußtes mag herein spielen, vieles, was man nicht er gründen kann. Daß es so gekom men ist, sollte man jedoch als eine positive Entwicklung sehen.

Mein Verlag bringt eine neue Monatszeitschrift heraus, die diesen Trend unterstützt. „Spaß an Handarbeiten" — so heißt der Titel — wendet sich vor allem an die jüngere Generation. Aktuelle Handarbeiten und Basteleien, die gerade in Mode sind und die junge Menschen gerne mögen, sind der Inhalt. Zusammen mit dieser Nummer von burda moden erscheint erstmalig das neue Heft.

Herzlichst Ihre

Aenne Burda





Man schmückt sich wieder. Mit auffallenden Armreifen, mit Stoffblumen am Revers, mit schicken Basken und luftigen Hüten

Frühling und Sommer grüßen...



Zarte Seidenstoffe als Partner für Leinen und Gabardin



5950
Gr. 38/40
Schnitt 1
Bogen A





Frühling und Sommer grüßen...

5948 Das weiße Kostüm im Edelsafari-Stil bildet eine gute Basis für die Frühlings- und Sommer-Garderobe. Stoffverbr. f. Gr. 38/40: 2,15 m, 140 cm br. Synthetik-Leinen: Nino. Hut von H. T. Becker; Blume von Steyer; Handschuhe von Roeckl; Tasche: Roth; Armreifen: Quiniou.
5949 Ein völlig neuer Anzug entsteht, wenn man die weiße Leinenjacke mit einem bunten Glockenrock kombiniert. Stoffverbr. f. Größe 38/40: 2 m, 140 cm br. Synthetik-Pongé: Création Colsman. Pulli und Strümpfe: Bi; Ketten: G. Clément; Sandaletten von Jourdan. Die Stoffe sind in den Häusern der Stoff-Studio-Gruppe erh.





Safari-Stil – streng in Leinen, beschwingt mit Glockenrock



5949
Gr. 38/40
Schnitt 8
Bogen B

Die Seite für die Mütter

nutella

Nutella ist gesund und deshalb für die tägliche Ernährung empfehlenswert, denn:

„Nutella enthält eine Fülle lebenswichtiger Nähr- und Aufbaustoffe auf rein natürlicher Basis, so z. B. hochwertiges Eiweiß, reine pflanzliche Fette und Kohlehydrate in einem ausgewogenen Verhältnis, Kalzium und die natürlichen Vitamine der Haselnüsse."

Analyse im Auftrag der
Ferrero GmbH Frankfurt/M

(Dr. rer. nat. Fresenius)



Hätten Sie gedacht,
aß Gesundheit so gut schmecken kann

Frühling und Sommer grüßen...



59
Gr.
Schn
Bog

Rustikales hat den Touch des Edlen, Und selbst ein „Jeanskostüm" verzichtet nicht auf schickes Zubehör





5955 Jeans-Chic und Safari-Stil sin gute Freunde geworden bei diesem Kostüm mit Mittelfaltenrock un Kurzarmjacke. Stoffverbrauch für Gr 42: 2,10 m, 150 cm breit. Brille Uvex; Tuch bei Kolimer; Pulli: Ma mut; Gürtel: Hepco; Schuhe: Dior Leinen: Versandhaus Strachowitz **5958** Zickzackstiche betonen den sportlichen Schnitt des Safarikleides. Stoffv. f. Gr. 44: 1,75 m, 150 cm br Taschen: Bagagerie; Reifen: Quinlou Tuch: Jammers & Leufgen; Brille: Dior Sandaletten: Jourdan; Strümpfe: Ei- beo. Leinen von Nino bei Hertie, Ka- DeWe/Berlin, Alsterhaus/Hamburg







Auf zierlichen Sohlen und hohen Absätzen geht sich's modisch

5958
Gr. 44
Schnitt 4
Bogen C



Kennen Sie creme in, die erste und einzige Wald- und Wiesencreme?

creme in speichert Feuchtigkeit wie eine Wiese am Bach und filtert das Licht wie ein Blätterdach.



Tube DM 2,40*
Tiegel DM 3,90*



Lotion
DM 3,90* und 6,90*

* unverbindliche Preisempfehlung

Ein Beiersdorf PRODUKT

Wußten Sie, daß bestimmte Strahlen im Tageslicht unsere Haut schneller altern lassen? Das hat die Wissenschaft erst kürzlich wieder bestätigt.

Und wußten Sie, daß Feuchtigkeitspflege nur Sinn hat, wenn die Feuchtigkeit in der Haut gespeichert wird?

Darum hat Beiersdorf creme in entwickelt – eine Creme, die die Wirkstoffe zweier Cremes in sich vereint: Feuchtigkeitsspeicher und Filterschutz.

Feuchtigkeitsspeicher – damit Ihre Haut auf natürliche Weise glatt und geschmeidig bleibt.

Filterschutz – damit Ihre Haut nicht durch Lichteinwirkung schneller altert.

Täglich creme in. Für die ganze Familie. Und die Haut bleibt glatt, jung und geschmeidig.

creme in - Naturschutz für Ihre Haut.

Frühling und Sommer grüßen...





Das neue Deux-pièces sieht aus wie ein Kostümchen mit Bluse



5966 Das Ensemble im Karriere-Stil hat die allergrößten Erfolgschancen, wenn ein kleidsamer Schnitt (die Bluse ist fest angearbeitet) und eine Schmeichelfarbe zusammentreffen. So wie bei diesem türkis gestreiften Modell mit der Bolerojacke. Verbr. f. Gr. 42: 1,60 m, 150 cm breit. gestreiftes, 0,70 m, 140 cm breit. weißes Leinen. Collier: Harer; Gürtel: La Bagagerie; Tasche: Enny. Stoffe von Zuleeg in Karstadt-Häusern erhältlich.

ein hau
von ev
steht
jeder
frau.



der hauc
von eve:
graziöse ciga
selbstbewusst
geschm
anschmiegsa



Frühling und Sommer grüßen...

5959 Viereckausschnitt und schmale Tr
das ist der neue Lieblingsschnitt der Somm
der. Als Ergänzung die Bolerojacke mit Täsc
Stoffverbrauch für Gr. 36: 1,90 m, 140 cm
Ballerinenschuhe: Palmroth. **5960** Die ak
Zweiteiler (Rock plus Jacke) gefallen am
mit kurzen Ärmeln und Bindegürtel. St
br. f. Gr. 44: 2,40 m, 140 cm br. Brille: Silh
Kullerketten: Harer, Moritz; Taschen von





5959
Gr. 36
Schnitt 15
Bogen 8





Frühling und Sommer grüßen...



Um den Hals tut sich viel Neues: aktuell is V-Ausschnitt mit Kragen

5962 Die großen Taschen des bananenge Leinenkleides sind am Gürtel aufgehän ein hübscher Einfall der Tageskleiderm Stoffverbr. für Gr. 44: 1,60 m, 150 cm b Karierter Strohhut: Nouvel; Tropfenanhän Naco; Alabasterkreuz: Porte Bleue. Synthe Leinen von Nino sind bei Hertie, im KaDe Berlin und im Alsterhaus/Hamburg erhält



5962
Gr. 44
Schnitt 12
Bogen C





5963
Gr. 36
Schnitt 14
Bogen C

5964
Gr. 42
Schnitt 11
Bogen C

5963 Aus Marinière-Jumper und Bahnenrock besteht dieses aparte Jerseymodell. Das Oberteil ist extra lässig geärmelt. Stoffverbrauch für Größe 36: 2 m, 150 cm breit. Schuhe und Strümpfe Dior. **5964** Der Poloschnitt wirkt bei Kleid und Kasack gleich schick – ob mit offener oder korrekt zugeknöpfter Blende. Stoffverbrauch für Gr. 42: 1,40 m (Kleid), 1,45 m (Kasack), je 150 cm breit. Gürtel: La Bagagerie; Schuhe: Palmroth. **5965** Stoffverbrauch für die Rundhose in Gr. 42: 1,25 m, 160 cm breit. Synthetik-Jerseys von Riedinger gibt's bei Hortens, in Merkur- und Defaka-Häusern.

5965
Gr. 42
Schnitt 8
Bogen C



Doppelten Nähspaß versprechen diese beiden: Kleid und Kasack nach einem Schnitt

Selbstgeschneidert...

Diolen
LOFT

...aus pflegeleichten
Riedinger doub
Jersey in Diolen
...Die sportlich
elegante 2-teil
Kombination fü
ca. 46-DM

DM 46.-*

*ca.-Preis für benötigte Mengen Stoff, Futter, Nähseide und Knöpfe.

RIEDINGE
DOUBLE JERSE



Riedinger Double Jerse
den Stoff mit Qualität
und Mode aus der Te
Augsburg gibt es in d
Seite 136 aufgeführte
Stoff-Fachgeschäften.



5969
Gr. 44
Schnitt 7
Bogen C







In Westen gibt's allerhand Neues: Dandy-form zum Sportrock

5968 Die Dandyweste mit Seitenriegeln un der Golfrock mit französischen Taschen erge ben zusammen ein perfektes Ensemble für d berufstätige Frau. Stoffverbrauch für Gr. 4 1,70 m, 160 cm breiter Jersey. **5969** Dazu ein Hemdbluse. Stoffverbrauch f. Gr. 44: 2,10 m 90 cm breit. Armreif: B. Lambert; Gürtel: Va cher; Collier: Rohanne; Stoffe bei Strachowitz

Poly pflegt Ihr Haar so schö
daß Sie es fühlen können.

Poly gibt Ihrem Haar spürbar mehr Pflege:
Mehr Glanz, mehr Fülle durch Protein
von Grund auf bis in die Spitzen.

Ganzheitspflege – Schönheit, die man fühlt.



Serie für normales Haar

Die neuen blumigen Sommer-Drucke



Sie sind echte „Sonntagskinder" der Mode. Luftige Leichtigkeit ist ihnen eigen, ob sie aus Seide oder Synthetik sind. Sie prägen den Stil der neuen charmanten „Floukleider"



5973 Reinseiden-Twill wählten wir für dieses Floukleid, das sich die charmanten Details vom Dirndl abgeguckt hat: den gekrausten Rock, den runden Ausschnitt und die Abnäher, die den Busen so hübsch modellieren. Pariserisch und neu daran sind die weiten Volantärmel. Stoffverbrauch für Gr. 38/40: 3,35 m, 90 cm breit. Sandaletten: Casadei. Seiden-Imprimé von Abraham bei der Stoff-Studio-Gruppe erhltl.

5973
Gr. 38/40
Schnitt 6
Bogen D

Die neuen '74er nur die Strumpfhosen

aus Softlan dem neuen, besonders weichen, strapazierfähigen

in jeder Packung tolle Tips zum



Die neuen blumigen Sommer-Drucke





5974
Gr. 42
Schnitt 11
Bogen D



5974 Ein sanfter Melonenton ist der richtige Fond für die zarten Streublümchen dieses Sommers. Und weil die Farbgebung so duftig ist, ist's auch der ganze Stil des Modells. Das schlichte Kleid mit Miederteil schwingt im Rock glockig aus. Statt eines echten Saums nur Kurbelstiche! Die Jacke fällt lose oder wird durch ein Bindeband locker gehalten. Kein Ledergürtel, keine Knöpfe passen dazu. Stoffverbrauch für Größe 42: 2,50 m, 150 cm breit. Colliers: Rohanne; Täschchen: La Bagagerie. Imprimé: Dresbach-Stoffe.

Inka für Ev

Haut will Nat



Taufrischen Teint durch Feuchtigkeit spendende Blütenlotion.

Wenn Sonne, Wind und Wetter Ihre Haut trocken und spröde machen – dann helfen Sie ihr mit Inka Blütenlotion. Natürliche Wirkstoffe binden und regulieren die Feuchtigkeit Ihrer Haut, halten Sie jung und geschmeidig.

INKA

Natürliche Hautpflege

5979 Die hübschen Proportionen und das gefällige Marineblau machen das Kleid mit dem bunten ärmellosen Oberteil und das kurze Kante-an-Kante-Jäckchen so schick. Stoffverbr. für Gr. 42 in der Beilage. Stoffe: Bleiche AG; Hut: Hanne.

Tip-top zu jeder Tageszeit

6018
Gr. 36
Schnitt 2
Bogen D



5979
Gr. 42
Schnitt 1
Bogen C



6018 Alles ist zierlich an diesem Modell, das auch für Zierliche bestimmt ist: die Form des Blazers, die riegelverlängerten Taschen, die kleinen Knöpfe, die Falten im Rock. Stoffverbrauch für Gr. 36: 2,25 m, 150 cm br. Tweed: Dobroyd Ltd.; Bluse: A. Lemaux; Hut: Hanne, Stgt.; Seidentuch von Hellenthal.



Die neue bunte

Als Vorfreude auf d
sonnige Saison prä
ren wir Ihnen Somm
modelle aus Schwe
Baumwollstoffen, z
haben bei Karstadt
der Schweiz bei Je

5981
Gr. 42
Schnitt 1
Bogen B



5981 Die neuen Sonnenkleide
sind immer von Jäckchen b
das macht sie so schick und vi
seitig. Stoffverbrauch für das
kleid mit Falten, ergänzt von
einer Langarmjacke mit groß
gesetzten Taschen, für Gr. 42
5,10 m, 90 cm breit. Hut: No
Turban: Hut-Hanne, Stuttgar

5982 Das Oberteil des rücke
Sonnenkleidchens ist wie ein B
geschnitten. Ein taillenkurzes
Bolero komplettiert es zum cit
Anzug. Stoffverbrauch für
Größe 38/40: 3,20 m, 90 cm b
Alle Sonnenbrillen von Silhou

Die neue bunte Baumwoll-Mode

Gegen Garderobesorgen auf Reisen gibt's ein gutes Rezept: Trisets — elegant mit Rock, sportlich mit Hose


5977
Gr. 38/40
Schnitt 14
Bogen B

5987 Das Blouson in der leichten lässigen Sommerversion (zum Schlupfen) ist der allerneueste Blusentyp. Stoffverbrauch für Blouson und Rock in Gr. 38/40: 2,40 m, 90 cm breit. Elastic-Bündchen: Quambusch & Meyri. **5977** Stoffverbrauch für die Hose in Größe 38/40: 2,30 m, 90 cm breit (s. Patentmodell).

5985 Die Hemdjacke zum geraden Rock bietet sich an als sommerlicher Freizeit-Nachfolger des City-Kostüms. Stoffverbrauch für Gr. 44: 3,45 m, 90 cm breit. **5986** Stoffverbrauch für die Hose in Gr. 44: 2,70 m, 90 cm br.


5985
Gr. 44
Schnitt 6
Bogen B


5986
Gr. 44
Schnitt 12
Bogen B

5989
Gr. 38/40
Schnitt 6
Bogen A



5988
Gr. 4
Schnitt
Bogen



Die neue bunte Baumwoll-Mode

Flanierkleider in hellem Aquarell-Blau: Sie sind von morgens bis abends schick

5989 Schmal geschnitten, ganz durchgeknöpft, mit einem weißen Extrakragen herausgeputzt, so feiert das Chemisekleid überall Triumphe. Stoffverbrauch für Gr. 38/40: 3,10 m, 90 cm breit.

5988 Durchgehend gearbeitetes Kleid mit Trompetenärmeln. Mit unauffälligem Ledergürtel oder taillenüberspielend ganz ohne zu tragen. Stoffverbrauch f. Größe 42: 2,65 m, 90 cm breit.
Brillen von Silhouette.

5990 Eine Handtasche braucht man nicht — die Supertaschen dieses Modells nehmen allen Krimskrams auf. Stoffverbrauch für Gr. 46: 3,10 m, 90 cm br.



599
Gr. 4
Schnitt
Bogen

Besser aussehen, schöner sein. Mit Lucia ist das leicht.

...schicke Tennis-Look – bei Lucia
durch und durch variabel.
Lucia legt Sie nicht auf einen
...essoir" fest. Selbst bei einem
...igen Modethema haben
Sie viele Möglichkeiten,
...viduell und ganz nach
Lust und Laune
...kombinieren. Und
...perfekt zu sein.
...zum farblich
...passenden
...n – auch
...Lucia.

④

⑤



lucia

Die neue bunte Baumwoll-Mode

5984
Gr. 44
Schnitt 3
Bogen B


5984

Zweiteilig ist aktuell: Kleid plu Jäckchen oder Jäckchenkleid

5983 Die Polobluse wird überm schmalen Rock getragen — das macht schlank und ist bei Sommertemperatur sehr angenehm. Stoffverbrauch für Größe 4 3,20 m, 90 cm breit.
5984 Zum Kleid mit d „bequemen" Taille gehört ebenfalls ein Jäckchen. Stoffverbrauc für die Größe 44; 4,90 m bei 90 cm Breit


5983
Gr. 42
Schnitt 8

Das sind die Häuser, in denen Sie die Nouveauté-Stoffe von Schwartz & Kahn kaufen können:



In den Häusern der KATAG-Gruppe (ep tex)

[illegible]

In den Häusern des Class Clubs

Belgien

[illegible]

Niederlande

[illegible]

... und in folgenden anderen Häusern

[illegible]

Luxemburg

[illegible]

Kräfte der Natu

...in jedem Stück echter Speick-Seife *Walter*

Die Natur ist reich an Kräften, die wir heute mehr denn je zur Erhaltung unserer Gesundheit brauchen. Die Echte Speick-Seife ist aus naturbelassenen Ölen und Fetten bereitet. Sie enthält Auszüge der nervenstärkenden Hochalpenpflanze ‚Speik',

kostbare ätherische derer Heilpflanzen un pflegende Biener Honig-Creme. Diese nat Zusammensetzung Speick-Seife ihren erf den Duft und ihre stärkende W

Speick
Walter Rau
– die Natürliche unter den Seifen

T&T
Teens & Twens

Jeans ist immer schick, denn Jeans macht jede Mode mit





5991 Das schmalgeschnittene Jäckchen aus besticktem Jeansstoff wird zum unifarbenen Glockenrock in aktueller Wadenlänge getragen. Baumwolljeansstoffe: Dresbach-Stoffe. 5993 Jacke mit Batikeffekt. Jeansleinen in Karstadt-Häusern erhältl.



Stoffverbrauch in der Beilage.

5991
Gr. 34
Schnitt 10
Bogen D

5994
Gr. 34
Schnitt 10
Bogen C

T&T
Teens & Twens

2 Modelle nach einem Schnitt = 4 tolle Variationen





5994 Links: Ein Anzug zum Verlieben . . .! Das wirkungsvoll abgesteppte Blusenhemd mit Fältchengruppen beidseitig des Knopfverschlusses hat tief angesetzte Ärmel. Die Hose ist weit ausgestellt. Jeans-Leinen in Karstadt-Häusern erhltl.

Oben: Nach dem gleichen Schnitt genäht – als Anregung für Mädchen, die Streublümchen bevorzugen. Beide Versionen zusammen ergeben vier komplette Variationen. Bedruckter Baumwollbatist bei Karstadt. Stoffverbrauch i. d. Beilage.



5998 Ellbogenlanger Ärmel mit Krempelaufschlag und große aufgesetzte Taschen mit umgelegter Klappe sind die modischen Details an diesem sportlichen Modell. Stoffv. f. Gr. 46: 2,30 m, 140 cm breit. Leichter Wollflanell: Corisia, Mailand; Brosche: Harer; Krokogürtel von Kollmer.
5995 Ein Tageskleid aus pflegeleichtem Synthetikjersey, das in keiner Garderobe fehlen sollte. Kragen, Ausschnitt und die Ärmelaufschläge sind mit einfarbigem Jersey eingefaßt. Stoffverbr. f. Gr. 43: 1,50 m, 160 cm breit. Gürtel: Herbrand; Schuhe von Salamander.
Der Jersey von Riedinger ist in Singer-Nähparadiesen erhältlich.





GRÖSSE
43

5995
Gr. 43
Schnitt 6
Bogen C

Mode für Mollige

GRÖSSE 48

5999
Gr. 48
Schnitt 3
Bogen D





GRÖSSE
44
+
46

Gut kombiniert: modische Stoffe oder flotte Maschen

1499 Wunderschönes Nachmittags-Ensemble. Das Kleid aus reinseidenem Crêpe de Chine, die neue Cardiganjacke aus Dunaleinen. Der „Schluppenkragen" ist ein extra angebundenes Schal-Teil. Stoffverbrauch in Gr. 48 (Kleid): 4,50, 90 cm br., (Jacke): 1,55 m, 140 cm br. Seide: Aquilin; Leinen: Colsman.

1403/14 Schicke dreiteilige Kombination, bestehend aus Faltenrock, Pulli und Cardiganjacke. Anl. i. d. Gr. 44 und 46 i. d. Beilage. Jacke und Pulli können auch auf Handstrickapparat nachgearbeitet werden. Wolle von Phildar.

Mode für Mollige



Ensembles sind ideale Begleiter für kühle und warme Tage

6000 Jacke und Rock aus Wolltweed – die ärmellose Bluse aus Woll-Seiden-Satin mit dem gleichen Tweedmuster bedruckt. Alle Kanten der Jacke sind mit dem Blusenstoff paspeliert. Stoffverbr. f. Größe 46 in d. Beilage. Stoffe von Hallenstein, Paris.





6001
Gr. 48
Schnitt 2
Bogen B



6001 Hahnentritt-Karo für das Kleid, p
senden Doubleface
für die Jacke. Die V
arbeitung von Dou-
bleface wird in der
lage beschrieben.
Stoffverbr. f. Gr. 48
d. Beilage. Composé
Material: Brandenb
ger & Guggenheim,
Zürich; Tasche: Jako
Roth; Gürtel: J. May

Mode für Mollige

Duftige Häkelspitzen lassen schlanker erscheinen

7403/15 Dekorativ und dabei einfach auszuführen ist das Fächermuster an diesem durchgehend geknöpften Hemdblusenkleid. Die Ab- und Zunahmen werden in den Stäbchenstreifen vorgenommen. Gehäkelt aus pflegeleichtem Cablégarn von Junghans. Anleitung für Größe 44 und 47 s. Beilage.

7403/16 Das Oberteil ist im schlichten Deltamuster gehäkelt. Der Rock setzt sich aus Patchworkmotiven zusammen. Wolle mit Lurex: Gebrasa. Anleitung f. Gr. 45 s. Beilage.
7403/17 Filethandschuhe als passendes Accessoire zu Spitzenkleidern. Garn von MEZ. Anleitung für Gr. 7 in der Beilage.







Das Fächermuster besteht nur aus vier sich stets wiederholenden Reihen und wird nach Häkelschrift genadelt. Es gelingt sicher auch Anfängerinnen!





Die Motive werden in der Mitte mit einem Stern angefangen und durch Luftmaschenbogen zu einem Quadrat von 9 x 9 cm erweitert. Für jede Rockbahn werden 24 Motive benötigt. Es empfiehlt sich, den Rock mit Futtertaft zu unterlegen.

Mehr können Sie für sich und Ihre Haut nicht tu



Cathy hatte Sorgen mit ihrer Haut. Jetzt ist ihr Teint makellos. Wie sie es geschafft hat, verrät sie Ihnen auf dieser Seite.

Ich habe es entdeckt: Das individuelle Hautpflege-Programm

Das ist Cathy, Fotomodell und zur Zeit sehr gefragt und noch mehr gehetzt. Solange sie sich zurückerinnern kann, hatte sie Probleme mit ihrer im Winter trockenen und im Sommer leicht fettigen Haut. Dann entdeckte sie den neuen Weg der Pflege: PERSONAL SKINCARE SYSTEM, die neue Pflege-Serie von Elizabeth Arden.



Aber sie soll Ihnen selbst berichten, welche Erfahrungen sie gemacht hat:

Die erste Überraschung war, als man mir sagte, es gäbe keine Hauttypen, sondern nur ein Tendieren, ein Tendieren zur trockenen oder zur fettigen Haut. Deshalb besteht das neue Schönheitsprogramm von Elizabeth Arden auch nur aus zwei Serien, aus der Serie für die normale bis trockene Haut und aus der Serie für die normale bis fettige Haut. Das System, nachdem man sich also in Zukunft pflegen sollte, ist denkbar einfach – obwohl es die komplizierten biologischen Prozesse im Hautorgan unterstützt und zum Teil sogar nachvollzieht.



Es beginnt mit der Reinigung.

(Für die normale bis trokkene Haut: Gentle Milky Cleanser, für die normale bis fettige Haut: Deep Milky Cleanser)



Dann heißt es, das Gesicht zu erfrischen und zu stimulieren.

(Für die normale bis trokkene Haut: Non Alcoholic Skin Tonic, für die normale bis fettige Haut: Skin Tonic)



Meine Haut braucht Feuchtigkeit, denn durch Feuchtigkeitsmangel entstehen die gefürchteten kleinen Linien und Fältchen.

(Für die normale bis trokkene Haut: Ultra Rich Velva Moisture Film, für die normale bis fettige Haut: Ultra Light Velva Moisture Film)

Nachts sollten Sie Ihre H besonders verwöhnen. Elizabeth Arden wurden Nachtpflege-Präparate das Fett-Wasser-Emulsio System der Hautabgestin Sie werden es spüren.

(Für die normale bis t kene Haut: Night Bea Liquid, für die normale fettige Haut Night Bea Cream)



Das ist er der neue Weg Pflege, ein klares, logisc Konzept. An Ihrer St würde ich die neue Pfle Serie einmal testen. E dafür gibt es nämlich ei Sonder-Prospekt mit stenlosen Produkt-Pro in allen Elizabeth Arc



Depots. Oder schreiben einfach an: Elizabeth Arc 4 Düsseldorf, Königsallee

Aber dann nicht die Hautang vergessen: Normale bis troc Haut oder Normale bis fettige H



Elizabeth Arden

5976
Gr. 36, 38/40, 42, 44
Bogen A, B, C, D
(rote Kontur)

Cardigan-Ausschnitt und Tunnel-Taille — viel Effekt und wenig Mühe

5976 Das ist der Schnitt für den aktuellen Cardigan — als Sommerkleid aus Vichykaro-Bordüre (NAK); als Chemisejacke aus bedrucktem Baumwoll-Leinen (Verseidag); als Jumper zum schmalen Rock aus nougatfarbenem Leinentweed (Hertie); als flotte Drei-Knopf-Weste zur langen Hose (Leinentweed bei Hertie). **5977** ist der Schnitt für die lange Hose, nur in Größe 38/40, die in Bunt die Chemisejacke, in Himbeerrot die Weste ergänzt. **5978** Unter dieser Nummer finden Sie einen schmalen Rock in Größe 44 auf dem Bogen. Den Jumper können Sie nach unserem Patentschnitt leicht selbst abwandeln. Zusammen mit dem Rock haben Sie ein hübsches Deux-pièces. Stoffverbr. für Gr. 44: 1,65 m, 150 cm breit. Brillen: Silhouette; Hüte: Nouvel; Taschen: La Bagagerie; Hemdbluse: Kalb; Pulli: Brian Scott.

Das burda - Patent - Modell

in den Größen 36, 38/40, 42, 44







Das ist der einfachste Grundschnitt dieses Sommers. Sehen Sie, wieviel Sie daraus machen können: eine ganze Grundgarderobe nach einer „patenten" Idee. Stoffverbrauch für alle Modelle in der Beilage.



5978
Gr. 44
Schnitt 9
Bogen D

Den burda-Bilder-Nähkurs mit Stich-für-Stich-Anleitung finden Sie auf den Seiten 58/59



5977
Gr. 38/40
Schnitt 14
Bogen B

Besatz rechts auf rechts am Halsausschnitt ansteppen



12

Nach innen wenden, vord. Mitten aufeinanderstecken



14

Die rückwärtige Mittelnaht steppen. Bevor Sie die Passen an die Rockteile nähen, sorgfältig bügeln!

So setzen Sie die Passe an



16

...angeschnittenen Besätzen Vlieseline aufbügeln. Nahtzugaben der ...derteile genau an den vord. Kanten bis zur Stepplinie einschneiden.



18

Die Besätze durch Quernaht verbinden.

Der Gummizug in der Taille



20

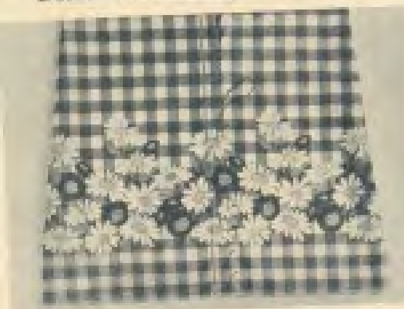
...nähte steppen. Streifen für Gummizug zeichengemäß von innen ...steppen. Am Gummiband beidseitig Stoffriegel, 8,5 cm lang, 3 cm ...breit, ansetzen. In den rechten Riegel Knopfloch einarbeiten.



22

...Einziehen des Gummibandes durch Quersteppline festhalten.

Diese Verbindungsnaht heften Sie unbedingt von rechts


23

24

Wenn Sie die Bordürennaht nicht so korrekt wie hier getroffen haben, trösten Sie sich. Unser Atelier hat sie in der Eile auch nicht ganz so gut geschafft (wenn Sie einmal das Originalmodell vergleichen), und sie wirkt dort auch nicht falsch. Nachdem Sie die Mitte des rechten Vorderteils auf die Mitte des linken Vorderteils gesteckt haben, heften Sie also in Fortsetzung des Übertritts auf der rechten Stoffseite. Sobald Sie diese Naht von innen gesteppt haben, schneiden Sie den überflüssigen Stoff bis auf 2 cm Nahtzugabe bis zum Verschluß heraus.


25

◀ Das ist das Innenleben des Kleides. Jetzt versäubern Sie noch die Kanten, denn füttern werden Sie das Kleid sicher nicht wollen.

Der Saum wird ▶ mit Schrägstreifen versäubert, wenn Sie die Bordüre, so wie wir, bis zur vollen Breite ausgenützt haben.


26



▲ Hose in Gr. 36 bis Gr. 44 Heft 2/74, S. 25.

Nichts ist einfacher, als das Knopfloch in die Naht einzuarbeiten.

27


Sie unterbrechen die Naht an der gewünschten Stelle. Genauso machen Sie es, wenn Sie den angesteppten Besatz auf den angeschnittenen Besatz steppen.


28

29



Große Knöpfe sind noch mal so schick, wenn Sie sie mit Stoffröllchen annähen.


30


31

32

6002
Gr. 46, 48, 50, 52
Schnitt A, B, C, D
(grüne Kontur)

Das Extra-Patent-Model für Mollige

in den Größen 46, 48, 50, 52

Auf das richtige Zubehör kommt es an: schwarze Accessoires wirken nachmittäglich-elegant, die roten Accessoires machen die Modelle jung und fröhlich.







Den burda-Bilder-Nähkurs mit Stich-für-Stich-Anleitung finden Sie auf den Seiten 62/63.

6002 Der Schnitt ist einfach, doch „patent" zu variieren. Lin ein Ausgehkleid aus schick bedrucktem Synthetik-Twill (Ri chers, Calais). Mitte: Weste und Rock aus Viskose-Leinen (Do meuil, Paris). Rechts: Kleiderrock aus Synthetik-Jersey (Ni Den Stoffverbrauch für alle Modelle finden Sie in der Beila

Ursula Hesse-Quack aus eigener Erfahrung zum Thema Futterstoffe:

Wenn Sie jetzt noch das falsche Futter einarbeiten, müssen Sie eben schwitzen.



Ursula Hesse-Quack
5030 Hürth, Duffesbachstr. 67, 3 Jahre Lehre als Damenschneiderin, Gesellenabschlußprüfung, 4 Semester Ingenieurschule für Textilwesen, heute selbständige Schneiderin und Beraterin für Modefragen

❞ Also – wer unnötig im Futter schwitzt, hat das falsche. Das weiß ich, nachdem ich seit dem letzten Sommer meine guten Erfahrungen mit novalin flor gemacht habe. Das richtige Futter muß Wärme und Feuchtigkeit aufnehmen und nach außen ableiten. Das tut novalin flor.

Die Pflegeleicht-Eigenschaften sind sowieso garantiert: novalin flor läuft nicht ein, ist verschleißfest und bügelfrei.

novalin flor – der neue Futterstoff aus 100% Synthetic, texturiert.

Was heißt das?
Der falsche Futterstoff leitet Wärme und Feuchtigkeit nicht ausreichend ab. Deshalb entsteht der unangenehme Wärmestau. Sie schwitzen unnötig.

Das Geheimnis des neuen vollsynthetischen Futterstoffs novalin flor liegt im texturierten Faden. Jeder einzelne texturierte Faden ist bauschig wie eine Naturfaser und transportiert Wärme und Feuchtigkeit durch feine Hohlräume nach außen. Deshalb verhindert die texturierte Faser unnötiges Schwitzen. ❞

35 Fachverkäuferinnen aus dem Meterwaren-Einzelhandel prüften in einem Tragetest die Eigenschaften von novalin flor.



Und drei von ihnen machten den ganz großen Test in Afrika. Im tropischen Klima, in der Savanne und am Kilimandscharo (in Kenia und Tansania).
Dort wurde im Vergleich zu anderen Futterstoffen eindeutig bewiesen: novalin flor ist in allen Klimazonen deutlich angenehmer zu tragen. Weil man in novalin flor gefütterten Oberstoffen nicht mehr unangenehm schwitzt.

Die Testergebnisse können angefordert werden bei
Gebrüder Colsman, 43 Essen 15, Postfach 340

Und hier nochmals Ursula Hesse-Quack aus ihrer Praxis:
Weil ich inzwischen nur noch mit novalin flor arbeite, kann ich Ihnen einige nützliche Verarbeitungstips geben:



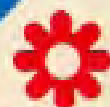
1. Zuschneiden
Jedes Kleidungsstück kann auf novalin flor gearbeitet werden. novalin flor ist maßbeständig, darum kann es ohne besondere Weiten- oder Längenzugaben zugeschnitten werden. Zweckmäßige Ca.-Nahtzugaben sind:
Schließnähte 2 cm
Schulter- und Armeinsatznähte 1,5 cm
Verstürznähte 1 cm
Rocksäume: 5 cm (2,5 cm einschlagen – 2,5 cm fertige Breite)
Bei stark ausgestellten oder Glockenröcken weniger.

2. Nahtversäuberung
Mit Zickzackstich. Maschineneinstellung: Stichlängenregler auf 2 1/2, Zickzackeinsteller auf 2. novalin flor trägt in den Nähten nicht auf. Deshalb kann man beim Einfüttern der meisten Oberstoffe die Futterseitennähte statt einzeln in einer Naht zusammen abzackeln und zur Seite bügeln (zur rückwärtigen Mitte).

3. Nähen
Maschineneinstellung: Stichlängenregler auf 2–3.
novalin flor kann mit dem gleichen Garn genäht werden wie der Oberstoff (Syntheticgarn, Baumwollgarn, Seidengarn).
Das erspart Umfädeln und Aufspulen.
Beim Annähen des Futters an den Oberstoff und bei Verstürznähten, z. B. Halsringnaht näht man mühelos auf der Futterseite und erhält eine glatte kräuselfreie Naht. Macht es das Modell notwendig, auf der Oberstoffseite zu nähen, so läßt man bei schweren Stoffen (Flausch, Velours) sowie bei Jersey den Oberstoff lose einlaufen, während man das Futter straff hält.

4. Bügeln
novalin flor ist bügelfrei. Das heißt, es ist nach der Wäsche ohne Bügeln immer wieder glatt. Nähte lassen sich dauerhaft mit einer Bügeltemperatur von rund 180–200 Grad – 2-Punkt-Einstellung bzw. Einstellung auf Wolle – ausbügeln.
Bei Verstürznähten mit dem Oberstoff legt man ein feuchtes Bügeltuch auf, ohne daß dadurch auf dem Futter Wasserflecken oder Kränze entstehen.

novalin flor



Das Futter mit der roten Blume

Liselotte Dürrschnabel,
technische Produktionsleiterin und Direktrice
bei burda moden, erklärt Ihnen das

Extra-Patent-Modell für Mollige

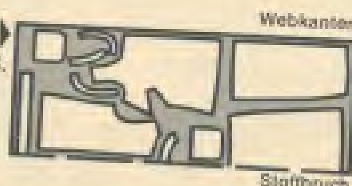
von Seite 60

Schräge Brustabnäher – ideal für Ihre Figur



Bei diesem Leinen lassen sich die Schnitteile problemlos nach oben und nach unten auflegen. Wenn Sie einen Stoff mit einseitiger Strich- oder Musterrichtung kaufen, brauchen Sie etwas mehr Stoff, denn dann müssen Sie die Teile alle in der gleichen Richtung auflegen.

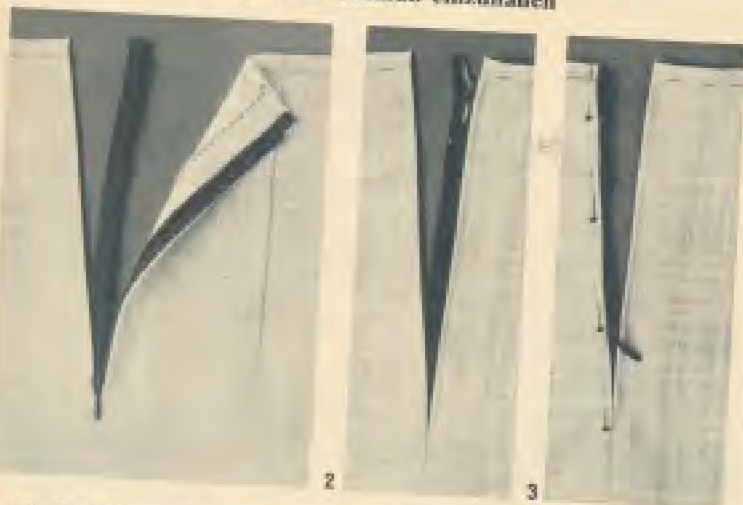
Plan für die Größen 46 und 48. Den Plan für 50 und 52 finden Sie in der Beilage.



Der Rock

Die Reihenfolge und die Art der Verarbeitung wissen Sie sicher noch (Heft 11/73, Seite 75). Natürlich können Sie diesen Rock — wie übrigens alle Röcke, die mit Bund vorgesehen sind — auch mit dem fertig gekauften, von rechts unsichtbaren Taillenband (Gold-Zack) arbeiten. Studieren Sie dazu noch einmal die Anleitung in Heft 12/73, Seite 49.

Das ist die leichteste und exakteste Art, einen Reißverschluß einzunähen



- Die Schlitzkanten sorgfältig bügeln (nicht ausdehnen).
- Reißverschluß öffnen und das rechte Reißverschlußband so unter die rechte Schlitzkante stecken, daß die Zähnchen verdeckt sind.
- Die rechte Kante von Hand mit kleinen, möglichst unsichtbaren Rückstichen auf dem Reißverschlußband bis zum Schlitzende festnähen.
- Reißverschluß schließen.
- Die linke Schlitzkante an die rechte stoßend auf den Reißverschluß stecken. Unten durch einige kleine Querstiche den Schlitz verriegeln.
- Reißverschluß öffnen.
- Die linke Schlitzkante von unten nach oben ebenfalls mit kleinen Rückstichen auf das linke Reißverschlußband nähen.

Durch den „Prym-Fix"-Bundverschluß sparen Sie den Untertritt

Bund- und Schlitzkanten stimmen genau überein. Der bei[...] kalkulierte Untertritt (in der Beilage) bleibt dann unber[...]



Das Oberteil

So wird der Halsausschnitt versäubert

Die an den Vorderteilkanten angeschnittenen Besätze und die A[...] schnittbesätze durch aufgebügelte Vlieseline verstärken und v[...] auf den Halsausschnitt stecken. Der Ausschnittbesatz greift üb[...] die Webkante des angeschnittenen Besatzes. Heften, anstepper[...]



Auch die Armausschnitte versäubern Sie mit in Form geschnittenen Besätzen

Schulter- und Seitennähte schließen Sie auch an den Besätz[...] immer. Es sei denn, Sie haben Stoff genug und können den vo[...] und rückwärtigen Armausschnittbesatz jeweils an der Schulter z[...] menhängend an einem Stück zuschneiden. Die Verarbeitung kenn[...]

Der angeschnittene Besatz greift über den Saum



Bevor Sie das Oberteil füttern, bügeln Sie sehr sorgfältig von innen oder mit Bügeltuch von rechts.

Ein Tip: Ganz prima geht's mit dem durchsichtigen Bügeltuch von Ringelspitz. Man sieht genau, wo und was man bügelt; es gibt also keine ungewollten Falten oder Kniffe mehr. Dank einer Spezialausrüstung ist dieses Tuch sehr haltbar.



6003 F
Kittelcher
Mam
nie genug. A
sem, aus
Baumwollei
ben wir d
ersehnten S
eingefan
großen leu
Blumen
sehen Sie's
Die Stick
— Nadelma
ist nicht so
Die Musterze
ist auf Bo
Ripsbandbor
„Mausezäh
sind im Na
näht. Stoff:
berg; Rips
Quambusch &
Borte: Ho
Stoffverb
für Größe 36:
140 cm



Wartemode für Sommer-Mütter





6003
Gr. 36
Schnitt 8
Bogen D

Die Wartezeit vergeht schnell mit dem Vorbereiten der Baby-Ausstattung. Vieles ist leicht selbst zu machen. Das neue Sonderheft burda „Unser Baby", Bestell-Nr. 282, bietet 120 reizende Modelle zum Häkeln, Stricken und Nähen.

Wartemode für Sommer-Mütter



6005 Der Hosenanzug ist für werdende Muttis praktisch und bequem. Unser Modell aus Synthetik-Seidentweed erhält Pariser Chic durch Einsätze aus Filigranborte. Das schräg zugeschnittene Oberteil kaschiert durch seine glockige Weite, Die Schluppe ist nur lose geschlungen, und die Hose wächst natürlich mit.
Stoffv. für Gr. 42: 3 m, 140 cm breit.
Borte (Homberg): 2,70 m, 5 cm br.
Tweed: Mörlenbach, in meterwarenführenden Häusern des Kaufrings erhältl.



Sunja.
Das große Bad zum kleinen Preis.



Großer Duft.
Großer Schaum.
Großes Bad.

Der große Duft: Herrlich frisch. Schafft gleich Badestimmung.
Der große Schaum: Feinporig und schön fest – solange Sie baden. Reinigt sanft und prickelnd.
Das große Bad: Entspannung, Erfrischung und Pflege mit Roßkastanienextrakt und wertvollen Vitaminen. Lanolin fördert die natürliche Rückfettung Ihrer Haut.

Sunja gibt es auch


6010
Größe 152 cm
12 Jahre
Bogen B
6009
Bogen B

JUNIOR MODE

Sportliches für die Buben, Verspieltes für die Mädch







6011 Unbekümmert bewegen kann man sich in dieser Blousonjacke. Gr. 128. **6012** Lässige, taillenüberspielende Jacke mit schickem Zweifarb-Effekt. Für Größe 140. Beide Stoffe von Nino. **6017** Unkompliziertes Kleidchen aus feinem Baumwolljersey mit Apfelmuster. Gr. 116. Jersey von NAK. **7403/18** Ein Kuscheltuch für eine kleine Dame, der es im neuen Frühlingskleidchen doch noch ein bißchen kühl ist. Vollsynthetische Wolle: Schoeller. **6019** Das knöchellange Trägerkleidchen läßt sich ohne Schwierigkeiten nacharbeiten. Gr. 104. Schlaftier: Steiff. Stoffverbrauch für alle Modelle in der Beilage.



Wie eine Prinzessin fühlt sie sich im langen Trägerrock und mit dem schicken Dreiecktuch



6015
Größe 98 cm
3 Jahre
Schnitt 15
Bogen D

6016
Größe 110 cm
5 Jahre
Schnitt 16
Bogen B

Lustige Farbkleckse bekommen die Overalls durch Aufbügelmotive, die ganz schnell angebracht sind





★JUNIOR MODE

Lässige Mode für große und kleine Rangen



6015 Mit drei Jahren ist man aus dem Krabbelalter noch lange nicht heraus. Bunte Overalls sind da sehr praktisch. Die Kinder stecken warm, und nichts kann verrutschen, Gr. 98. Pflegeleichtes Baumwollmischgewebe: Nino. Pulli: Hengella; Schuhe: Elefanten, **6016** Der lange Vorderreißverschluß an diesem Overall garantiert leichtes Ein- und Aussteigen. Beide Modelle sind für Jungen und für Mädchen geeignet. Größe 110. Stoff: Nino. Hemd: Page; Schuhe: Elefanten; Aufbügel-Motive von Mono-Quick. **7403/19** Zweifarbige Jacke für modebewußte kleine Herren. Glatt rechts gestrickt mit gerippten Bündchen. Gr. 134. **7403/20** Bei diesem Strickblouson sind die Ärmel bunt geringelt. Größe 146. Beide Mod. sind aus Esslinger Wolle gearbeitet.

Stoffverbrauch in der Beilage

Tennis-Look:
nicht nur für Profis

Mit den Frühlingsblumen kommt in diesem Jahr der Tennisstil ganz groß zur modischen Blüte. Er ist erstaunlich variabel, im Partner-Look nur in den traditionellen Farben Weiß, Rot und Blau.

7403/06 und 07 Gemischtes Doppel mit Gewinnchancen: Der traditionelle Tennisstil wurde bei diesen Westovern auf amüsante Weise abgewandelt, die üblichen Streifen durch Rhomben ersetzt. Man nadelt sie glatt rechts nach Zählmuster und achtet darauf, daß die Fäden auf der Rückseite locker mitgeführt werden, damit sich das Strickstück nicht zusammenzieht. Wolle von HEC. Anleitung für Oberweite 92—94 cm (Damen) und 95—100 cm (Herren) in der Beilage.



7403/06 u. 07

Selber-
machen

7403/08

7403/09

Mit Gestricktem läßt sich's gut kombinieren

Twin-Sets:

die fröhlichen Begleiter – ganz neu mit Ajourmuster

7403/08 Jacke und Pullover sind mit durchbrochenen Zickzacklinien auf Linksgrund bemustert. Anleitung für Ow. 92—94 cm siehe Beilage.
7403/09 An diesem Twinset sind die Ajourbordüren jeweils nur in die Vorderteile eingestrickt. Die Anleitung für Ow. 88—90 cm siehe Beilage. Mit Blusen kombiniert, können die Pullis zu Pullundern umfunktioniert werden. Beide Modelle eignen sich auch zum Stricken auf dem Apparat. Cablé-Wolle: Schachenmayr.



ESSEN 74

Zum Thema Schnelle Küche



„Hungrige Gäste? Soviel Scheiblettentoasts können die gar nicht essen, wie ich in 10 Minuten überbacken kann."



Gisela Oberle ist Lehrerin und mit einem Jura-Studenten verheiratet. Beide haben viele Freu[nde]. Die bringen zwar selten Blumen, aber oft einen guten Appetit mit.

„Die vielen Freunde haben wir schon lange, die hat jeder zur Hälfte in die Ehe eingebracht. Wen[n] seine und meine Hälfte zusammen zu Besuch kommen, ist schon einiges los. Besonders vo[r] in der Küche.

Heute mache ich mir's leichter, heute mach' ich Toasts. Meine Birnentoasts zum Beispiel sind Spitze: Toastbrot, Birnenscheiben drauf, mit ei[ner] Toast-Scheiblette bedecken und darüber noch einmal eine halbe Birne, gekrönt von zwei Maraschinokirschen. Dann rein in den Grill, bis der Käse cremig schmilzt.

10 Minuten dauert das Ganze, kostet nicht die W[...] und begeistert alle Freunde."

Bei Extra-Scheibletten ist Frische einzeln verpackt. KRAFT

• COUPON •

Essen 74 interessiert mich.
[...]cken Sie mir deshalb kostenlos die neue Rezeptbroschüre
[...]bletten Creation 74". Zum Toasten, Braten, Grillen.
Mit Fotos, Tips und Beispielen.

[...] auf frankierte Post-
[...]nd absenden an:
[...]n-Service



Mit Gestricktem läßt sich's gut kombinieren

Pullunder:

Lieblings-Partner für alle schicken Kombinationen

7403/10 Ajourmuster sind wieder ganz aktuell und müssen durchaus nicht kompliziert sein. Der Pullunder zeigt ein Dessin, das schnell erlernbar ist und keine große Übung voraussetzt. Seine reizvolle Wirkung liegt im Wechsel von Streifen und Zickzack, doch wird beides nach demselben Prinzip genadelt. Die Teile sind gerade Rechtecke, nur durch unterschiedliche Musterdehnung geformt, Wolle von Patons. Anleitung für Ow. 86—88 und 94—96 cm in der Beilage.

zum Selber-machen

7403/11







Mit Gestricktem läßt sich gut kombinieren

Mustermix:

setzt der Fantasie beim Nähen und Stricken keine Grenzen

7403/11 Gut gemischt, ist halb gewonnen! Dieser Pullunder aus Britanica-Wolle ist wechsel-weise im Rippen- und Zöpfchenmuster gestrickt. Anleitung für Ow. 84—88 cm in der Beilage.
5972 Weil Modemix so viel Spaß macht: hier ein dreiteiliges Ensemble aus Synthetik-Jersey. Als burda-Service-Schnitt in Größe 42 erhältlich (s. Preisliste). Jersey von Riedinger bei Horten, in Merkur- und Defaka-Häusern erhältl.

Garant hat den Europa-Chic

DM 59,90
PEGGY styled by Mälich.
Mode aus hochwertigem Material –
Anilchevreau.

DM 49,90
JANE
Effektvolle Ziersteppnähte
und die neue Modefarbe –
guanaco.



Sie sollten beim Schuhkauf
auf dieses Zeichen achten.
Es garantiert - aktuelle Mode
und beste Qualität
zum günstigen Preis.
Denn Garant kauft
mit 2500 europäischen
Schuhfachgeschäften

Garant.
…er gute Schuh.

COUPON Bitte einsenden an: GARANT-SCHUH
4 Düsseldorf, Elisabethstr. 70, Telefon 0211/334144

☐ Wo kann ich diese und weitere Schuhmodelle von GARANT erhalten?

☐ Informieren Sie mich bitte kostenlos über die neue Frühjahr/Sommer-Schuhmode von GARANT.

Name:

Je netter die
Ansicht, umso schöner
die Aussicht.

bleyle

für das Leben von Heute



Ulrike Then

Wie wär's mit einem Sherry?

»Sie sind ein merkwürdiger Zeitgenosse. Sie klingeln an der Tür, entwickeln unglaublichen Charme und Aktivität, und ehe man sich's versieht, lädt man Sie zu einem Glas Sherry ein. Woher weiß ich eigentlich, daß Sie mich nicht umbringen und ausrauben wollen?«

... Novemberabend vor dem Fenster. Die Lichtrekla... gegenüber blinkte auf: ... Fleisch- und Wurst... ...

... sah auf die Uhr, ... die Stehlampe an ... sagte sich zum soundsovielten Male an diesem ... sie sich aus der all... Affäre ziehen ... 15. November — Fa... Wie hatte sie bloß ... eine Sekunde glau... daß Tante Mar... diesmal vergessen ... Nur weil die Einla... ein paar Tage später ... war als gewöhn... sie, das arme, un... Hascherl, mit ... unvernünftigen Beruf ... Eltern im Hinter... sie war Tante Marthas ... Opfer. Heirats... hätte die Tante ... sollen.

... vergangenen fünf Fa... waren allzu nah ... lebendig in Celias Erin... In jedem Jahr ein ... Kandidat. Der erste ... Eberhard, Geschichtsleh... kam Franz, Maler ... Vollbart und traurigen ... und dann ein entfern... Cousin. Celia erinnerte ... nur an sein schütteres ...

... folgten ein Rechts... bereits ältlich und ... unglaublichem Appetit, ... schließlich im letzten ... wieder mal ein Lehrer, ... eine Stufe höher, ...

... Aber, Kindchen, diese ... Kleinigkeiten spielen doch wirklich keine Rolle! So jung bist du nun auch wieder nicht, daß du so wählerisch sein kannst!« Tante Martha sparte nie mit guten Worten und Ratschlägen. Celia wurde angst und bang bei dem Gedanken, daß nur noch acht Tage bis zum 15. waren. Absagen konnte sie nicht. Tante Martha hatte ihr das Studium ermöglicht, und überhaupt, sie war immer gütig und hilfsbereit gewesen.

Wenn ihr nur dieser November nicht so auf die Nerven ginge. Celia fühlte sich einsam, traurig und trüb wie der abendliche Nebel vor dem Fenster. Vielleicht würde sie nachher eine Freundin anrufen und mit ihr ins Kino gehen oder lesen oder — ach, es gab ja schließlich genügend Möglichkeiten, sich die Langeweile zu vertreiben. Celia stellte das Radio ein und hörte erst beim zweiten Klingeln, daß jemand an der Tür war. Vielleicht Frau Segmüller, die einen Schwatz halten wollte, oder Olga, die „Schlupfi", den Dackel, bei ihr abgeben wollte. Celia war eigentlich immer zu allen möglichen Diensten bereit, aber an diesem Abend öffnete sie nur mißmutig die Tür.

„Einen schönen guten Abend!"

Im Hausflur brannte eine einzige Lampe, und die war ein Stockwerk tiefer. Celia trat einen Schritt zurück, um den Mann besser sehen zu können. Er sah gut aus. Dunkler Anzug, hochgewachsen, breite Schultern, ein Hauch von Zigarettenduft.

„Bitte, entschuldigen Sie die Störung!" Er sprac... schnell, mit fester Stimme, al... wollte er nicht unterbroche... werden. „Ich möchte ger... ein paar Fragen an Sie stel... len. Ich komme im Auftra... des Meinungsforschungsinsti... tutes »Bavaria« und ..."

„Um was handelt es sic... denn?" unterbrach ihn Celia... „Etwa um Waschpulver? Ic... gebe meine Wäsche aus... Außerdem so spät am... Abend ..."

„Vielleicht möchten Si... meinen Ausweis sehen?" E... kramte in den Taschen sei... nes Anzugs.

„Nein, das ist wirklic... nicht nötig. Ich habe nich... die Absicht ..."

„Ihre Hausverwaltung ha... mir Ihren Namen genannt... Glauben Sie mir, Fräulein... Barner, »Bavaria« ist ein... seriöses Unternehmen."

„Woher wissen Sie denn... meinen Namen?" Celia wa... irgendwie unsicher gewor... den. „Ach, natürlich, Sie ha... ben ja gerade gesagt, die... Hausverwaltung. Aber war... um gerade ich?" fügte sie... mißtrauisch hinzu.

„Weil Sie Junggesellin... sind. Das ist sehr wichtig für... unseren Test." Er kam einen... Schritt näher. „Zugig ist es... hier draußen. Ich werde mir... noch eine Lungenentzündung... holen." Er blickte lächelnd... auf sie herab. „Paulsen"... stellte er sich vor, „sind Sie... nun bereit?"

Celia war gewiß nicht auf... den Mund gefallen, aber der... Sicherheit dieses Paulsen... war sie nicht gewachsen... Warum hatte sie ihm nicht...

Fortsetzung auf Seite 8...

Wie wär's mit einem Sherry?

Fortsetzung von Seite 65

gleich die Tür vor der Nase zugeschlagen? Aber er war nicht der Typ, den man einfach so ...

„Wenn Blicke töten könnten, wäre ich jetzt auf der Stelle tot umgefallen." Er hatte ihre Gedanken wohl erraten. Jedenfalls lachte er über ihr verlegenes Gesicht.

„Sie haben mich überrumpelt", gab Celia zu. „Im allgemeinen bin ich energischer, und irgendwelche Meinungsforschungsdingsdas kann ich schon gar nicht leiden. Ich mag es nicht, wenn man mir Fragen stellt." Sie machte eine Bewegung mit der Hand. „Vielleicht sollten wir ins Wohnzimmer gehen ..."

„Ich danke Ihnen für Ihre Bereitschaft und verspreche, Sie unangetastet und unversehrt wieder zu verlassen, sobald ich meine Fragen von Ihnen beantwortet habe."

Celia sah an ihm vorbei. Hielt er sie etwa für eine alte Jungfer, die Angst hat, mit einem Mann allein zu sein? Unangetastet! Na, dem würde sie es zeigen! Er sollte erst mal seine Fragen stellen. Aber sie blickte doch verstohlen in den Spiegel, der über der Kommode hing. Nein, wie eine alte Jungfer sah sie wirklich nicht aus. Blauschwarzes Haar, dunkle Augen, ein rosarot geschminkter Mund, riesige Ohrringe, Hemdbluse und Sportrock.

Auf einmal wurde sie sich seines prüfenden Blickes bewußt.

„Wie wär's mit einem Sherry?" fragte sie.

Er blickte von ihr zu dem Messingtablett mit den Flaschen. „Sie trinken Alkohol?"

„Ist das bereits Ihre erste Frage, Herr Paulsen?" Celia stellte zwei Gläser auf den Tisch.

„Ja, fangen wir ruhig mit dem Trinken an", meinte er, schien aber doch mit den Gedanken irgendwo anders zu sein.

Celia konnte nicht anders: Sie mußte immer wieder sein gutgeschnittenes Gesicht betrachten. „Merkwürdig", entfuhr es ihr. „Sie sehen gar nicht aus wie einer, der kommt und an die Haustüren geht ..."

„Mit Ihrer Grammatik scheint's ein wenig zu hapern, was?" Er zog seine Aktenmappe zu sich und holte ein Blatt Papier heraus. „Wir könnten ja mit Ihrer Schulbildung beginnen", schlug er vor.

Das war unverschämt. Celia maß ihn mit wütendem Blick. „Abitur und Kunstakademie", klärte sie ihn auf. „Trotz alledem rede ich, wie mir der Schnabel gewachsen ist ..."

„Sollen Sie, sollen Sie ja", meinte er beruhigend, aber der Schalk blitzte aus seinen Augen. „Also, Geburtsdatum, Ort und so weiter!"

„Celia Barner, geboren am 22. 5. 1941 in ..."

„Schon wieder ein Zwilling!" stöhnte er.

„Haben Sie denn schon so viele Zwillinge interviewt?" erkundigte sich Celia, einigermaßen verblüfft.

„Was ist denn so Besonderes an uns?"

„Flatterhaft, unberechenbar, intelligent, ruhelos ...", zählte er auf und sah sie dabei an.

„Na, Ihre Erfahrungen scheinen sich unbedingt auf »Bavaria«-Tests zu beschränken!" Ihr wurde dieser Herr Paulsen immer rätselhafter.

„Beruf?" fragte er weiter. Offensichtlich wollte er das Thema Zwilling nicht ausdiskutieren.

„Werbeassistentin", antwortete sie, und wieder einmal wurde sie sich ihres ganzen Elends bewußt.

Er mußte sie durchschaut haben. „Kunstakademie und Werbung? Wie paßt das zusammen, Fräulein Barner?"

„Gar nicht!" sagte sie leise. „Aber ich bin nicht ehrgeizig genug. Mit dem Malen allein würde ich wohl verhungern, aber so unglücklich bin ich über meinen Job auch wieder nicht." Das war eine glatte Lüge, und er ließ sich nichts vormachen.

„Das tut mir leid", meinte er, und es klang aufrichtig. „Ich möchte gern eines von Ihren Bildern sehen. Ist das möglich?"

„Nein!" wehrte sie schroff ab. „Das ist nicht möglich!"

„Verbitterung paßt nicht zu Ihnen." Er lächelte Celia aufmunternd zu. „Warum trinken Sie nichts? Ich warte auf das zweite Glas ..."

„Entschuldigen Sie, ich habe gar nicht ..." Celia seufzte, gab ihm noch einen Sherry und fühlte dabei nichts als diese verflixte Novemberstimmung. „Es wird jetzt immer so früh dunkel ..."

„Ich finde es hier so gemütlich, daß ich das nur als angenehm empfinde. Im Gegenteil, in diesen Raum gehört die Dämmerung mehr als das Licht. Sehr schöne Möbel haben Sie. Geerbt?"

Celia nickte. „Es war das Kirschbaumzimmer meiner Mutter. Sie ist gestorben, als ich ein Kind war."

Seine Augen ruhten nachdenklich auf ihrem Gesicht. „Vielleicht sind Sie doch nicht der Typ Zwilling, den ich meine ..."

Sie blickte ihn an, fragend, was das wieder zu bedeuten hätte. Und für einen Augenblick vergaß sie dieses Zimmer, die Kirschbaummöbel und den Novemberabend da draußen ...

„Sind Sie versichert? Welche Art von Versicherungen haben Sie abgeschlossen?"

Der Augenblick war vorbei. Celia gab sich einen Ruck. „Ich bin so gut wie gar nicht versichert."

Er machte sich ein Zeichen, kritzelte auf dem Papier und sagte dann unverhofft: „Haben Sie denn niemand, der auf Sie aufpaßt?"

„Nein, wenn Sie mit dieser Frage wissen wollen, ob ich verlobt bin oder so etwas — nein, ich denke im Augenblick nicht daran, mich zu binden."

„Haben Sie denn so schlechte Erfahrungen gemacht?"

Sie wollte ihm schon entgegnen, daß ihn das nichts anginge und sein „Bavaria"-Institut erst recht nicht, aber andererseits gefiel ihr seine Art zu fragen. „Sie können doch nicht nur diese Testfragen stellen ...", überlegte sie. „Das kann doch nicht Ihr Beruf sein."

„Jetzt sagen Sie gleich wieder, ich sehe nicht aus wie einer, der usw. Mein liebes Fräulein Barner, ich bin's, der hier die Fragen stellt." Er hatte eine ganz eigene Art von Humor.

„Natürlich." Celia lächelte. „Ich bin auch gar nicht neugierig."

„Wohin gehen Sie in den Ferien? Gehen Sie allein oder mit Freunden? Benutzen Sie die Ferien, um sich weiterzubilden? Was halten Sie von der Pille?"

Sie war einigermaßen erstaunt. „Ich habe bei allem das Gefühl, Sie bringen die Reihenfolge durcheinander, Herr Paulsen. Was hat denn mein Urlaub mit der Pille zu tun?"

„Das ist meine Taktik", erklärte er ihr und machte sich zwischendurch wieder ein paar Notizen. „Ich lasse dem

Befragten keine
seine Antworten
legen, verstehen
lachte. „Ich vers
Sie ein merkwü
genosse sind! Sie
der Tür, entwickeln
lichen Charme und
und ehe man sich
lädt man Sie zu e
Sherry ein. Wußte
eigentlich, daß Sie
umbringen und
wollen?"

„Ich würde Sie n
umbringen. Nicht
Er schwieg, sah
„Bevor was?" C
klopfte unsinnig.

„Nun, nicht bevor
alle Fragen beantw
ben", wich er aus
sich und ging im Z
und ab. „Sie schmök
gern?" Er maß das
regal mit kritisch
„Lesestoff für se
und so viel ernstzun
Literatur!"

„Machen Sie si
lustig über mich!"
ihn an. Dann nahm
Ohrring ab und leg
den Tisch.

„Tut's weh?" fragte
fühlend.

„Was? Daß Sie
mich lustig machen!"

„Nein, Ihr Ohrläpp
ist ganz rot von dies
gern. Daß Frauen so
Schönheit leiden ..."
zu Celia und klopfte
die Schulter. „Ich ha
noch keine Sekunde
lustig gemacht,
nicht. Können Sie e
kochen, oder gehen
Essen aus?"

„Ist das wieder ei
»Bavaria«-Fragen?"

„Nein, eine sehr
liche, Celia." Er sp
einfach mit ihrem V
an, als sei das gan
verständlich. „Ich ha
lich einen Mordshung

Sie seufzte, schütt
Kopf. „Ich sollte Sie
auf hinweisen, daß
nächste Ecke beru
Wirtschaft ist, gutbü
Küche und so weit
wenn Sie einen Au
warten können, ohn
schen zu verhungern
ging in die Küche,
folgte ihr. „Ich muß v
rückt sein von dieser
berstimmung ..."

„Was Sie nur
November haben!"
er sich. „Ist doch ein
voller Monat! Lange
Weihnachten liegt
Luft. Sind Sie denn
romantisch?"

„Nein, das gewöh
sich irgendwann ein
Celia wunderte sic
über ihre schroffe A
warum blieb er auch
seinen Testfragen? W

Fortsetzung ...

Wie wär's mit einem Sherry?

Fortsetzung von Seite 84

ihn ihr Privatleben an? Und warum stand sie hier und schmierte ihm ein Käsebrot?

„Mögen Sie Kinder? Wieviel möchten Sie haben? Das ist eine Testfrage!" fügte er schnell hinzu.

Sie reichte ihm das Käsebrot hinüber. Dann holte sie eine Flasche Bier aus dem Kühlschrank.

„Ich frage mich nur, warum Sie noch nicht unter der Haube sind, Celia. Ein Mädchen wie Sie ..." Er sprach seine Gedanken nicht aus.

„Werden Sie eigentlich von Ihrem Institut für solche Fragen bezahlt, oder ist das auch eine Taktik von Ihnen, vom Beruflichen ins Private auszuweichen? Sozusagen als kleines Extra für Sie ..."

„Jetzt sind Sie aber giftig!" Er konnte lachen über sie, natürlich. Sie war ja auch dumm genug, einem wildfremden Mann die Tür aufzumachen und ...

„Färben Sie Ihre Haare?" fragte er in ihre aufgeregten Gedanken hinein.

„Wenn ja, verraten Sie mir doch die Tönung. Ich könnte sie meiner Freundin empfehlen."

Celia schnappte nach Luft. „Steht Ihnen Ihre Freundin denn auch für Tests zur Verfügung?"

„Ich habe sie so kennengelernt ..."

„Ach, du Schreck!" Celia hockte sich auf die Tischkante und beobachtete ihn, wie er sich über das Käsebrot hermachte. „Sie haben wohl den ganzen Tag noch nichts gegessen vor lauter Damenbesuchen?"

„Warum sind Sie so gereizt? Irgend etwas liegt doch in der Luft?" Er hatte ein unheimliches Gespür für ihre Stimmungen.

„Ich habe eine scheußliche Sache vor mir. Familienfest, wenn Sie sich darunter etwas vorstellen können."

„Ich dachte eher, das sei etwas Angenehmes."

„Ja, wenn man verheiratet ist und ganz so, wie sich das die liebe Familie erträumt. Aber nicht, wenn man als

einzige unverheir...
Haben Sie denn no...
alten Tanten gehör...
Leidenschaft. Nich...
Neffen, alles, was ...
und fleugt, verkupp...

„Und Sie sind ...
dran, wenn ich Sie ...
stehe? Kommen Sie ...
hen 'rüber und trin...
einen Sherry! Sie ha...
wirklich nötig."

„Fünf Männer ha...
schon vorgesetzt", be...
te sich Celia. „Einer ...
licher als der ande...
diesmal soll es ein ...
ter Vetter sein. Ein ...
mensch, stellen Sie si...
Wo ich doch rein ga...
von Zahlen versteh...
Miene drückte nichts ...
setzen aus.

„Ich glaube, das ...
Sie sich angewöhnen ...
Sie nur wollen. Das ...
nur gut sein für Ihre ...
rei." Er wirkte auf ...
sehr viel älter, wie e...
ihr saß mit dem Glas ...
in der Hand.

„Was hat denn Ki...
Zahlen zu tun?" fra...
trotzig.

„Sehr viel. Nur die ...
sten wollen es einsehe...

Celia trank in w...
Schlucken den Sherry ...
Nach einer Weile fühl...
sich benebelt. War ...
Alkohol, war es der ...
vor dem Fenster ode...
Blicke dieses Herrn P...

„Ihre Arbeitszeit ...
doch wohl längst zu ...
sein?" Kaum hatte ...
gefragt, hätte sie sich ...
liebsten auf die Zunge ...
sen. Jetzt würde er na...
gleich gehen und ...

„Ich würde mich ger...
das leckere Käsebrot ...
chieren, Celia. Gleich m...
abend, jedenfalls vor ...
Familienfest. Man ka...
nie wissen ..." Er erhob ...
und blickte auf sie hera...

„Was kann man nie ...
sen?" fragte sie leise.

„Nun ja, dieser ...
mensch. Vielleicht entw...
Sie doch noch ein Inte...
für Zahlen."

Sie lachte. „Der wäre ...
Letzte für mich! Kennen ...
mich denn noch immer n...
Trotz Ihrer vielen Frage...

Er antwortete nicht, ...
ihr nur die Hand und ...
dann fort. Celia blieb ...
lich aufgelöst zurück. ...
einer fast leeren Fla...
Sherry und Gedanken, ...
sich durch nichts ordnen ...
ßen. Himmelhochjauch...
— zu Tode betrübt. G...
Morgen endlich schlief ...
ein.

Die Revanche fürs Käse...
fand in einem kleinen, ...
mütlichen Schlemmerres...
tant statt. Zwischen

…und Hauptgericht er- …Celia, daß ihr Gastgeber …hieß, und dann bewun- …er irgendwann wieder …blauschwarze Haare. …einmal schmeckte ihr das …nicht mehr. „Wie sieht …denn aus, Ihre Freundin?" …digte sie sich. So ganz …bei und doch mit klop- …Herzen. „Ich meine, …ihren Haaren muß doch …auch etwas an ihr dran …?"

…schien belustigt. „Sie …ten sich bei uns ein …dengeld verdienen. Ich …de mich jedenfalls dafür …Bei Ihrer geschick- …Art, Fragen zu stellen." …lachte. Über ihren wüten- …Blick, ihre natürlich wie- …aufkommende Verlegen- …, über die Erbsen und …en und Kartoffelkroket- …auf ihrem Teller. „Wohl …en Appetit mehr, was?"

Celia antwortete nicht. Sie …einen Kloß im Hals.

…eter redete und redete. …a war froh. So konnte …einfach dasitzen und dar- …denken — geradezu …quälerisch —, daß er …dem Dessert aus ihrem …verschwinden würde.

…ber er brachte sie dann …noch nach Hause. Ausgerechnet vor Frau Segmüllers hellerleuchtetem Fenster nahm er Celia in die Arme und küßte sie zärtlich.

„Ich ruf' dich an, sobald du von deinem Familienfest zurück bist. Und verlieb' dich nicht in deinen Vetter aus Dingsda!"

Celia hörte ihn wie aus weiter Ferne reden. Familienfest? War das denn wichtig? Jetzt? Er sollte sie lieber weiterküssen!

„Träum schön!" flüsterte Peter, küßte sie zwischen Haar und Wange und wartete geduldig, bis sie ihren Schlüssel gefunden hatte.

„Gute Nacht!" flüsterte sie zurück und schloß ganz schnell die Tür hinter sich zu, denn sonst hätte sie womöglich gefragt, ob er nicht noch eine Tasse Kaffee oder einen Sherry … Nein, das wäre zu gefährlich!

*

Der 15. war ein regnerischer Tag. Warum hatte sie nicht einfach Tante Martha angerufen und sich mit irgendeiner Krankheit entschuldigt? Sie konnte natürlich nicht gut sagen: „Tantchen, ich sterbe vor Sehnsucht nach diesem Peter Paulsen!" Nein, sie kämpfte geradezu heroisch gegen ihre Gefühle an, stieg in den TEE nach Hamburg und landete gegen Abend in Tante Marthas Armen. „Kindchen, du siehst verändert aus! Blaß und erschöpft!" Ihrem Blick entging nichts. „Wenn dich dein Vetter so sieht! Nein, diesmal muß es klappen!" Sie schubste Celia liebevoll in die Seite. „Mach nicht ein so sauertöpfisches Gesicht! Da kommt er!"

Es war eine Art Trickfilm, der nun vor Celias Augen ablief. Tante Marthas füllige Gestalt, ihr Lächeln, die Blumen auf dem Seidenkleid und dann eine hochgewachsene Männergestalt, ein Glas dicht vor Celias Augen — alles verschwamm …

„Wie wär's mit einem Sherry, Kusinchen?" fragte Peter Paulsen.

„Ich bin ja so glücklich, Kinder!" jubelte Tante Martha und nahm erst Celia und dann Peter in die Arme. „Es war wirklich die beste Idee, die ich je hatte! Peter sah dein Bild, Kindchen, und war sofort bereit …"

„Du bist gar nicht von diesem »Bavaria«-Institut?" fragte Celia an Tante Marthas buntem Seidenkleid vorbei.

„Dummchen!" lachte er. „Sehe ich wirklich so aus wie einer, der Fragen stellt und so weiter? Ich hatte nur Angst, du könntest wirklich meinen Ausweis verlangen! Dann hätte ich mit der Wahrheit herausrücken müssen und sagen, daß ich der Bankmensch bin und …"

„Ich muß mich jetzt meinen Gästen widmen, Kinder!" sagte Tante Martha. „Lernt euch erst mal richtig kennen! Ihr wißt ja so wenig voneinander!" Sie verschwand, eine energiegeladene bunte Seidenkugel.

„Weißt du wirklich so wenig von mir?" lachte Celia. „Oder muß ich dir noch für weitere Fragen zur Verfügung stehen?"

„Es geht nur um ganz gewisse Fragen. Es geht um deine Bereitschaft zur Ehe, deine Liebe zu Kindern und darum, ob du außer einem Käsebrot noch etwas anderes auf den Tisch bringen kannst."

Celia stützte sich auf Peters Arm. „Ich bin beschwipst", raunte sie ihm zu, „aber es ist nicht der Sherry. Ich glaube, es ist, weil ich so glücklich bin." ■



Sprich Dich aus bei



CARMEN & DOROTHEA

Wird er sich ändern?

Frau Marianne R. (39), Hanau

Ich lebe seit drei Jahren mit einem Mann (38) zusammen, mit dem ich heute nicht mehr auskomme. Früher ging er jeden Tag in die Wirtschaft und kam ziemlich betrunken nach Hause, wo er dann seine alte Mutter aus dem Bett warf und Streit mit ihr anfing. Ich habe es dann fertiggebracht, ihm das abzugewöhnen. Kommt er doch mal betrunken nach Hause, muß ich aufstehen und mir sein unsinniges Zeug anhören. Tue ich dies nicht, wird er gemein und brutal.

Seit vier Monaten gehe ich nun arbeiten, obwohl ich auch seinen Haushalt und den großen Garten versorge. Seitdem ist es furchtbar. Anscheinend kann er es nicht ertragen, daß ich nicht mehr wegen jeder Mark betteln muß. Vor kurzem habe ich von meinem Geld ein Schlafzimmer gekauft. Obwohl es doch für uns beide ist, meidet er es und schläft lieber im Wohnzimmer. Er hat kein nettes Wort für mich, keinen Gruß — ob beim Kommen oder beim Gehen. Einen Kuß bekomme ich nur, wenn er intim sein möchte. Er hilft mir weder im Garten noch im Haus. Zu seiner Mutter ist er grob und gemein. Ein wenig habe ich diesen Mann doch noch gern. Glauben Sie, daß er sich noch ändern wird, und daß er noch einmal netter zu mir ist, und daß wir evtl. doch noch heiraten werden?

Wir können kaum verstehen, warum Sie Ihren Partner nicht schon längst zum Teufel geschickt haben! Zeig
am Beispiel sein
und mit seinen
Ihnen gegenüber
noch nicht deutlich
wie wenig Sie im Fa
Ehe zu erwarten hätte
können ihn mit
nicht bessern, aber w
unsererseits sicher,
sein Verhalten im
Zeit noch verschl
wird! Wenn Sie
Vernunft aufbringe
ziehen Sie sich ganz
von einem solchen
zurück.
Wir haben Ihnen nur
stigt, was Sie unbewuß
selbst erkannt haben
deln Sie nach diesen Er
nissen, statt sich weiter
handeln zu lassen".

♡♡♡

Ich suche einen Freu

Cornelia B. (15), Baden

*Fast alle Mädchen
Klasse haben einen Fre
Ich hätte auch gern
genbekanntschaft, denn
bin oft allein. Mit
Eltern komme ich nicht
gut aus, und zu
Freundinnen habe ich zu
nig Vertrauen, als daß
hemmungslos mit ihnen
chen könnte. Nun sehe
täglich einen Jungen, der
gut gefällt. Er ist ein
ter als ich und besucht
gleiche Gymnasium. Ich
aber nicht, ob er mich
mag, denn ich habe noch
mit ihm gesprochen. Aller
dings habe ich herausgefun
den, daß er Mädchen gege
über entweder sehr schüch
tern ist oder sich nichts a
ihnen macht. Kann ich
als Mädchen gar nichts unter
nehmen, um diesen Junge
kennenzulernen?*

Der einzige uralte Trick, sich
für die Interessen eines an
deren Menschen zu interes
sieren und ihm dadurch nä
herzukommen, ist immer
noch aktuell. Finde also her
aus, was der Junge besonders
mag, welches Hobby er hat,
ob er Motorräder, Autos,
Fußball, Fotografieren oder
Bücher liebt, was er in seiner
Freizeit tut, dann kannst Du
einen Vorstoß in dieser Rich
tung machen, indem Du ihn
bittest, Dir dieses oder jenes
zu erklären, Dir z. B. das

Fotografieren beizubringen oder Dich mitzunehmen zu einem Fußballspiel, weil Du Dich allein nicht hintraust. Wenn Du nicht aufdringlich bist, sondern Dich freundlich-kameradschaftlich um Auskünfte an ihn wendest, wird er entweder in Deinem Sinn reagieren und sich freuen, Dir etwas erklären zu können, oder aber er will einfach nichts mit Dir zu tun haben. Im letzteren Falle solltest Du ihm nicht nachlaufen, es werden Dir sicher noch andere Jungen begegnen, die kontaktbereiter sind. Zur Freundschaft kann man niemanden zwingen.

Im übrigen solltest Du keinen Prestigeverlust darin sehen, wenn die anderen Mitschülerinnen einen Freund haben und Du noch nicht. Ein Freund bringt auch oft Enttäuschungen, und ob Du ihm mehr vertrauen kannst als einer Freundin, das ist noch eine ganz große Frage!



Meine Tochter macht mir Kummer!

Herta L. (63), Ulm

Ich mache mir sehr viele Sorgen um meine Tochter (32). Vor fünf Jahren wurde sie nach knapp einjähriger Ehe schuldlos geschieden. Seit vier Jahren ist sie nun mit einem Dipl.-Ing. (33) befreundet. Anfangs verkehrte er auch bei uns im Hause, aber ich mochte ihn nicht so recht, denn er ist ein Mensch, der immer im Vordergrund sein möchte.

Meine Tochter hat eine nette, zuvorkommende Art und eine gute Stellung beim Staat. Obwohl sie die Art ihres Freundes nicht so ganz akzeptiert, sagt sie nichts darüber — selbst wenn sie sich ärgert. Er geht z. B. selten allein mit meiner Tochter aus (immer sind seine Bekannten dabei), angeblich langweilt er sich mit meiner Tochter. Wenn beide mal für ein paar Tage verreisen, verlangt er sogar, daß sie die Benzinkosten teilen. Ich finde, wenn ein Mann seine Bekannte schon so lange kennt, dann kann er sie auch umsonst mitnehmen. Er ist seit fünf Jahren mit seinem Studium fertig und hat schon die vierte neue Stellung. Immer meint er, zuwenig zu verdienen. Jetzt hat er zu meiner Tochter gesagt, daß er nicht weiß, ob sie beide zusammenpassen. Meine Tochter weiß aber auch nicht, ob er der Richtige für sie ist. Wahrscheinlich hat er doch zu viele Mängel. Sie trennt sich aber auch nicht von ihm; sie will eben nicht allein sein. Ab und zu geht sie mit ihrer Freundin aus, aber da hat sie auch noch niemand gefunden, der gut zu ihr paßt. Meistens sind die Männer in ihrem Alter schon verheiratet. Wie kann ich meiner Tochter helfen?

Wir verstehen sehr gut, daß Sie für Ihre Tochter das Beste wollen und sich Sorgen wegen eines — Ihrer Schilderung nach — so unmöglichen Freizeitpartners machen. Aber da Ihre Tochter 32 Jahre alt ist und Angestellte im Staatsdienst, wird sie bestimmt erwachsen und intelligent genug sein, um selbst zu erkennen, daß dieser Mann, sofern Ihre Schilderung den Tatsachen entspricht, kein geeigneter Ehepartner wäre. Wenn sie also nur um des Nichtalleinseins willen mit einem solchen Mann zufrieden ist, so muß das ihrer eigenen Entscheidung überlassen bleiben. Als Außenstehender, der sogar Sie als Mutter sind, kann man die Hintergründe schlecht übersehen, die sie verleiten, sich nie ganz von diesem Bekannten zu trennen. Ihre Tochter würde Ihnen sicherlich eines Tages Vorwürfe machen, daß Sie an allem schuld seien, wenn Sie sich einmischen.

Wenn Ihre Schilderung des Bekannten ihn richtig darstellt, so würden wir lieber allein auf einer Insel sitzen, als mit einem solchen Geizhals und Egoisten zusammenzusein, wir würden ihn ebensowenig mögen wie Sie. Aber das ist kaum entscheidend, denn wir alle spielen ja sowieso nicht mit! Einzig und allein auf Ihre Tochter kommt es an, und wenn die ihn will, ist sie selbst schuld und muß die Suppe auch auslöffeln.

PS: Zuschriften, die selbstverständlich vertraulich behandelt werden und deren Namen und Daten wir bei Veröffentlichung so verändern, daß die Einsenderin nicht bekannt wird, richten Sie an

burda-Moden, 76 Offenburg/Baden Postfach, Abteilung Leserdienst CD.







Radio Luxemburg Hitlöwen

Jeden Sonntag ist Radio Luxemburg in Hitlaune. Von 14–16 Uhr.

Die Hits bestimmen Sie. Das ist die Hitparade von Radio Luxemburg. Präsentiert von Frank.

Die erfolgreichsten Hits werden zweimal im Jahr prämiiert. Mit den Löwen von RTL.

RTL das deutsche Programm von Radio-Tele-Luxemburg des Senders aus Europas Mitte

Gewinnen Sie:

1 Woche Urlaub mit Ihrem Lieblings-Sprecher in Luxemburg.
Hören Sie Radio Luxemburg. Sonntags zwischen 14+16 Uhr. Die Hitparade!
Erraten Sie den Hit Nummer 1 der nächsten Hitparade.
Titel auf Postkarte schreiben und Karte an Radio Luxemburg, Luxemburg 1000, schicken.
Alle richtigen Antworten nehmen an der Verlosung teil.

Gewinnspieltip: ★einschalten★

MW 1439 KHz, auf KW 49,26 m und auf UKW Kanal 6 oder 33.

O

Kalorienarmes Menü

MODE ERATUNG



RENE BAER
Chefredakteurin von
urda moden

Spätestens in diesen ersten Märztagen, wenn sich das Winterwetter und die tollen Tage ausgetobt haben, kommt der richtige Appetit auf etwas Neues zum Anziehen. Man möchte mit der müde gewordenen Lieblingskleidung der letzten Monate symbolisch auch die Winterhaut abstreifen und als innen und außen „neuer Mensch" in den Frühling und Sommer starten. Pflichtschuldigst holt man erst mal die Modelle vom letzten Jahr aus dem Schrank, findet manches noch passabel, einiges zu eng oder zu kurz und einige Modelle durchaus noch kombinierfähig, wenn ein paar Accessoires vom Jahrgang 1974 dazukommen. Aber zur echten Freude am Sich-Erneuern gehört für die meisten Frauen eben noch etwas ganz Neues. Erwartung und Vorfreude gehören bereits zur Wahl, zum Blättern im Modeheft, zum Stoffkaufen und erst recht zum Nähen.

In diesem Jahr bringt die Sommermode besonders viele neue Ideen; sie erlaubt Ihnen, viele Rollen zu spielen, je nachdem, wieviel Spaß Sie am Immer-wieder-anders-Aussehen haben. Wenn Ihnen der sportliche Stil sehr gut steht, sollten Sie sich die Modelle von Seite 6 bis 27 daraufhin besonders ansehen. Wenn Sie ein ausgeprägt feminin-eleganter Typ sind, finden Sie auf den Seiten 25 und 29 bis 32 sehr reizvolle Modelle im neuen sanften Stil, der ein bißchen an den Ausgang der dreißiger Jahre erinnert. Und wenn Sie sich am liebsten jetzt schon auf den schönsten bunten Sommer einstellen, werden Sie Ihr Lieblingsmodell bestimmt in der fröhlichen Serie Seite 36 bis 42 finden. Diese Typeneinteilung

dort, ab Seite 48, ist Sportliches und Romantisches gut vertreten.

Die deutliche Vorliebe der diesjährigen Mode zu ein bißchen Romantik und zu mehr Eleganz (wir sprachen darüber schon im Februarheft) zeigt sich in allen Bereichen. Selbst ein sportliches, fast klassisch geschnittenes zweiteiliges Kleid, wie etwa das grüne Streifenmodell auf Seite 6, wird, mit einem der neuen Breitrandhüte kombiniert, zu einem eleganten Nachmittagsanzug. Wenn Sie statt dessen eine kleine Baske aufsetzen (oder gar nichts), sind Sie im gleichen Modell auch schon morgens richtig angezogen. Die Reihe neuester Romantik-Hüte, die wir Ihnen auf dieser Seite zeigen, macht es überdeutlich, wo die Mode hin tendiert. Ohne daß sie sich dabei von den Grundschnitten her radikal ändert. Mehr denn je kommt es auf die Fantasie und das persönliche Fingerspitzengefühl an, wenn Sie mit modischem Beiwerk kombinieren. Neues zusammenstellen oder vorhandene Modelle mit neuen modischen Zutaten aufwerten.

Heft für Heft zeigen wir Ihnen in burda moden unendlich viel von diesen „Zutaten". Sie sind so etwas wie die modische Würze zu bekannten Grundzutaten. Achten Sie einmal extra auf die Detailfotos und darauf, was wir unseren Fotomodellen zu den Kleidern anziehen. Ein zweiter und dritter Blick lohnt sich. Sie bekommen mehr Sicherheit und mehr Spaß im Umgang mit Beiwerk.

So richtig romantisch wird es erst recht im Hochsommer, wenn die Mode nach sechs in Nostalgie schwelgt. Auch dazu eine kleine Kostprobe: ein Mo-

Jetzt macht die Mode noch mehr Spaß



Mit sanften Waffen gegen Jeans: Die große Romantik-Welle kommt. Ein burda-Modell aus dem nächsten Heft.



Die Mode liebt sie w



... romantische Wippr



... aus feinstem Stroh



... mit Stoffblumen de



chreiben Sie uns Ihre modischen Probleme mit Angaben über Ihr Alter, Größe (mit Oberweite, Taillen- und Hüftweite), Gewicht und Haarfarbe. Schneiden Sie den untenstehenden Gutschein aus und fügen Sie ihn mit 1 DM (für Porto und Schreibauslagen) Ihrer Anfrage bei. Ein Foto von Ihnen erleichtert die individuelle Beratung. Sie bekommen es zurück.

urda-Modeberatung, 76 Offenburg, Postfach

GUTSCHEIN
für eine Modeberatung

Handliche Helfer für die Frisur daheim









Ein „Federgewicht" ist dieser maisgelbe Haartrockner. Er wiegt nur 250 g. Seine Maße: 11 x 13 cm. Der leistungsstarke Motor läuft sehr leise, so daß man seine Nachbarn nicht stört (Wigo).

Dieses Haarpflegegerät entwirrt und bürstet lange Haare, ohne sie zu zerren. Zwei Kunststoffbürsten bearbeiten das Haar und massieren dabei gleichzeitig die Kopfhaut (Philips).

Flach wie ein Buch ist dieser 16×8 cm große Reise-Fön mit Aufsteckkamm zum Frisieren von Kurzhaarfrisuren, In der Tasche kann man außerdem noch 1 bis 2 Portionsfläschchen Fönwellen-Lotion mitnehmen (AEG).

Wer Talent zum Haarschneiden hat, kann mit dieser Haarschneidekassette viel Geld sparen. Die Haarschneidemaschine ist auch auf die kürzesten Schnittlängen einstellbar und hat einen Aufsteckkamm (Schöpflin-Haagen).



Mit dem Warmluftkamm läßt sich das Haar trocknen und gleichzeitig in Form bringen. Er hat drei aufsteckbare Zusatzteile. Einen grobgezähnten (oben), den man zum Ausfrisieren von langem Haar nimmt, einen feingezähnten für Kurzhaarfrisuren und eine Bürste, mit der sich eine Innen- oder Außenrolle formen läßt (ABC).



Wer ein elektrisches Gerät zur Kopfmassage benutzt, verteilt das Haarwasser erst nach der Massage auf der Kopfhaut.

Zur Reinigung der Kunststoffgehäuse von Haarpflegegeräten gibt es einen antistatisch wirkenden Kunststoffreiniger (v. Flecko).

**llen, die sich
s Haar öfter mal
ber waschen,
gen wir hier eine
swahl prakti-
der Hilfsmittel für
e Frisur daheim
nd unterwegs.**



Diese Wickler aus Kunststoff haben große Belüftungslöcher und eine leicht angedeutete „Taille", die schwach geripppt ist. So kann beim Aufwickeln die Strähne nicht weg-rutschen (Wella).



Der Velourswickel mit seiner samtartigen Oberfläche hält gut, ohne das Haar zu strapazieren. Damit er funktionstüchtig bleibt, muß er ab und zu von Haaren, Staub und Festigerresten befreit werden (Usinger).

◀ Diese Wickler werden vor Gebrauch 15 Min. gekocht. Ein Thermostat im Wickler verhindert, daß er heißer als 60 Grad wird und speichert die Hitze 10 Minuten lang

us-

ta-

").



e stativlose tkissen-Trok-haube er-ubt viel Bewe-gsfreiheit. ie hat eine 3 m ge Zuleitung. iarn man wäh-nd der „Trok-zeit" z. B. esen (Quelle rivileg").

Prall mit Luft gefüllt müssen die Luftkissenhauben sein, bevor sie aufgesetzt werden.

Luftkissenhauben müssen nach Gebrauch ca. 20 Min. auskühlen, bevor man sie zusammenlegt.



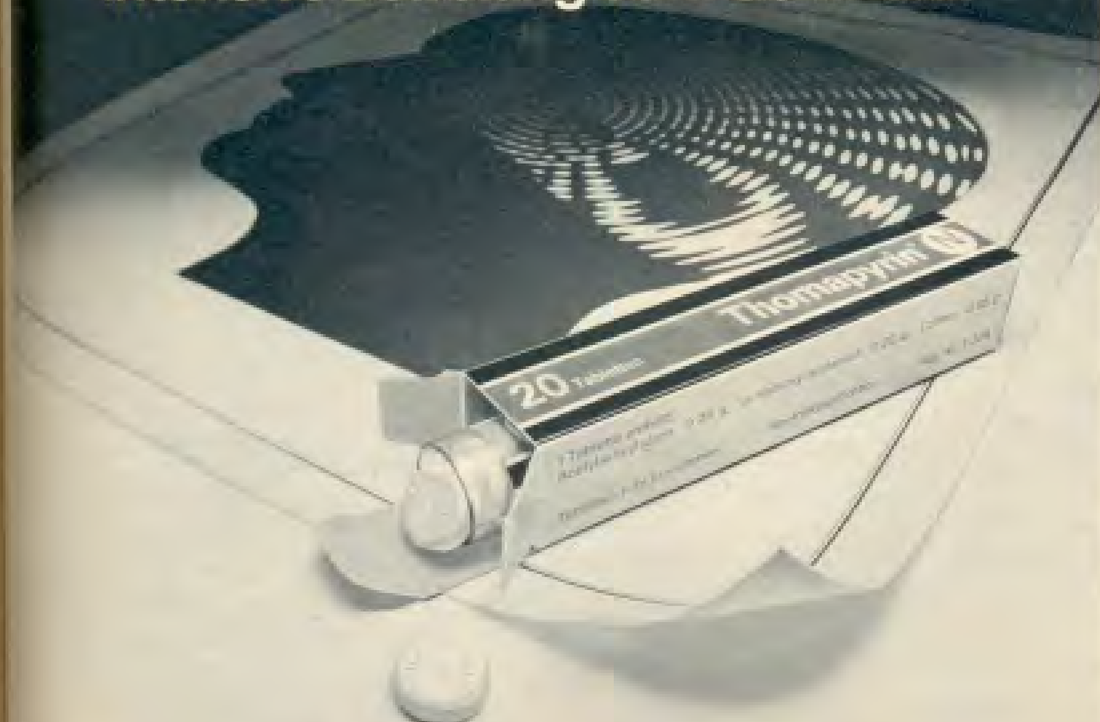
Wer langes Haar hat, kann es mit dieser Langhaarhaube schnell und gleichmäßig trocknen. Durch Druckknöpfe wird die Haubenlänge in einen Trockenkanal verwandelt (Braun „Longhair").





Eine Griffdrehung genügt bei diesem handlichen Haartrockner, um ihn ein- und auszuschalten. Eine Plastikhaube mit Luftschlauch läßt sich an den Luftkanal anschließen und der Haartrockner im Etui fest verankern, damit die Warmluft ungehindert durch den Luftkanal aufsteigen kann (Siemens MH 21).

Weitere Tips auf Seite 108



L'OREAL ...DENN SCHÖNE HAARE MACHEN GLÜCKLICH.

"...richtige Haarpflege ist eine Frage des Vertrauens. Nichts kann dieses Vertrauen ersetzen. Ihr Friseur weiß was Ihr Haar braucht, um schön zu werden..."

Es hat seinen guten Grund, daß der fortschrittliche Friseur dem Thema Haarpflege so viel Bedeutung beimißt. Friseure wie Harald Obermüller aus Ulm und Jürgen Bieker aus Köln erleben täglich, was passieren kann, wenn Haar zu wenig oder falsch gepflegt wird. Gerade mit zunehmendem Alter kommt es auf die richtige und regelmäßige Haarpflege an, damit das Haar gesund bleibt. Denn gesundes Haar ist schönes Haar, und erst schöne Haare machen glücklich.

"...wenn Ihr Friseur ELIRON mit pflanzenaktiven Wirkstoffen empfiehlt, dann weiß er genau warum..."

...Herr Obermüller, der aufgeschlossene Pflegefriseur macht bei jedem Haarproblem seine Diagnose...
...darin könnte man ihn tatsächlich mit einem Arzt vergleichen...
...bei der Therapie...
...muß der Friseur aber genau wissen, was man gegen die verschiedenen Probleme zu tun hat...
...das fängt schon beim Shampoo an...
...für den Laien muß die Vielzahl der Shampoos verwirrend sein...
...Ihre Empfehlung als Fachmann ist da durch nichts zu ersetzen...
...sehen Sie, die Haarprobleme liegen bei jeder Kundin anders...
...Sie nehmen dafür die speziellen Shampoos aus der Eliron-Serie...
...ja, und zwar Eliron grün bei fettigem Haar...
...Eliron gelb...
...bei zu trockenem Haar und Eliron blau gegen Schuppen...
...gewissenhafte Haarpflege fängt also beim richtigen Shampoo an...
...und setzt sich mit den Vitaliseuren fort...



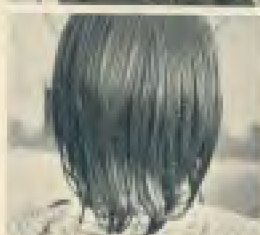


Bei der Haarpflege muß man sich ganz auf den Fachmann verlassen können...

Ein Haar, das mit einem guten Sham[poo] von Fett und Umweltschmutz so rich[tig] befreit ist, hungert nach neuer Leben[s]... Es wartet jetzt auf frische Nahrung, ... die Widerstandskraft seines Naturzust[andes] neu zu entwickeln. Der kluge, pflege-bewußte Friseur greift sofort zu den Vi[tali]seuren. Das Warum erklärt uns hier Herr Obermüller.













Bis in die Spitzen vitalisiertes Haar... Volumen und Schutz.

L'OREAL ...DENN SCHÖNE HAARE MACHEN GLÜCKLICH.

"Vitaliseure wie Dulcyl und Litnyl sind zu gleicher Zeit haarvitalisierend und haarschützend..."

...Herr Obermüller, vorbeugen ist besser als heilen...
...Sie wollen sagen, regelmäßige Haarpflege ist besser als ein trauriges Gesicht...
...oder ein Vitaliseur vermeidet angegriffene Haarlängen und Haarspitzen...
...kurz gesagt, ich als Fachmann meine, ohne Vitaliseur geht es heute gar nicht mehr...
...Haar hat heute zu viel auszuhalten...
...Streß und Strapazen nagen an der Haarsubstanz...
...das Haar muß sich wehren können...
...deshalb braucht es einen Schutz...

...eben die Vitaliseure...
...die sich wie ein Schutzfilm um das Haar herumlegen...
...und so auch eine leicht festigende Wirkung haben...
...damit das Haar eine duftige, lockere Fülle bekommt...
...die Vitaliseure muß man sich merken...
...Dulcyl in der gelben Flasche...
...gegen trockenes, poröses, angegriffenes Haar...
...Litnyl in der grünen Flasche...
...bei feinem, fettigem Haar...
...Vitaliseure, die von L'OREAL...



"...mit Litnyl wird eine Frisur nicht nur schöner, sondern auch haltbarer..."

Frau Liselotte Huber ist ein klassischer Fall für Litnyl. Sie hatte früher unbeschreiblichen Kummer mit ihren fliegenden Fusel-Haaren.
...nicht wahr, Frau Huber, der Wind hat Ihnen damals so manchen Ärger gebracht...
...und wenn ich ausgehen wollte, mußte ich ein Kopftuch umbinden...
...und die Frisur...
...hat darunter gelitten...
...bis Ihr Friseur...
...eines Tages das richtige Mittel hatte, um mein Haar wetterfest zu machen...





...Vitaliseur verteilt sich gleichmäßig im Haar und wirkt sofort...



Die Bürste gleitet geschmeidig durch das gesunde, vitalisierte Haar...

Bitte umblätt

L'OREAL ...DENN SCHÖNE HAARE MACHEN GLÜCKLICH.

...das hat er mit den Vitaliseuren geschafft...
...der in der grünen Flasche...
...aha, Litnyl von L'OREAL...
...jetzt hält meine Frisur länger, und dabei fühlt sich mein Haar viel weicher an als früher...
...über den schimmernden Glanz haben Sie noch nichts gesagt...
...aber mein Mann...



Die Vitaliseure von L'OREAL sind also Schnellkuren und längst feste Bestandteile jeder modernen Haarpflege. Ihre haarschützenden und haarvitalisierenden Substanzen wirken sofort spürbar. Die Haaroberfläche wird sofort geglättet und von außen gesundgemacht. Jetzt läßt sich mit dem Haar jede nur erdenkliche Frisur gestalten. Es gibt aber auch Haare, die aufgrund ihrer zerstörten inneren Struktur eine Intensivpflege benötigen. Für diese Pflege gibt es die Intensivkur Osmose, die nach der Einwirkzeit ausgespült wird. Die strukturierende Tiefencremekur Osmose gibt überstrapaziertem Haar neue Sprungkraft. Mit Osmose schicken Sie Ihr Haar auf Urlaub.

"...mit OSMOSE begann ein neuer Abschnitt in der Haarpflege..."

...Herr Bieker, in die dezent-geschmackvolle Einrichtung Ihres Salons paßt der kosmetische Flakon von Osmose...

...Osmose sieht nicht nur so kosmetisch
sondern ist es auch in seiner Wirkung
...in seiner Doppelwirkung...
...ja, Doppelwirkung, denn es ist ja
strukturierende Tiefencremekur mit
Vorteilen...
...Vorteil 1...
...das einzelne Haar bekommt eine
struktur, sozusagen ein neues Rückgr
...das ist wichtig...
...weil dieses Gerüst heute durch Bela
wie Colorationen, Dauerwellen usw.
wird...
...Vorteil 2...
...die rauhe, aufgesprungene Oberflä
Haares wird mit Pflegecremesubstanz
sorgfältig geschlossen...
...also geglättet...









Sofort dringen die Pflegecremesubstanzen in die Tiefe...



Mit Osmose gesundgepflegte Haare machen jeden Blick in den Spiegel zu einer Freude...

*...das Haar geschmeidig wird und zusätz-
...diesen gesunden Glanz bekommt...*
...vor allem schönes Haar aus-
...
*...jeden Blick in den Spiegel zu einer Freude
...*

...tern-gesundes Haar ist die ...bedingte Voraussetzung für ...e erfolgreiche Frisur...!"

...e haben sicher oft erlebt, daß Haar ...mal gesundgepflegt werden mußte, ...Sie schöne Frisuren zaubern konnten, ...dieker...

...erade die Damen, die ihr Haar zuhause ...einlegen, färben usw., wissen oft gar nicht, ...chem Zustand sich das Haar befindet...
...nn kommen sie zu Ihnen...

...und sind ganz erstaunt, wenn ich vorschlage, das Haar erst einige Zeit mit Osmose gesund-zupflegen, bevor ich etwas mit ihm anfange...
...auch für die regelmäßige Haarpflege sollte man sich dem Fachmann, dem Friseur, anvertrauen...
...hören Sie sich doch mal an, was hier einige meiner Kundinnen dazu sagen:

„Ermutigender Erfolg..."
(Frau Ruth T., Hausfrau)
...welkes Sauerkrauthaar war das Gemeinste, was ich je über mein Haar gehört habe. Hin zum Friseur und nichts wie rein mit der Tiefen-cremekur Osmose. Alles klar?

„Neu erlebtes Glück..."
(Frau Ursula G., Unternehmerin)
...also früher nannten wir das ja Farah-Diba-Frisur. Sie wissen schon, diese Hochsteckfrisur.









Kann ich mir überhaupt nur erlauben, weil mein Friseur regelmäßig mit Litnyl und Osmose rangeht...

„Prima Gefühl..."
(Fräulein Eschi X., Sportlehrerin)
...wir Sportlehrerinnen stellen ja sowieso besondere Ansprüche an unser Haar. Gepflegtes Haar ist da eine Selbstverständlichkeit, gibt ein prima sicheres Gefühl. Auf Osmose ver-zichte ich nicht mehr.

**Vertrauen Sie
Ihrem Friseur, denn er vertraut**
L'OREAL

SCHAUFENSTER kosmetik

Ein frühlingsfrischer Gruß aus Paris ist dieses neue Eau de Toilette mit vollblumigem, spritzigem Duftbukett (Bourjois, Zerstäuberflakon, um 15 DM).





Doppelt gepflegt hilft besser. Zwei Kurpräparate, nach der Haarwäsche angewandt, geben strukturgeschädigtem und trockenem Haar neue Fülle, Glanz und Geschmeidigkeit (L'Oreal, um 8,50 DM).



Es ziept nicht mehr beim Durchkämmen frisch gewaschener Haare, wenn ... neue Creme-Kurspülung mit Glättungseffekt und antistatischer Wirkung gleichmäßig ... gesprüht wurde (Gard „Kämmhilfe", um ...



Einen Lidschatten-Puder in Blau oder Grün beherbergt der Deckel dieser Wattestäbchen-Dose („bibo" von Dr. Carl Hahn mit 90 Stäbchen, um 3 DM).



Mehrzweck-Täschchen, nicht nur für Kosmetik-Utensilien. Man bekommt den Klarsichtbeutel mit Pflegeprodukten für verschiedene Hauttypen (v. Astor, um 10 DM).



Rasche Hilfe bei schmerzenden Beinen

und anderen Kreislauf- und Durchblutungsstörungen in den Venen

Das sind die häufigsten Krankheits-Erscheinungen als Folge von Kreislauf- und Durchblutungsstörungen bei dem varikösen Symptomenkomplex:

Müde, schmerzende Beine

Geschwollene Beine und Fesseln

"Kribbeln" in den Beinen, Armen und Händen

"Einschlafen" der Gliedmaßen

Kalte Hände und Füße

Krampfadern (auch die kleinen feinverzweigten rötlich-bläulichen Äderchen)

Neigung zu Beingeschwüren (offene Beine)

Hämorrhoidal-Beschwerden (beginnend mit leichtem Afterjucken – später äußerst schmerzhaft und unbequem)

Mit veenveen lassen sich solche Durchblutungsstörungen und ihre Folgen außerordentlich günstig beeinflussen, und mit oft verblüffendem Erfolg wesentlich bessern oder ganz heilen!

Warum lassen sich mit veenveen solche außergewöhnlichen Erfolge erzielen?

Bei dem bekannten und so sehr erfolgreichen veenveen wurden zum ersten Mal und von Anfang an eine Vielzahl von Wirk-Eigenschaften und Wirkstoffen (die sog. „7 goldenen Wirk-Komponenten"), in jeweils einem Präparat vereinigt – daher die erstaunlichen Erfolge von veenveen.

Und aus diesem Grunde tragen die entsprechenden veenveen-Präparate auf der Packung das Siegel der "Goldenen Sieben".

Und so wirkt veenveen im einzelnen:

Die Beseitigung schmerzhafter Zustände in den Beinen (die Schmerzen verschwinden oft schon nach 10 Minuten) führt wieder zu freier, aktiver Beweglichkeit, wo früher jede Bewegung schmerzte und man sich sozusagen "eingerostet" fühlte. Unangenehme Erscheinungen, wie "Kribbeln", schmerzhaftes Ziehen", kalte oder eingeschlafene Arme, Beine und Füße pflegen in kurzer Zeit zu verschwinden. Dem Auftreten von unschönen Krampfadern kann vorgebeugt werden. Krampfader-Beschwerden lassen nach und verschwinden meist ganz. Anschwellungen der Beine, der Knöchelgegend, gehen rasch zurück. Wer das Gefühl hat, daß es "mit der Durchblutung in den Beinen, mit dem Kreislauf nicht mehr stimmt", bei dem kann dieses Gefühl schon nach wenigen Tagen verschwunden sein – Lebensfreude, die Freude an Aktivität und Beweglichkeit kehren zurück!

Und weil auch Hämorrhoiden zu der erwähnten zusammengehörenden Krankheitsgruppe (Symptomenkomplex) gehören, bringt veenveen ganz erstaunliche Erfolge selbst bei den unangenehmsten Hämorrhoidal-Beschwerden. In vielen Fällen konnte durch die Anwendung von veenveen bei starken Hämorrhoidal-Beschwerden sogar eine Operation vermieden werden.



Er hat einen anstrengenden aber sitzenden Beruf. Er neigt deshalb zu Venenbeschwerden und Durchblutungsstörungen in den Beinen und zu Hämorrhoidal-Beschwerden. Seine Beine werden leicht müde und schmerzen. Wenn er regelmäßig jeden Tag einen halben oder ganzen Meßbecher veenveen "flüssig" einnimmt, dann verschwinden Beschwerden und Schmerzen, es wird der Krampfader- und Hämorrhoiden-Bildung vorgebeugt. Das Blut pulst wieder kräftig durch die Adern! Das tut gut!



Sie ist Hausfrau – sie ist den ganzen Tag auf den Beinen und das strengt an. Sie fühlt sich oft schlapp und einfach "fertig". Ihre Beine machen oft nicht mehr mit – sie tun weh, sie fühlt manchmal ein Brennen und Kribbeln und abends sind ihre Knöchel angeschwollen. An Oberschenkel und Unterschenkel zeigen sich kleine blaue, feinverzweigte Äderchen. Wenn sie regelmäßig jeden Tag veenveen "flüssig" oder veenveen Dragées einnimmt und ihre Beine mit veenveen Salbe oder veenveen Beincreme behandelt, dann verschwinden die Schmerzen in den Beinen, die Knöchel schwellen ab, der Krampfader-Bildung wird vorgebeugt und die kleinen blauen Äderchen gehen zurück. – veenveen bringt den Kreislauf wieder in Schwung!

In welchen Darreichungsformen gibt es veenveen in der Apotheke?

❶ veenveen flüssig

Das wohlschmeckende To... Flaschen zu 125, 250 und ...

❷ veenveen Dragées

Die praktische Darreichungsform unterwegs, fürs "Pillendöschen" für "alle Fälle"! Packungen zu ... 48 und 100 Dragees

❸ veenveen Salbe

Das veenveen-Präparat in der ... form für direkte Anwendung ... geschwüren, offenen Beinen ... Hämorrhoidal-Beschwerden ... mit Plastik-Rohr und Gummi-... ling, damit auch tiefsitzende ... morrhoiden zuverlässig ... den können. Für die Behandlung ... Hautpartien mit "roten ...chen" (Besenreiser-Varizen) ... veenveen noch als Bein-Creme.

❹ veenveen Zäpfchen

Die spezielle Form von veenveen ... Personen, die allgemein ... nicht einnehmen können oder ... len. Außerdem sind Zäpfchen ... für die örtliche Behandlung ... morrhoidal-Beschwerden. ... mit 10 Suppositorien

Die Packungen von veenveen ... und veenveen Dragées tragen ... goldene Siegel der "Goldenen Sieben".

veenveen-Präparate bekommen Sie o h n e Rezept in allen Apotheken

Auch in der Schweiz direkt durch: Revit AG, 6000 Luzern-Seeburg, Seefeld...

SCHAU FENSTER Pflege

r saubere Zahnspangen
gen die neuen
erenden Sprudel-
n (Kukident, um 4 DM).

16 wirkstoffreiche Arznei-
kräuter gehören zum Rezept
dieses wohlschmeckenden
Tonikums, das die Verdau-
ungsarbeit von Magen,
Leber und Galle auf natür-
liche Weise unterstützt
(Somara, um 10 DM).





Für eine Frühjahrskur
empfiehlt sich dieser Kräu-
tertee. Er entschlackt, ent-
wässert, kurbelt eine müde
gewordene Verdauung
wieder an und verbessert auch
Figur und Hautbild
(Pharma Schmiden, um 5 DM).



Eine super-
milde Dauer-
welle mit
Kamille hält
Ihr Friseur
neuerdings für
Sie bereit.
Für alle, die
einen groß-
zügigen Wel-
lenschwung
dem Kraus-
kopf vorziehen
(v. Schwarz-
kopf).

chönheitspflege für
die nicht mehr taufrische
bietet diese neuartige
serie. Das Reinigungs-Gel
DM) und die perl-
schimmernde Gesichts-
(um 15 DM) haben
Portionierverschluß. Die
creme (um 15 DM)
natürliches Protein
„beauty 30").



Hautpflege mit System bietet diese
unkomplizierte Pflegeserie, bestehend aus Tages-
und Nachtcreme, Reinigungsmilch und Gesichts-
wasser für Mischhaut (Beiersdorf, zus. um 20 DM).

Wissen Sie, für meinen Hauttyp war mir nicht wirksam genug – jetzt habe ich Lian entdeckt.

Lian-Systempflege ist wirksam, für jeden Hauttyp, preiswert, einfach.









LIAN-Feuchtigkeitscreme (Tagescreme). Es gibt sie für trockene,

LIAN-Nachtcreme (es gibt sie für trockene, fettige und Mischhaut).

LIAN-Gesichtswasser (für alle 3 Hauttypen) wirkt antiseptisch,

LIAN-Reinigungsmi alle 3 Hauttypen) reinig

Schön und gepflegt in den Frühling

Man soll zwar nicht übertreiben. Doch zu wenig kosmetische Pflege fällt noch mehr auf. Besonders im farbenfrohen Frühling, wenn die Natur sich schmückt.





① Sorgfältig gezupfte Augenbrauen sind die Voraussetzung für ein wirkungsvolles Augen-Make-up. Sehr dunkle Augenbrauen „verdüstern" leicht das Gesicht und sollten darum etwas aufgehellt werden, wie hier mit einer kupferfarbenen Creme (Make-up: Estée Lauder). ② Dieser transparente Glow-Stick zaubert rosige Frische auf den Teint, die von echter nicht zu unterscheiden ist (Make-up: Rubinstein). ③ Ein Puder-Rouge mit Glitzereffekt verschönt die Abend-Maquillage (Make-up: Lancôme).



Erhältlich als Farbset: Lippenstift und Nagellack (l. Lancôme, r. Lauder).



Make-up-Stift, Puder und Rouge-Stift für Ihr Teint-Make-up (Factor).



Perlcreme für Glanzeffekte, stark deckendes Make-up und Rouge (Arden).

Schön und gepflegt in den Frühling

Wie bekämpft man kleine Schönheitsfehler?

Was sind eigentlich Schönheitsfehler? Auf keinen Fall die Sommersprossen, Leberflecken, Muttermale oder Lachfältchen, denn sie geben manchem Typ erst die richtige Prägung. Und außerdem lassen sie sich nicht beseitigen. Störend ist eigentlich nur, was sich auch entfernen oder wenigstens korrigieren läßt. Das sind z. B. Barthaare, ein ungepflegter Brauenwuchs, Augenschatten, Mitesser, fahle oder fleckige Haut, ein nicht ebenmäßiger Haaransatz.

Störende Haare

entfernt man nachhaltig mit der Pinzette. Es tut nicht weh, wenn man schnell und nur in Wuchsrichtung zupft.

Wer einen nicht ebenmäßigen Haaransatz korrigieren möchte, kann dies mit einem feingespitzten Augenbrauenstift oder mit Brauenpuder und Pinsel tun. Das Zupfen von Ansatzhaaren empfiehlt sich nicht, weil die nachwachsenden Haare das Gesicht oft borstig umrahmen.

Es gibt spezielle Enthaarungscremes fürs Gesicht

Man kann sie millimetergenau mit einem Wattestäbchen auftragen. Die Haare verschwinden schmerzlos, doch allerdings nur an der Oberfläche, und die Prozedur muß oft wiederholt werden. Mit einem Entfernungswachs verschwinden die Haare gründlich. Doch das „Abrupfen" tut etwas weh.

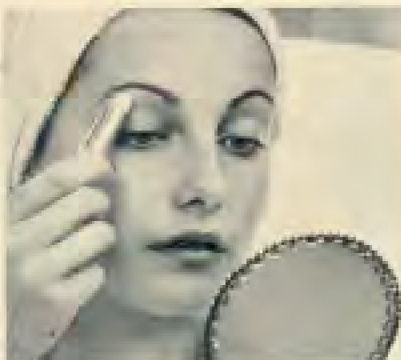
Fleckige oder fahle Haut bekommt neuen Schmelz durch Tönungscremes

Es gibt mattierende Cremes, denen nur Puder beigemischt ist. Sie decken auch kleine Fältchen ab. Es gibt andere mit Perlglanz für helle Haut und bronzefarbene mit Metallglanz für dunkle Haut. Es gibt sie in flüssiger Form als Liquid und in fester Form als Stift. Als Grundregel gilt hier: Glänzende Cremes nur auf glatte Hautpartien auftragen. Faltige Partien werden damit eher betont. Bei nicht mehr ganz jungen Gesichtern beschränkt man sich darum auf die höchsten Stellen der Wangenpartie, die Stirn und die Kinnspitze. Dann das Gesicht leicht abpudern.









Zum Make-up gehört auch Pflege

Besonders rund um die Augen. Denn dort ist die Haut sehr zart und trocknet besonders leicht aus. Ölhaltige Pflegestifte, Cremes und Lotionen halten die dünne Haut geschmeidig und verhindern vorzeitige Faltenbildung. Auch unter dem Augen-Make-up sollte man die Augenpartie mit einem pflegenden Schutzfilm versehen und diesen leicht abpudern, bevor man den Lidschatten auf dem Lid verteilt.

Puder darf nie auf blanke Haut verteilt werden; er braucht immer eine Cremeunterlage. Auch unter die Tönungscreme gehört der Schutzfilm einer Tagescreme. Die Poren werden dann nicht so leicht verstopft, und das Make-up haftet besser. Die Haut läßt sich auch leichter reinigen.

Puder sollte — ebenso wie Tönungscreme — nicht mehr als 1 bis 2 Töne dunkler gewählt werden. Wer sich sehr blaß findet, wählt statt dunkler Töne lieber solche mit rosigem Hauch und verwendet unter dem Puder noch Rouge auf Wangen, Schläfen, Stirn und Kinn.

Die Puderquasten der Compactpuder müssen von Zeit zu Zeit vom Hautfett befreit werden, damit der Puderstein nicht zum „Speckstein" wird. Eine Spülmittel- oder Seifenlösung entfernt den durchgefetteten Puderbelag jeder Quaste.

Mitesser und andere Hautunreinheiten wird man am schnellsten durch eine Reinigungsmaske los oder durch ein Dampfbad mit anschließender Kaltwasser-Kompresse, der man ein paar Tropfen eines adstringierenden Gesichtswassers beigibt.

Schatten unter den Augen lassen sich so retuschieren: Von einem Abdeckstift wird mit einem Pinsel eine Spur entnommen, mit einer Spur Tagescreme vermischt und die Mixtur auf die dunkel scheinende Haut unter den Augen getupft.

Mit wenigen Worten – viel gesagt !

riar ›grün‹

Die optimale Pflegekombination gegen fettiges Haar

Gegen fettiges Haar:
riar Shampoo + Festiger + Haarspray in grün damit Ihr Haar die richtige Pflege bekommt.



- riar grün: gegen fettiges Haar
- riar blau: für normales Haar

Schön und gepflegt in den Frühling

Bunte Tips für Ihr Augen-Make-up

Das Augen-Make-up richtet sich immer nach dem Augenschnitt. Wer großflächige Augenlider hat, darf sich ein fantasievolles Farbspiel leisten. Versinken die Lider ganz in den Augenhöhlen, trägt man nur eine pastellfarbene Lidlinie und etwas dunkleren Lidschatten über der Lidfalte auf.



Lidschattenpuder läßt sich besonders variationsreich mit einem breiten Flachpinsel auftragen

Mit der „Schmalspur" des Pinsels kann man feine Linien ziehen und mit der „Breitspur" Farbflächen auftragen. Hier säumt eine zartblaue Linie den unteren Lidrand und läuft im äußeren Augenwinkel mit der Tönung des Oberlides zu einer Spitze aus (Make-up und Pinsel: Lancôme).



Glitzereffekte für das Augen-Make-up

Diese Kassette enthält neben zwei abgestuften Lidschattentönen noch einen cremigen Haftgrund und einen Glimmerpuder, die beide mit dem Finger aufgetragen werden. Der Glimmereffekt wird auf das fertige Make-up getupft (Rubinstein).



Die Lidlinie ist wieder aktuell. Jedoch nur als feiner Wimpernsaum.

Hier begrenzt eine feine Lidlinie am Oberlid das Augen-Make-up, während am unteren Lidrand nur feine Pünktchen die Wimpernreihe betonen. Das Augen-Make-up bekommt besondere Leuchtkraft durch einen goldgetönten Lidschatten als Grundierung (Make-up: Juvena).

Bürsten, Pinsel und Applikatoren müssen öfter mal gesäubert werden, denn es setzt sich viel Hautfett darin ab. Ein Tropfen Spülmittel genügt zur Reinigung. Dann werden auch die feinen Lidschattenpuder nicht „speckig".



Mini-Lidschatten für die Handtasche mit Applikator am Deckel („Winkies" v. Rubinstein).



3x Eyeliner: Tuschstein (Dr. Payot), flüssig mit Perleffekt (Toscana), mattglänzend (Arden).



Selbstgebastelte Farbpalette aus Nachfüllpackungen, eingeklebt in flachen Dosendeckel.

Schön und gepflegt in den Frühling

Die Frisur braucht täglich neuen Schwung



Zum leichteren Entwirren von frisch gewaschenem oder toupierten Haar gibt es breitzinkige Kämme, die das Haar nicht zerren (Fa. Echterhölter).





Zum Toupieren: schmale Frisierbürste, zum Fönen: runde Lockwellbürste. Mit Naturborsten. Zur Kopfmassage: breite Bürste mit Mischborsten (Fa. Ideal Zett).

Das Haar läßt sich von Wäsche zu Wäsche mit ein paar Tricks und ohne große Mühe in Form halten.

Das schönste Make-up verliert an Wirkung, wenn die Frisur nicht sitzt oder ungepflegt aussieht.

Eine gute Haarbürste hat gerundete Borstenenden, die den Haarschaft nicht aufreißen können.



Das Ponyhaar wird zum modischen Lockentuff,

wenn man es über Nacht mit diesen 12 cm langen Wicklern aufdreht. „Papilotte" heißen die vliesstoffumhüllten Drahtspiralen, die man nach jeder Richtung biegen kann. Sie sind sehr flach und stören darum kaum beim Schlaf (Fa. Jünemann).



Nicht nur das Haar braucht regelmäßige Pflege

Auch Kämme und Bürsten reinigt man bei jeder Kopfwäsche. Mit warmem Wasser, etwas Waschmittel und einer Nagelbürste befreit man sie von Haarsprayrückständen, Kopfhautfett und Staub. Bei Haarausfall oder Schuppen empfiehlt sich die Reinigung mit Salmiakgeist, den man 1:3 verdünnt. Damit werden auch Mikroben abgetötet, die fast immer an den Schuppen schuld sind.

Mit diesen Flachclips können Sie ungestört schlafen

Man klemmt die über den Finger gerollten Haarkringel damit ein. Geschlossen legen sich die Clips leicht gerundet der Kopfhaut an. Man kann so auch die Frisur unter Kopftuch oder Badehaube in Form halten (Ariane-Clips v. Ari und Laura-Clips v. Usinger).



Wenn spröde Haarspitzen den weichen Fall der Frisur beeinträchtigen, hilft oft ein Hauch alkoholhaltiger Frisiercreme (z. B. Dobar, Trilysin, Wellaform u. a.). Diese glättet, ohne zu fetten, wenn man sie gut in die Spitzen massiert.

So können Sie Ihr Gesicht in wenigen Minuten mit Löckchen oder Wellen umrahmen: Die Stirn- und Schläfenhaare mit Clips in Form legen, mit einem Schnellfrisur-Spray (Golf oder Poly) übersprühen, ein paar Minuten trocknen lassen. Mit einer Drahtbürste oder grobzinkigem Kamm auflockern.

An meine Haut lasse ich nur Wasser und CD.

Denn was ist besser für die Haut als die reine Natur?
CD ist die reine Natur: so mild und so klar, daß man sogar hindurchsehen kann.
CD Seife, Schaumbad und eau de cologne.

Natürliche Reinheit, die man sehen kann.



CD Seife,
Schaumbad und
eau de cologne.





Das aktuelle Augen-Make-up ist trotz seiner Intensität den Hauttönen verwandt. So paßt es auch unter modische farbige Brillen, die das zurückhaltende und doch ausdrucksstarke Make-up wirkungsvoll umrahmen. Zu den Terrakotta-Tönen trägt man ein kräftiges Lippenrouge (Make-up: Orlane; Brille: Rodenstock).

Schön und gepflegt in den Frühling

Terrakotta-Töne fürs Make-up

Braun-beige-goldgetönte Lidschatten sind jetzt aktuell: goldgelbe und erdbraune Farbnuancen für braune und grüne Augen, graubeige und orangebraune für blaue und graue Augen. Der Teint bekommt helle Beigetöne und viel Rouge (Make-up: Jade).





Zweifarb-Kassetten enthalten jeweils einen Lidschatten und einen helleren Highlighter (l. Arden, r. Lancaster).



Mit dunklem Puder täuscht man Schatten, mit hellem Wölbungen vor. So korrigiert man Gesichtsumrisse (Puder-Set: Dr. Payot).



Für den Teint gibt es die flüssige Teintgrundierung und ein darauf abgestimmtes perliges Puderrouge (Lancôme).

Die Partie unterhalb der Brauenbögen bekommt zarten Glanz in perligen oder sandigen Tönen. „Highlighter" nennt man diesen dezenten Glanzeffekt, der den Blick strahlen läßt (Make-up: Lancaster).



Jade

die frische Cosmetic



Diese
Jade Feuchtigkeitscreme
tönt naturfrisch!



Jetzt bringt Jade „Schönheit ohne Make up''. Denn ...e Feuchtigkeitscreme naturfrisch getönt ist eine der ...önsten Erfindungen für fröhlich-frisches Aussehen und ...tte, gepflegte Haut. Ein Hauch von Tönung gibt Ihnen sofort ...en völlig natürlichen, strahlenden Teint. Und Ihre Haut ...ommt die Pflege, die sie braucht, um jung und frisch zu ...eben. Tragen Sie Jade Feuchtigkeitscreme naturfrisch getönt ...en Tag — Ihr Vorsprung an Schönheit!

Auch in Österreich und der Schweiz erhältlich.

Jade verlost 300 Pflege-Päc...
Bitte kreuzen Sie Ihren Hautty...
trockene Haut ☐
normale Haut ☐
fettige Haut ☐

Coupon ausschn...
auf frankierte Postkarte kleben (bitte Absend...
vergessen) und bis zum 30. 6. 74 einsenden an
Das Jade-Haus, Abt.:BM
6000 Frankfurt/Main 61, Hanauer Landstr. 523
(Der Rechtsweg ist ausgeschlossen)

Vitamine

Wie wichtig sind sie ?

Der Vitaminbedarf des Körpers ist nicht immer gleich. Ganz allgemein ist zu sagen, daß während des Winters und besonders zum Winterausklang ein leichter Vitaminmangel festzustellen ist. Die Symptome, die je nach Schweregrad völlig verschieden ausfallen können, sind den meisten Menschen bekannt: Müdigkeit, Abgespanntheit, Nervosität, schlechter Schlaf, rauhe Lippen, absplitternde Fingernägel, glanzlose, brüchige Haare, fahle Haut, leichte Anfälligkeit für Infektionen und sonstige Krankheiten, Konzentrationsmangel, Vergeßlichkeit usw. Daß wir gerade im Frühjahr davon betroffen sind, hat seinen einfachen Grund: Frisches Obst und Gemüse gibt es kaum noch, und die eingelagerten Produkte haben über den Winter stark an Vitamingehalt abgenommen. Nehmen wir als Beispiel die Kartoffel. Bekanntlich ist sie unser größter Vitamin-C-Spender. Durch die lange Lagerzeit verliert sie mehr als 75% an Vitamin C. Welche Vitamine — nicht mehr in ausreichenden Mengen zugeführt — spezielle Mangelerscheinungen hervorrufen, zeigt Ihnen die nebenstehende Tabelle.

Vitamin	Vorkommen in	Chemische und physikalische Eigenschaften	Mangelerscheinungen
Vitamin A	Fischlebertran, Säugetierleber, Milch, Butter, Eigelb, Frauenmilch, Spinat, Kartoffeln, Tomaten, Erbsen, Bohnen, Kohl, Aprikosen, Orangen, Pfirsiche	fettlöslich, thermostabil (d. h. hitzebeständig), sauerstoffempfindlich	1. Auge (Nachtblindheit, Austrocknung der Binde- und Hornhaut usw.); 2. Haut (Trockenheit, Schuppung und Faltenbildung, ungenügende Funktion der Talg- und Schweißdrüsen); 3. Schleimhäute (fortschreitende Verhornung und Austrocknung); 4. Schwangerschaft (Mißbildungen des Kindes); 5. Erlöschen der Sexualfunktion (bei erheblichem Vitamin-A-Mangel).
Vitamin-B-Komplex	Darunter versteht man eine Anzahl wasserlöslicher Vitamine, die in der Natur häufig als Gruppe (sogen. Komplex) vorkommen. Der Ausfall eines Vitamins des B-Komplexes beeinträchtigt die Wirkung der anderen.		
Vitamin B_1	Hefe, Reis, Getreidekeimlinge, Gemüse, Früchte, Kartoffeln, Eigelb, Leber, Herzmuskel, Milch, Nieren, Muskelfleisch	wasserlöslich, hitzeempfindlich, leicht zerstörbar durch Alkalien und Oxydationsmittel	Kopfschmerzen, Schwäche, Müdigkeit, Antriebsarmut, Konzentrationsmangel, Magen- und Darmstörungen, Neuralgien
Vitamin B_2	Hefe, Pilze, Milch, Eier, Leber, Kartoffeln, Spinat, Nüsse, Fische, Tomaten	wasserlöslich, thermostabil	1. Rhagaden (Risse) und Borkenbildung an Mundwinkeln, Geschlechtsteilen und Schleimhäuten; 2. Zungenbrennen und -entzündungen; 3. Muskel- und Wadenkrämpfe; 4. Hautveränderungen
Nikotinsäureamid	Reiskleie, Getreide, Fisch, Leber, Nieren, Muskelfleisch, Pilze, Herz	wasserlöslich, unempfindlich gegen Erhitzen und Sauerstoff	Mundfäule, Hautverfärbungen, Durchfall, oft uncharakteristische Auswirkungen an der Haut, am zentralen Nervensystem und den Verdauungsorganen, Geschwüre im Mundbereich
Vitamin B_6	Hefe, Getreide, tierische Organe, Eigelb, grüne Pflanzen, Johannisbeeren, Bananen, Birnen	wasserlöslich, unempfindlich gegen Erhitzen und Sauerstoff	Blutbildveränderungen, Müdigkeit, Schwäche, Erschöpfungszustände, Hautkrankheiten, Nervenentzündungen
Pantothensäure	Hefe, Getreide, tierische Organe, Eigelb, grüne Pflanzen, Johannisbeeren, Bananen, Birnen, Kleie, Fische, Erbsen, Tomaten, Muskelfleisch	wasserlöslich, unempfindlich gegen Erhitzen und Sauerstoff	verstärkte Anfälligkeit gegen Streß-Situationen, Haarausfall, Hautkrankheiten, Schleimhautinfektionen, schlecht heilende Wunden, Leberkrankheiten, Mundfäule, Schrunden der Lippen
Folsäurekomplex	Leber, Fisch, Hefe	wasserlöslich, unempfindlich gegen Erhitzen und Sauerstoff	perniciöse Anämie (eine besondere Art der Blutarmut), Veränderungen des Blutbildes, der Leber und der Bauchspeicheldrüse
Vitamin B_{12}	Sojabohne, Fisch, Milch, Eier, Leber, in einigen Pilzen	relativ stabil, wirkt direkt auf die Nervenzellen	siehe Folsäurekomplex; zusätzlich: Neuralgien
Vitamin C	Vitamin C ist ein großer Aktivator des Zellstoffwechsels, unentbehrlich für Bildung und Erhaltung des Bindegewebes und die Erhaltung der Funktionstüchtigkeit von Knorpel und Knochengewebe sowie der blutbildenden Organe. Stärkt die Abwehr gegen Infektionskrankheiten, entgiftet Toxine (Gifte), dichtet Gefäßwände ab.		
	grünes Gemüse, Paprika, Zitrusfrüchte, Hagebutten, Kartoffeln, Johannisbeeren, Fisch, Leber, Nieren	wasserlöslich, relativ thermostabil, sauerstoffempfindlich	Frühjahrsmüdigkeit, rasche Ermüdbarkeit, Appetitlosigkeit, Atemnot, Herzbeschwerden, vermehrte Anfälligkeit gegenüber Infektionen, Blutungsneigung
Vitamin D_2 und D_3	Fischlebertran, Frischfleisch, Kaviar, Schweinespeck, Milch und -produkte, Eigelb, Hefe, Kakaobohnen. Vit. D_3 ist gleichzeitig ein Bestrahlungsprodukt des UV-Lichtes bzw. der Sonne	fettlöslich, thermostabil	Rachitis (Störung des Knochenwachstums und Verformung der Knochen), Krampfneigung, Störungen des Mineralhaushaltes, Zahnschmelzerweichung, Hauttuberkulose
Vitamin E	Getreidekeimlinge, grüne Gemüse, Eigelb, Milch, Butter	fettlöslich, relativ stabil	Neigung zu Fehlgeburten, Sterilität, Muskelschwund, Durchblutungsstörungen, Parodontose, klimakterische Beschwerden, hormonelle Störungen, Fruchtbarkeitsstörungen des Mannes und der Frau
Vitamin H	Hefe, Gemüse, Erdnüsse, Leber, Nieren, Fisch, Milch, Molke	—	Störungen der Talgproduktion, Muskelschmerzen, Hautschuppen

…ung von Seite 113

Vitamine! — Wie wichtig sind sie?

Wie muß man …tamine behandeln?

…hmen Sie zum Kochen nur … mit dicht schließendem … damit die wasserlösli… Vitamine nicht mit dem …f entweichen. Empfehlens… ist ein Dampfdrucktopf.

…wenden Sie das Kochwas… nach Möglichkeit mit, da es … großen Teil wichtiger Vit… enthält; Suppen und So… lassen sich damit wertvoll …chen. Das Gleiche gilt für …ssen.

…assen Sie den Salat niemals …nlang im Wasser liegen; …ird nicht nur welk, sondern …iert auch alle Vitamine. Auch …kost und frische Säfte stets … kurz vor dem Essen zube…, weil sonst der Sauerstoff …mine zerstört.

…urzes Erhitzen der Speisen …nender als stundenlanges …en bei nur geringer Hitze.

Die beste Lagertemperatur … Obst und Gemüse liegt bei … ° C.

…iehen Sie im Winter tiefge…enen Obst und Gemüse den …ug, da das gelagerte meist … viel von seinen Vitaminen …oren hat.

Ausreichende Vitaminzufuhr oder Überdosierung?

… einer ausgewogenen Misch… (mit möglichst viel Salaten … Obst) wird eine ausreichen… Vitaminzufuhr erzielt. Oft… erfordern jedoch Mangel…ungen die zusätzliche …nahme von Vitaminen. Hier … besonders gewarnt werden … der übermäßigen Zufuhr von …mintabletten (künstliches Vit…). Um einer (gesundheits…digenden) Überdosierung …beugen, sollte man in jedem … den Arzt befragen. Die …enmäßig unbegrenzte Zu… von Vitamin C galt z. B. … Zeit als unbedenklich. …ersuche in neuerer Zeit lassen jedoch erkennen, daß eine bestimmte Menge (umgerechnet ca. 15—20 Orangen pro Tag), über längere Zeit eingenommen, Nierenschäden verursachen kann. Bei einem Zuviel an Vitamin A stellen sich Appetitlosigkeit, Hautjucken, -rötung und -schuppung ein, in schweren Fällen sogar Leber- und Milzvergrößerungen. Ein Überangebot an Vitamin D ist immer gefährlich und kann zu schweren Gesundheitsstörungen führen. Besonders bei Kindern können rasche Ermüdbarkeit, Wachstumsstillstand, Darmstörungen und sogar Kalkablagerungen im Nierengewebe auftreten. Dagegen beeinträchtigt ein Zuviel an Sonnenbestrahlung die Wirkung von Vitamin D im menschlichen Körper nicht negativ. Bei Vitamin E ist die Ungefährlichkeit einer Überdosierung noch nicht eindeutig geklärt. Bei den übrigen in unserer Tabelle aufgeführten Vitaminen besteht keine Gefahr bei Überdosierung, teilweise scheidet der Körper zuviel eingenommenes Vitamin auf natürlichem Wege wieder aus.

Mit Vitaminen niemals selbst experimentieren, sondern im Zweifelsfall lieber den Arzt fragen

Sollten Sie jedoch glauben, aus irgendeinem Grund nicht genug Vitamine zu sich nehmen zu können, dann experimentieren Sie nicht eigenmächtig herum, sondern gehen Sie zu Ihrem Arzt. Er allein weiß, welches Mittel für Sie in Frage kommt, ohne Ihnen zu schaden.

Im Alter, bei gewissen Diäten, während der Schwangerschaft oder bei großen körperlichen oder seelischen Belastungen sollten Sie ebenfalls Rücksprache mit Ihrem Arzt nehmen. In einigen dieser Fälle ist eine zusätzliche Vitaminzufuhr durchaus erforderlich. Der Laie kann aber niemals selber entscheiden, welches Symptom auf welchen Vitaminmangel zurückzuführen ist. ■

7403/12



Wenn die Sonne schlafen geht

7403/12 Für die Stunden der Entspannung in den eigenen vier Wänden: ein Hausmantel in bequemer Raglanform und dazu passend leichte Pantoffeln. Sie sind aus Esslinger Wolle teils im Schlingen-, teils im Stäbchenmuster gehäkelt. Anleitung für Oberweite 88—90 cm. Bei dem Bettvorleger werden die Musterungen schachbrettartig angeordnet.

7403/13 Kuschelige Bettjacke au weicher pflegeleichter Dralonwol von Schachenmayr. Sie ist in Pa-senform ausgeführt und dekorati mit plastischen Blättchenborten un-randet. Wer sie nacharbeiten will muß schon einige Erfahrung im Umgang mit Stricknadeln haben und darf nicht auf die Uhr schauen. Di Anleitung gilt f. Ow. 104—108 cm

Die Arbeitsanleitungen zu diesen Modellen finden Sie auf den Seiten 118/119

Die Sanften von Ski. Nie war formender Halt so sanft.

Ob Sie sich in Ihrem Mieder sicher und frei bewegen können, hängt vom Material ab und vom Schnitt.
Ski verwendet nur die besten Gewebe und so raffinierte Schnitte, daß nichts einengt, nichts drückt und sich keine Naht abzeichnet.
Für dieses Modell – zum Beispiel – wird das neue Material „Trim-line-Stretch" verarbeitet.
Man sieht, wie anschmiegsam es ist und wie es einer Frau schmeichelt. Nur Sie selbst erleben, wie sanft formender Halt sein kann.
Das ist Mieder-Mode, die ihren Preis wert ist.

HOBBY-
Panty-Corselet
weiß, haut

empfohlener
Richtpreis
DM 59,90

Die Sanften von Ski.
Nichts formt sanfter.

Häkelbeschreibung zu Modell 7403/12 von Seite 116

7403/12 Gehäkelter Hausmantel mit Schlingenborte für Ow. 88 bis 90 cm, dazu passende Pantoffeln und ein Bettvorleger

Material: Für Hausmantel und Pantoffeln ca. 850 g, für den Vorleger ca. 500 g stärkere Esslinger Wolle „Fascination"; INOX-Häkelnadel Nr. 4; für die Pantoffeln dünne Einlegesohlen, Bastsohlen und Futterstoff.

Grundmuster: Stäbchen, das 1. Stb. jeder R. durch 3 Lm. ersetzen. Ab der 2. R. stets in das hintere Maschenglied einstechen.

Schlingenmuster: Lm.-Anschlag. **1. R., Hin-R.:** Stäbchen. **2. R., Rück-R.:** Mit 2 Lm. wenden, den Arbeitsfaden hinter der Arbeit 2mal von vorn nach hinten locker um den linken Mittelfinger wickeln. Nun mit der Häkelnadel in die folgende M. der Vor-R. und durch beide Schlingen des Mittelfingers einstechen, den Arbeitsfaden und die beiden Schlingen als dreifache M. durch die Einstichstelle ziehen. Mit einem neuen U. alle 4 Schlingen zusammen abmaschen. Erst dann die beiden Schlingen vom Mittelfinger gleiten lassen. In jedes folgende Stb. 1 Schlingen-M. häkeln. **3. R., Hin-R.:** 3 Lm. als 1. Stb., 1 Stb. in jede folgende Schlingen-M. Die **2. und 3. R.** stets wdh.

Häkelprobe: 16 Stb. in der Breite = 10 cm, 10 Stb.-R. in der Höhe = 12 cm, Grundmuster. — 16 M. in der Breite = 10 cm, 8 R. in der Höhe = 7 cm, Schlingenmuster. **Achtung!** Alle Teile werden am Halsrand begonnen.

Rückenteil: Mit 28 Lm. Anschlag im Grundmuster häkeln = 26 Stb. Für die Raglanschrägung beidseitig in der 2. und jeder folgenden R. 7mal 1 Stb., 7mal 2 Stb., 1mal 3 Stb. zunehmen. Nach 18 cm (16 R.) ab Anschlag sind 74 Stb. vorhanden, und die Raglanschrägung ist beendet. Hier eine Markierung anbringen. Anschließend für die Seitenschrägung beidseitig 11mal in jeder 5. R. 1 Stb. zunehmen = 96 Stb. Nach 72 cm (60 R.) ab Markierung ist das Teil beendet.

Linkes Vorderteil: Mit 5 Lm. Anschlag in der 1. R. 2 Stb. häkeln. Anschließend am linken Rand die Raglanschrägung wie am Rückenteil ausführen. Am rechten Rand für die Ausschnittschrägung 6mal in jeder 2. R. und 3mal in jeder R. 1 Stb. zunehmen. Nach 18 cm = 16 R. ab Beginn ist die Raglanschrägung beendet, und es sind 35 Stb. vorhanden. Hier eine Markierung anbringen. Danach am linken Rand die Seitenschrägung wie am Rückenteil ausführen = 46 Stb. Nach 72 cm (60 R.) Seitenhöhe ist das Teil beendet.

Rechtes Vorderteil gegengleich häkeln.

Ärmel: Mit 8 Lm. Anschlag in der 1. R. 6 Stb., dann im Grundmuster häkeln. Die Raglanschrägung beidseitig wie am Rückenteil ausführen = 54 Stb. Nach 18 cm = 16 R. Raglanhöhe eine Markierung anbringen. Anschließend für die Ärmelschrägung beidseitig 4mal in jeder 8. R. 1 Stb. abnehmen = 46 Stb. Als Abschluß noch 5 R. im Schlingenmuster häkeln, mit der 2. R. beginnend.

Ausarbeiten: Teile dämpfen, Nähte schließen. Die vorderen Ränder und den Ausschnitt mit 4 R. im Schlingenmuster und 1 R. f. M. behäkeln.

PANTOFFELN, Oberteil (2mal häkeln): Mit 30 Lm. Anschlag 28 M. im Schlingenmuster häkeln. Für die Schrägung beidseitig in den folgenden 3 Stb.-R. je 1 Stb. zunehmen = 34 Stb. Nach 7 cm (8 R.) ist das Teil beendet.

Sohle (2mal häkeln): Mit 9 Lm. Anschlag an der Ferse beginnen und im Grundmuster häkeln = 7 Stb. in der 1. R. Für die Rundung beidseitig in jeder R. 2mal 2 Stb. zunehmen = 15 Stb. Für die Verbreiterung in der 12., 14. und 16. R. ab Anschlag beidseitig je 1 Stb. zunehmen = 21 Stb. Danach beidseitig 2mal in jeder 2. R. 1 Stb. abnehmen = 17 Stb. Gerade weiterhäkeln und nach 27 cm (23 R.) ab Anschlag den Faden abschneiden.

Ausarbeiten: Die Oberteile abfüttern. Die gehäkelten Sohlen über die dünnen Einlegesohlen spannen und aufsteppen. Die Oberteile, der Fußblatthöhe entsprechend, darüberspannen und unter der dünnen Sohle ankleben. Nun die Bastsohle untersetzen bzw. ankleben.

VORLEGER: Er besteht aus 3 langen Streifen, die später zusammengehäkelt werden.

Seitliche Streifen (2mal häkeln): Mit 27 Lm. Anschlag im Schlingenmuster häkeln = 25 M. Nach 16 R. Schlingenmuster noch 2mal abwechselnd 12 Stb.-R. im Grundmuster und 16 R. im Schlingenmuster arbeiten.

Mittelstreifen: Mit 27 Lm. Anschlag über 25 M. 2mal abwechselnd 12 Stb.-R. im Grundmuster und 16 R. im Schlingenmuster häkeln. Enden mit 12 R. Grundmuster.

Ausarbeiten: Nun die 3 Streifen so mit f. M. aneinanderhäkeln, daß sich Schlingen- und Stb.-Muster stets versetzen. Als Abschluß auf der linken Seite der Arbeit 6 Rd. im Schlingenmuster häkeln, dabei an den Ecken stets 3 M. in eine Einstichstelle arbeiten. Zur besseren Haltbarkeit kann der Vorleger mit festem Stoff abgefüttert werden.

Strickbeschreibung zu Modell 7403/13 von Seite 116

7403/13 Gestrickte Bettjacke mit Blattmuster für Ow. 104—108 cm

+ = 1 Randmasche
⊟ = 1 M. links
○ = 1 Umschlag
■ = 1 M. rechts
◢ = 2 M. rechts zusammenstr.
◣ = 2 M. überzogen zusammenstr. = 1 M. rechts abheben, 1 M. rechts str. und die abgehobene M. darüberziehen
∩ = 3 M. überzogen zusammenstr. = 1 M. rechts abheben, 2 M. rechts zusammenstr. und die abgehobene M. darüberziehen.

Material: Ca. 400 g mittelstarke ... chenmayr Wolle „Nomotta ... IMRA-flex-PERLON-Jackenstricknadeln Nr. 3; sechs Knöpfe.

Gerippt: Hin- und Rück-R. rechte M.

Glatt rechts: Hin-R. rechte M., ... linke M.

Glatt links: Hin-R. linke M., ... rechte M.

Blattmuster: Nach der Strickschrift ... beiten. Diese zeigt beidseitig 1 Rand... und zwischen den Pfeilen den ... stersatz. Die Wiederholungen sind ... der Arbeitsanleitung erklärt. ... Die leeren Kästchen innerhalb ... Strickschrift haben keine Bedeutung, sie dienen zur besseren Übersicht. ... Zahlen rechts außen bezeichnen ... Hin-R. In allen nichtgezeichneten ... R. die M. str., wie sie erscheinen ... U. stets links str. Die 20. R. rechts ... In der Höhe die 1.—22. R. stets wdh.

Maschenprobe: 26 M. und 40 R. ... 10x 10 cm, glatt rechts.

Rückenteil: Mit 142 M. Anschlag ... den Rand 12 R. gerippt str. Danach ... Blattmuster weiterarbeiten: Mit 1 Rand-M. beginnen, den Mustersatz zwisch...

… 20mal ausführen, enden …-M. Das Blattmuster in der … ausführen = 44 R., danach … weiterarbeiten. Für die … und -schrägung nach 32 cm … ab geripptem Rand beidseitig … R. 4mal 2 M., 18mal 1 M. … restlichen 90 M. auf Hilfsnadel …

…**Vorderteil:** Mit 80 M. Anschlag … Rand 12 R. gerippt str. Danach … ersten 71 M. das Blattmuster … 1 Rand-M. beginnen und … zwischen den Pfeilen … die restlichen 9 M. … Rand bis zum Ende der Ar… str. In der Höhe 2mal die … nach der Strickschrift arbeiten. … über die ersten 57 M. … str., über die folgenden … das Blattmuster in der Höhe über

131 R. fortsetzen. Am rechten Rand das Abnehmen für Raglanform und -schrägung in gleicher Höhe wie am Rückenteil ausführen. Nach 45 R. Raglanhöhe die restlichen 54 M. auf Hilfsnadel nehmen.

Rechtes Vorderteil gegengleich str., auch in der Mustereinteilung und 6 Knopflöcher einarbeiten. Für das 1. Knopfloch in der 13. R. ab Anschlag die mittleren 3 gerippten M. abk. und in der folgenden R. wieder anschlagen. Das 2.—6. Knopfloch im Abstand von je 42 R. ausführen.

Ärmel: Mit 72 M. Anschlag 12 R. gerippt und 44 R. im Blattmuster arbeiten = 1 Rand-M., 10mal den Mustersatz zwischen den Pfeilen und 1 Rand-M., danach glatt rechts weiterstr. Für die Schrägung beidseitig 10mal in jeder 10. R. 1 M. zunehmen = 92 M. Nach

39 cm = 156 R. ab geripptem Rand das Abnehmen für Raglanform und -schrägung beidseitig wie am Rückenteil ausführen. Die restlichen 40 M. auf Hilfsnadel nehmen.

Ausarbeiten: Teile spannen, anfeuchten und trocknen lassen, die glatten Partien dämpfen. Für die Rundpasse die M. wie folgt auf 1 Nadel nehmen: 54 M. rechtes Vorderteil, 40 M. Ärmel, 90 M. Rückenteil, 40 M. Ärmel, 54 M. linkes Vorderteil = 278 M. Nun 1 Rück-R. rechte M. str. und dabei am Rückenteil 1mal 2 M. zusammenstr. = 277 M. Nun über die mittleren 259 M. noch 2 R. glatt links arbeiten, die gerippten Blenden beidseitig fortsetzen. Anschließend über die mittleren M. im Blattmuster ohne Rand-M. str. = 37 Blätter. In der Höhe die 22 R. der Strickschrift 2mal ausführen. Für das

Abnehmen bereits in der 9. R. von jedem der aus 6 M. bestehenden 36 Linksmaschenstreifen die mittleren 223 M. wie folgt abnehmen: 4 M links, * 5mal 2 M. links zusammenstr., 2 M. links; ab * noch 16mal wdh., enden mit 5mal 2 M. links zusammenstr. und 5 M. links = 151 M. Über den mittl. 133 M. nun 19 Blätter so ausführen, daß je 1 Blatt über dem 1. und jedem folgenden 2. Blatt der ersten Blattreihe liegt. Nach insgesamt 45 R. Passenhöhe für die Halsblende glatt links weiterstr., dabei beidseitig die 9 Blenden-M. abk. und in der 1. R. 33mal jede 3. und 4. M. zusammenstr. = 100 M. Nach 4 cm Blendenhöhe die M. abk. und 2 cm breit nach links säumen. Aus 8facher Wolle eine Kordel von 150 cm Länge drehen und in die Halsausschnittblende einziehen. Knöpfe annähen. ■

Erklärung für alle Abkürzungen in der Beilage



Fürs Abendprogramm:

DIE FERNSEH-HANDARBEIT



Für diejenigen, die auch beim Fernsehen die Hände nicht in den Schoß legen möchten, ist die Anfertigung einer Patchworkdecke eine ideale Nebenbeschäftigung. Die einzelnen Fleckerln sind in halben Stäbchen gehäkelt — da kann nichts schiefgehen!

7403/21 Gehäkelte Decke aus Quadraten in vielen Farben, ca. 130 × 170 cm

Material: Mittelstarke Wolle, z. B. ca. 1600 g Esslinger „Fortuna", 100% Synthetik, oder ca. 1800 g Esslinger „Marke Trockenwolle 64" in Orange, 3 Rot-Tönen, 2 Gelb-Tönen, 2 Lila-Tönen und Beige; INOX-Häkelnadel Nr. 3½. Für 10 Quadrate ca. 50 bis 60 g.

Ein Quadrat (10×10 cm groß): Mit 20 Lm. Anschlag beginnen, 1 h. Stb. in die 3. Lm. von der Nadel aus häkeln und in jede folgende Lm. = 19 h. Stb. In allen folgenden R. das 1. h. Stb. stets durch 2 Lm. ersetzen und in das hintere Maschenglied der Vor-R. einstechen.

Ausführung: Insgesamt 221 Quadrate häkeln. Nun 17 Quadrate hoch und 13 Quadrate breit abwechselnd je 1 Quadrat in Quer- und Längsrichtung zusammennähen. Den äußeren Rand mit Resten in den einzelnen Farben wie folgt umhäkeln: 1. Rd.: Den Faden an einer Ecke mit 1 Km. anschlingen, 1 f. M. in dieselbe Einstichstelle, * 1 Pikot (= 3 Lm. und 1 Stb. zurück in die f. M.), 1 R. bzw. 2 M. überspringen, 1 f. M. in die folgende R. bzw. M.; ab * stets wdh. Die Rd. mit 1 Km. in die 1. f. M. schließen. 2. Rd.: Mit 2 Km. bis in die Mitte des 1. Pikots vorgehen, 1 f. M. in die mittlere Lm. des Pikots, * 1 Pikot, 1 f. M. in die mittlere Lm. des folgenden Pikots; ab * stets wdh., enden mit 1 Km. in die 1. f. M.

Erklärung für alle Abkürzungen in der Beilage

Choco Crossies ist Confect, das wie vom Konditor schmeckt.



…ei kleine Konditoren kennen …s Geheimnis von Choco Crossies. …as sind Knusperflakes, Mandel- …ifte und zarte Vollmilchschokolade.



Den knusprigen und duftigen Geschmack behalten Choco Crossies durch die Verpackung. Denn Choco Crossies sind frischeversiegelt.



Choco Crossies ist Confect, das wie vom Konditor schmeckt. Hmm…







❶ u. ❷ *Zwei junge und beschwingte Nachthemdchen aus blümchenbedrucktem, pflegeleichtem Jersey. Links: Schlankes Nachtgewand im Empire-Schnitt. Rechts: Ein minikurzes Sommernachthemd mit einfarbigem Oberteil und fallenden Glockenärmeln. Beide Modelle von Margret; Die Silberkettchen: Design und Production.*

❸ *Farbenprächtige Sommerblumen schmücken dieses vom Dirndl inspirierte Nachtkleid. Ausschnitt, Doppelärmel, Schößchen und Volant sind fein eingefaßt. Modell aus pflegeleichtem Voile: Pompadour.*

Schöne Wäsche zum Kaufen

***** Die Nacht-**
...e wird von Saison zu
Saison immer
...cher. Sie macht nicht
nur den Haus-
...dern, sondern auch
...and- und Garten-
kleidern, ja fast
...n Partymodellen Kon-
kurrenz ***

... sehr schönes Nachtkleid
... Sommernächte.
...ächter Batistdruck mit
...eingesetztem Fein-
...ändchen, das Taillen
... formt. Tiefes
...dekolleté und schmaler
...halter. Modell:
...ersandhaus Schöpflin.









5 Anmutig, aus buntbedrucktem Batist ist dieses lange Volant-Nachthemd. Durch Halsausschnitt und Ärmelabschluß ist Gummi gezogen. In der Taille ein zweifarbiger schmaler Gürtel. Modell: Großversandhaus Schöpflin.
6 Aus duftigem Voile ist das hübsche Hängerchen, dazu der passende Morgenrock aus Trevira 2000: Florbell. Rechts: Dieses Modell aus Jersey ist mit bunten Medaillons bedruckt und bei brauner Haut auch am Strand zu tragen. Modell: Rösch.
7 Minihemdchen aus zartem Voile mit tiefeingesetzten Fledermausärmeln. Modell: Großversandhaus Schöpflin.
8 Aus feuerrotem Polo-Jersey ein bequemes T-Shirt-Modell; lustig garniert mit weißgrundigem Stickereijersey und Paspeln. Modell: Triumph.

1

2

❸ u. ❹ *Lang, fließend, edel — zwei kostbare Nachtgewänder, in denen man sich durchaus auch auf der Sommerterrasse blicken lassen kann. Links: elegantes Hemd im Empire-Stil. Zarte Lochstickerei schmückt das knappe Oberteil. Rechts: Wer's gern ein bißchen angezogener mag, dem wird das sehr weibliche Nachtkleid mit den üppigen Puffärmeln besonders zusagen. Beide Modelle aus Dacron-Baumwoll-Batist von Triumph.*



Schöne Wäsche zum Kaufen

❶ u. ❷ *Süßer Schlafanzug; das blusenähnliche Oberteil hat einen reizvollen Ausschnitt, die Hose ist gerade geschnitten. Farbige Litzen und blumige Borten sind die wertvolle Garnitur auf Dacron-Baumwoll-Batist. Daneben ein federleichter gesteppter Morgenrock mit Stehkragen. Die Passe, in der gleichen Form des Dekolletés vom Schlafanzug, ist ebenfalls mit Borte und Zackenlitze besetzt. Ensemble von Triumph.*

Ideale Schönheits-pflege

Wäsche will gepflegt sein. Von der Tischdecke aus Leinen bis zur luftigen Bluse aus Synthetics. Alles soll wieder adrett und schön aussehen.
Mit Hoffmann's ist moderne Wäschepflege ganz leicht: Zum Appretieren nehmen Sie einfach Ideal. Und wenn's ganz schnell gehen soll, dann ist Hoffmann's Sprühstärke die ideale Hilfe.
Mit Hoffmann's gepflegte Wäsche knittert und verschmutzt nicht so schnell und bleibt viel länger duftig und schön. Blusen, Hemden, Pullis, Schürzen, Tischdecken, Bettbezüge – Hoffmann's ist die ideale Schönheitspflege für jede Wäsche.







Hoffmann's pflegt Wäsche schön

Schöne Wäsche zum Kaufen

❶ *Elegantes Nachthemd aus edlem Baumwollbatist. Der große, sehr mädchenhaft wirkende Bubikragen mit inkrustierten Spitzenmotiven; zusätzlicher Schmuck sind zierliche Spitzenblenden rings um die lange Knopfleiste und um den Kragen. Modell: Rösch.*





2 3



4



5

❷ *u.* ❸ *Zwei sommerlich duftige Nachtkleider mit dem neuen modischen „Unterrock"-Ausschnitt. Reich mit Biesen und französischen Spitzen ist das Büstenteil garniert. Modell aus Ultravino in Türkis, Rosé oder Gelb: Florbell. — Daneben ein bodenlanges Modell, reich verziert mit Biesen und Spitzen. Es ist aus Baumwollbatist und in Weiß oder Pink erhältlich. Mod.: Rösch.*
❹ *Großmamas Wäschespitzen werden wieder hochmodern. Hier als luftiges Oberteil, kombiniert mit zart gestreiftem Baumwollbatist. Modell von Triumph.*
❺ *In den drei zarten Tönen Maisgelb, Orange und Bleu ist dieses Folklore-Batistkittelchen zu haben. Die farbige Blümchenborte am Ausschnitt und an den Ärmelbündchen bildet einen aparten Kontrast. Modell von Triumph.*

Schöne Wäsche zum Kaufen

❶ Dieses knöchellange Flügelhemd kann auch als schickes Hauskleid getragen werden, denn es ist aus undurchsichtigem Baumwollstoff gearbeitet. Zarte Blumenranken beleben das frische Karo am Oberteil und an den Volants. Das Modell gibt es auch in den Farben Orange und Lila zu kaufen.

1





❷ Fast so schick wie ein Abendkleid ist dieses reizvolle Modell aus blütenbedrucktem Feinbatist. Schmale Paspeln schmücken das Oberteil. ❸ Wie ein fröhliches Partykleid sieht dieses schmucke Nachthemd aus pflegeleichtem Batist aus. Knapp und tief ausgeschnitten ist das blütenweiße Smokoberteil und schwingend der Volantrock. Alle Modelle: Schiesser-S-line. Fotos: Khan.

die müde Männer munter machen.





❶ *Nachthemd und Morgenmantel stellen sich hier als ideales Reise-Set vor. Aus leichtem Baumwoll-Popelin, mit Lochstikkereispitze verziert. In Bleu, Rot und Gelb erhältlich. Beide Modelle von Fürstenberg*
❷ *Zum „Federball" sind Sie richtig angezogen in diesen beiden witzigen T-Shirt-Hemdchen aus Polo-Jersey. Zum rechten gibt es das passende Höschen. Beide Modelle von Rösch.*



Schöne Wäsche zum Kaufen





❸ u. ❹ *Zwei sportlich-bequeme Jerseyanzüge, in denen man sich nicht nur unter der Bettdecke verstecken muß. Auch am Strand und bei der Morgengymnastik darf man sich so ungeniert zeigen. Links: Farbenfroh bedrucktes Oberteil zur uni Hose in Slipform: Benger Ribana. Rechts: Patchworkmuster als fröhliches Dessin auf dem Polo-Oberteil. Dazu Shorts in der Farbe der Blenden. Modell: Hengella.*
❺ *Für junge Mädchen ein romantisches Pünktchenhemd aus Polo-Jersey. Saum und Rüschen sind mit Cambridge-Spitze abgesetzt. Modell: Margret.*

Machen Sie mit bei der burda-SINGER
NÄH-HIT-PARADE '74

Letzter Anmeldetermin ist immer eine Woche vor der jeweiligen Modenschau! Ihren Anmelde-Gutschein finden Sie auf dieser Seite! Eine Fachjury bewertet den modischen Gesamteindruck, Sitz und Verarbeitung. Die Siegerinnen, also die besten Hobby-Schneiderinnen jeden Gebietes in jeder Altersgruppe, werden dann zum großen „Deutschland-Finale" geladen, wo die Haupttreffer auf die Allerbesten warten.

In diesen Städten finden Modenschauen der burda-SINGER Näh-Hit-Parade statt:

Orts- und Terminänderungen vorbehalten

Datum	Ort	Uhrzeit	Datum	Ort	Uhrzeit
29. 4.	Aachen	15.00	14. 5.	Konstanz	18.00
18. 4.	Berlin	18.00	26. 4.	Köln	15.00/18.00
10. 5.	Bremen	15.00	2. 5.	Krefeld	15.00
7. 5.	Bremerhaven	15.00	23. 4.	Limburg	
6. 5.	Cuxhaven	18.00	30. 4.	Lübeck	18.00
25. 4.	Darmstadt	18.00	26. 4.	Mannheim	15.00
8. 5.	Dortmund	15.00	5. 6.	München	18.00
3. 5.	Duisburg-Hamb.	15.00	30. 5.	Nürnberg	18.00
30. 4.	Düsseldf.	15.00/18.00	23. 5.	Offenburg	18.00
29. 5.	Erlangen	15.00	9. 5.	Oldenburg	15.00
22. 4.	Ffm.-Höchst	18.00	9. 5.	Osnabrück	15.00
23. 4.	Ffm.-Stadt	15.00	7. 6.	Passau	18.00
22. 5.	Freiburg	18.00	16. 5.	Pforzheim	15.00
24. 4.	Gießen	18.00	31. 5.	Regensburg	15.00
13. 5.	Gifhorn	18.00	6. 6.	Rosenheim	18.00
6. 5.	Hagen	15.00	13. 5.	Saarbrücken	18.00
2. 5.	Hamburg	18.00	27. 5.	Schweinfurt	18.00
3. 5.	Hamburg	18.00	17. 4.	Soltau	18.00
18. 4.	Hannover	18.00	17. 5.	Stuttgart	15.00
24. 5.	Heilbronn	18.00	21. 5.	Tuttlingen	18.00
19. 4.	Hildesheim	15.00	4. 6.	Ulm	15.00
14. 5.	Kaiserslautern	18.00	24. 4.	Wiesbaden	15.00
15. 5.	Karlsruhe	18.00	8. 5.	Wilhelmshaven	18.00
22. 4.	Kassel	18.00	7. 5.	Witten	15.00
29. 4.	Kiel	18.00	28. 5.	Würzburg	18.00
25. 4.	Koblenz	18.00	17. 5.	Wyk auf Föhr	

Nähen macht Spaß — beweisen Sie es!



Wer wird die strahlende Gewinnerin eines Hauptpreises sein? 4 fabrikneue Opel-Kadett (wie abgebildet) warten auf die Siegerinnen in den Einzelgruppen.

- **Haben Sie Ihr Modell schon ausgesucht?**
- **Sind Sie schon eifrig am Nähen?**
- **Es lohnt sich, mitzumachen!**

Schon bei den Lokalausscheidungen gibt es herrliche Sachpreise: Schmuck, Koffer, Stoffe, Uhren, Thermosbehälter, Elektro-Haushaltsgeräte usw. — und die Chance, beim Finale einen der wertvollen Hauptpreise zu gewinnen: 4 Opel-Kadett, 4 SINGER „Super Magische" und interessante Geldpreise.

Über die „Spielregeln" berichteten wir schon im Februarheft von burda moden. Falls Sie's nicht gelesen haben — hier noch einmal die genauen Bedingungen:

Mitmachen kann jede begeisterte Hobby-Näherin. (Wer beruflich näht oder mit der Schneiderei zu tun hat, darf natürlich nicht teilnehmen.)

Die Einteilung in die folgenden 4 Altersgruppen ermöglicht der Fachjury eine gerechte Bewertung.

I. bis 14 Jahre
II. 15 bis 19 Jahre
III. 20 bis 29 Jahre
IV. ab 30 Jahre

Jede Teilnehmerin näht sich ein Kleidungsstück nach ihrer Wahl (ob Hosenanzug, Kleid, Mantel oder Abendrobe — alles ist erlaubt) und führt ihr Selbstgeschneidertes auch selbst auf dem Laufsteg vor — bei einer der 52 Modenschauen, die vom 17. 4. bis 7. 6. 1974 in der ganzen Bundesrepublik stattfinden. Aus nebenstehendem Tourneeplan ersehen Sie, wann I h r e Modenschau ist.

ANMELDE-GUTSCHEIN

(Nicht an burda moden schicken, sondern an die unten angegebene Adresse des Organisations-Komitees)

Ich nehme an der Näh-Hit-Parade teil und erkläre mich mit den Teilnahmebedingungen einverstanden (bei Minderjährigen wird die Zustimmung der Eltern bzw. des gesetzlichen Vertreters als gegeben angesehen).

Name ______________________

Postleitzahl, Wohnort ______________________

Straße ______________________

Alter am 1. Mai 1974 ______________________

Unterschrift ______________________

Die Modenschau, an der ich mitmachen möchte, findet statt

in ______________________ am ____________

Diesen Gutschein ausfüllen und auf eine Postkarte kleben bzw. ihn als Brief frankiert in einem Umschlag einsenden an das

Organisations-Komitee NÄH-HIT-PARADE
6236 Eschborn/Taunus

Wenn Sie burda nicht zerschneiden wollen, so schreiben Sie Ihre Anmeldung zum Wettbewerb einfach auf eine Postkarte (nach dem Muster des Anmelde-Gutscheins)

tielsa, weil ich vergleiche und rechne



Frauen, die sich für tielsa entscheiden

Es sind Frauen, die qualitätsbewußt sind, gutes Design lieben, die vergleichen können. Frauen, die rechnen, die praktisch denken, die auch an morgen denken und die mehr Freie-Zeit wollen. Also Frauen, die kritisch sind, die gründlich prüfen und untersuchen, bevor sie sich für den Kauf einer Küche entscheiden. „Wie schön, daß es tielsa-Küchen gibt."

tielsa internationale Küchentechnik
4902 Bad Salzuflen 1

Vertreten in: B-1050 Brüssel, 43, Rue Dautzenberg; CH-8004 Zürich, Birmensdorferstraße 55; DK-8383 Stilling, Koskevej; E-Santander, General Mola 11; F-75011 Paris, 281 Rue du Faubourg St. Antoine; GB-Braintree/Essex CM 77 SD Rayne Road; J-Tokio, Nishikanda 2; NL-Voorschoten, Rouwkoopiaan 7/Oosterwijk, Heusdensebaan 60; USA-Needham, Massach. 10, Kearney Road

Coupon BM 3

Weil ich kritisch prüfe, senden Sie mir kostenlos das große tielsa-Küchenmagazin.

Über 80 Seiten

farbige Kücheninformationen. Coupon senden an: tielsa internationale Küchentechnik, 4902 Bad Salzuflen 1



tielsa®

internationale küchentechnik





HOBBY

Decke und Kissenhüllen zu nähen ist einfach, geht schnell und macht mit diesen bunten Stoffen auch viel Spaß. Wäre das nicht eine hübsche „Osterei"-Idee?





Stoffe: Vlisco; NAK; Hausammann; Reichart. Hahn: Singer; Geschirr: Wächtersbach.

tchwork-
ts für
öhliche
mmer

wird's gemacht

chdecke mit Volant

ge Decke:
er Kreis 113 cm Durchmesser,
n 25 cm breit.

erial:
0 m 115 cm breiter Baum-
llstoff
50 m breite weiße Zacken-
ze
ähgarn

s den Kreis herausschnei-
115 cm (von Webkante
ebkante), mit Zickzackstich
äubern. Die übrigen 1,85 m
Streifen à 28,5 cm breit
eiden und fortlaufend zu
m Kreis aneinandernähen.
e ausbügeln und mit Zick-
stich versäubern, ebenso die
e und die untere Kante (die
kanten werden selbstver-
dlich nicht versäubert). Un-
Kante 1 cm umbügeln, die
e unterstecken und knapp-
c feststeppen. Obere Kante
d 2,5 cm umgebügelt, und bei
n wird mit der Nähmaschine
Kräuselfaden durchgesteppt.
r Kräuselfaden wird auf die
e des Kreisumfanges einge-
en. Der gekrauste Volant wird
vielen Quernadeln auf den
s gesteckt, im Abstand von
m geheftet bzw. gleich auf-
teppt. Heft- und Kräuselfaden
ernen und Decke gut bügeln.

ssen à 35 × 35 cm

aterial pro Kissen:
entweder 2 Kissenplatten,
37x37 cm
oder 1 Kissenplatte, 72x37 cm
1 Reißverschluß, 28 cm lang
Nähgarn

ssenplatten zuschneiden, rechts
rechts legen und eine Seite
oben und unten 5 cm mit 1 cm
eiter Naht schließen. Die klei-
n Nähte ausbügeln, ebenso
nichtgesteppten Kanten. Bei-
Nahtkanten mit Zickzackstich
säubern. Die rechte Seite
ch oben legen, Reißverschluß
terschieben, feststecken und
steppen (bzw. von Hand ein-
hen).
e Naht mit dem Reißverschluß
rd auf die linke Seite gedreht.
drei offenen Seiten aufein-
anderstecken und steppen, an-
chließend die drei Nahtkanten
Zickzackstich versäubern.
Dann Kissenhüllen gut bügeln.

Anleitung zu den Modellen in einfacher Buntstickerei von Seite 138

7403/22 Runde Tischdecke, ca. 160 cm Durchmesser

3 m burda-Abplättmuster 634/15, à m DM 1,65; Bezugsbedingungen siehe Preisliste!

Material: 1,70 m Handarbeitsstoff – 170 cm breit (Zweigart-Art. 3871 „Belinda", Farbe 1). MEZ Sticktwist in folgenden Farben: 6 Str. Türkis, hellstes 167, 7 Str. Türkis, hell 168, 6 Str. Türkis 169, 7 Str. Türkis, dunkel 170, je 2 Str. Kanariengelb, hell 288 und Terracotta, dunkelstes 341; 5,50 m weiße Baumwollspitze, 2,5 cm breit (Zweigart-Art. 7039/1).

Ausführung: Auf dem Stoff einen Kreis mit 160 cm ⌀ aufzeichnen. Die Anordnung der Motive richtet sich nach der Tischplatte. Man markiert den Umfang derselben und bügelt innerhalb des Kreises 12 große Sträuße auf (wechselnd die 2 verschiedenen Arten). Am äußeren Rand der Decke abwechselnd je 1 großes und 1 klein
Motiv aufbügeln, Abstand zu
Deckenrand bei den klein
11 cm, bei den großen Motiv
3 cm. Darauf achten, daß sowo
die großen als auch die klein
Sträuße abwechselnd übertrage
werden, siehe Modellbild.
Verteilung der Farben siehe Sti
kereiausschnitt und Modellbi
Die großen Blüten mit gelbe
Knötchenstich, alle Stiele u
die Schleifen (im Kettenstic
mit ganzfädigem, alles übrige m
vierfädigem Twist sticken. Stic
anleitung in der Abplättmuster
Beilage.
Über der Saumlinie eine Zic
zacknaht ausführen, dabei ein
Faden mitführen und übernähe
Den überstehenden Stoff a
schneiden und über dem Ra
die Baumwollspitze aufsteppe

7403/23 und 24 Hellblaue und hellgelbe Garnitur in Buntstickerei

1 m burda-Abplättmuster 634/15, à m DM 1,65 (je 4 große und 4 kleine Motive). Bezugsbedingungen siehe Preisliste!

Set 45x32 cm, Serviette 30x30 cm.

Material: Für eine Garnitur 55 cm Schülertuch – 85 cm breit (Zweigart-Art. 1235 „Linda"). Für die Hohlsäume MEZ Progreß zum Stoff passend. MEZ Sticktwist in folgenden Farben (von allen Farben genügt weniger als ½ Str.):

hellblaue Garnitur:
grasgrün 245
birkengrün, hell 255
maisgelb, hell 301
violett 100
lila, mittel 110
leuchtend Rot 46
mohnrot, hell 332
weiß 402

hellgelbe Garnitur:
jadegrün, dunkel 189
jadegrün, mittel 187
erikarot, hell 76
violett, mittel 99
ginstergelb, dunkel 298
leuchtend Rot 46
zimtbraun, dunkelstes 371
birkengrün, hell 255
weiß 402

Ausführung: Stoffzuschnitt – einschließlich Zugabe für 1,5 cm breite doppelte Säume – 51x38 cm bzw. 36x36 cm. Auf fadengerade Schnittränder achten. Für die Saumbefestigung 4,5 cm innerhalb der Kanten an allen Seiten je 1 Gewebefaden bis an
Kreuzungspunkte entfernen,
ken abschrägen, Saum dop
und fadengerade einlegen,
ten und mit einfachem Hohlr
stich befestigen; stets 3 Gewe
fäden bündeln. Auf die Sets
großes, auf die Servietten
kleines Blütenmotiv übertra
Stickerei gemäß Anleitung in
Abplättmusterbeilage ausfüh
Twist ganzfädig verwenden.
teilung der Farben siehe Mo
bild! Die fertigen Sets von
auf weicher Unterlage bü



2

HOBBY

Buntstickerei,
so einfach wie
muß man nich
im Rahmen st



Ton-in-Ton und bunt gestickt nach Abplättmuster







1 Eine Decke, die man selbst stickt, kann selbstverständlich im Ausmaß für den Tisch passend zugeschnitten werden. Aber auch die Farben der Stickerei können mit Gläsern (Zwiesel) oder mit dem Porzellandekor harmonieren. MEZ Sticktwist wird ganzfädig verwendet, als Abschluß eine hübsche Zweigart-Baumwollspitze. Anleitung unter 7403/22, Seite 136.

2 Beide Garnitu
sind mit Motiv
dem burda-Abplättm
634/15 bestickt. Für
hellblaue Garnitur
zellan von Fürstenb
wählten wir dezente
ben als für die hellg
(Heinrich-Porzellan
beiden Stickproben
deutlichen, daß es s
eine supereinfache S
arbeit, um viele be
Ziersticke handelt.
7403/23 und 24, Sei

Was sagen die März-Sterne?

Widder
21. 3.–20. 4.



Nach dem 10. wird Sie die Liebe wieder einmal voll in Anspruch nehmen. Es hat keinen Sinn, eine schon begonnene Entwicklung mit Gewalt aufhalten zu wollen. Vielleicht sollten Sie den Halt ergreifen, den man Ihnen später bietet. Um den 18. herum wird es sich zeigen, ob Sie sich richtig entschieden haben.

Stier
21. 4.–20. 5.



In der ersten Monatshälfte werden Sie sich in Schwierigkeiten hineinmanövrieren, weil Sie glauben, unbedingt recht haben zu müssen — und das in einer Sache, die verschiedene Betrachtungsweisen zuläßt. Eine interessante Bekanntschaft machen Sie nach dem 19. In der Familie kann es zu Widerspruch kommen.

Zwillinge
21. 5.–21. 6.



Sie haben sich vor kurzem wie ein Elefant im seelischen Porzellanladen Ihres Partners benommen. Anfang des Monats können Sie manches davon abtragen. Am 12. und in den Tagen darauf sollten Sie sich hüten, zu „schnüffeln", allzu neugierig zu sein. Nach dem 18. erhalten Sie eine berufliche Chance.

Krebs
22. 6.–22. 7.



Anfang des Monats werden Sie durch eine Wiederbegegnung erfahren, wie unsinnig es ist, Träume aus der Vergangenheit in die Gegenwart hinüberretten zu wollen. Nach dem 16. geraten Sie ins Gerede. Sie sollten sich darüber amüsieren, am Ende haben Sie doch die Genugtuung, die Anstifter zu blamieren.

Löwe
23. 7.–23. 8.



In diesem Monat tritt ein Ereignis ein, das Sie vorausgesehen haben. Sie brauchen deshalb nicht traurig zu sein, denn gerade jetzt können Ihnen interessante berufliche Aufgaben leicht über das Stimmungstief hinweghelfen. Ein sehr schönes Angebot zu einer kleinen Reise erhalten Sie gegen Ende des Monats.

Jungfrau
24. 8.–22. 9.



Die Möglichkeiten, sich zu verlieben, sind in diesem Monat besonders groß. Nach dem 20. sollten Sie sich nicht zu einer unnützen Protesthandlung hinreißen lassen. Sie würde Ihnen nur Unannehmlichkeiten einbringen. Ende des Monats ist ein Gang zu einer Behörde unumgänglich. Zögern Sie ihn nicht hinaus.

Waage
23. 9.–23. 10.



Ein jüngst begonnener Flirt gibt Anfang des Monats Probleme auf. Sie werden sich kaum vor dem 16. lösen lassen. Berufliche Chancen haben Sie zwischen dem 19. und 28. Sie ziehen allerdings — besonders für in den ersten Oktobertagen Geborene — private Konsequenzen nach sich, die Sie überlegen sollten.

Skorpion
24. 10.–22. 11.



Man kann nicht gleichzeitig auf zwei Hochzeiten tanzen. Denken Sie in den Tagen zwischen dem 6. und 11. daran. Mit Ihrem Gefühlsleben sollten Sie überhaupt etwas schonender umgehen, sonst verlieren Sie den Boden unter den Füßen. Ende des Monats wird durch einen Brief Ihre gute Laune gefestigt.

Schütze
23. 11.–21. 12.



Mit Humor können Sie in den ersten ... tagen eine delikate Situation meistern. ... dem 12. dürften ... sprechende Informatio... nen auf Sie einstürz... Auch hier behalten Sie die Oberhand, wenn Sie nicht alles gleich ... bare Münze nehme... Um den 16. ... nen Sie Ihren ... gesetzten „einheit...

Steinbock
22. 12.–20. 1.



Eine Begegnung, der Sie wenig Bedeutung beigemessen haben, wird durch eine neue Entwicklung plötzlich sehr wichtig für Sie. Nach dem 11. können Sie beweisen, wie nützlich es ist, die Vergangenheit nicht ganz vergessen zu haben. Gegen Monatsende neigen Sie zu einem „Vergnügungs..." aber nicht übertreiben...

Wassermann
21. 1.–18. 2.



In den ersten Märztagen haben Sie die Möglichkeit, sich kopfüber in ein berufliches Abenteuer zu stürzen. Es ist für Sie eine Mutprobe. Sie sollten es wagen. Am 14. haben Sie die wenig angenehme Aufgabe, Schiedsrichter in einem privaten Streit zu ... gieren. Versuchen Sie die Parteien zu einigen...

Fische
19. 2.–20. 3.



Viel Freude macht Ihnen zu Beginn des Monats ein privates Angebot. Ob Sie es annehmen sollten oder nicht, hängt von Ihrer Fähigkeit ab, in jeder Situation einen klaren Kopf zu behalten. Ein Erlebnis, das um den 13. auf Sie zukommt, dürften Sie als Testfall werten. Ein reizvolles Geschenk erhalten Sie nach dem ...

HOBBY

Für den festlichen Ostertisch Schneeglöckchen in verschiedenen Ausführungen



burda-Abplättmuster 635/15



2

burda-Zählmuster 7403/26



1

Schneeglöckchen in Nadelmalerei oder Kreuzstich

1 Die beiden Stickproben zeigen zwei verschiedene Ausführungen in Nadelmalerei. Im Motiv links oben ist Stielstich an Stielstich gereiht, eine Stickweise, die ohne weiteres „in der Hand" gearbeitet werden könnte. Im zweiten Motiv (rechts) dominiert der Plattstich. So ist auch die Garnitur gestickt (Service Haviland). burda-Abplättmuster 635/15, Anleitung 7403/25 auf Seite 143.





2 Set und Serviette si mit schmalem Börtchen eingefa (Dose von Hutschenreuther) Die Anleitung 7403/26 finden S auf Seite 143, die Typenmuster, auch zur Stickprobe n fünf Blüten, auf Seite 144/14

Zählmuster zu den Schneeglöckchenmotiven von Seite 142

Korrekt gestickter Kreuzstich ist nach dem Gewebefaden auszuzählen. Ein Kästchen der Zählmuster gilt für 2×2 Gewebefäden des Siebleinens

1 = ▨ grasgrün 245
2 = ▨ grasgrün, hell 243
3 = ▨ smaragdgrün, hell…





4 + [/] maigrün, mittel 241

5 + [•] weiß 402

6 + [U] silbergrau 397

7 + [O] kanariengelb 290

8 + [Θ] orange, dunkel 316

9 + [X] antikblau, hell 848

10 + [●] zimtbraun, dunkelstes 371



HOBBY



Kinderleicht – das Einbinden mit Klebefolie

Sehr oft werden sie zur Hand genommen — Reiseführer, Schul-, Telefon- und Kochbücher, Fotoalben und Ordner. Zum Schutz steht ihnen ein frisches Gewand sehr gut.





Sie schmücken mit ihren bunten Einbänden Regale, Schulmappen und Ferienkoffer. Mit Leinen (darüber transparente Folie) werden Bücher ebenso fröhlich und schützend verpackt wie mit Klebefolie. Legen Sie das einzubindende Buch auf Klebefolie und schneiden sie ringsum im Abstand von 4 cm aus. Weitere Beschreibungen auf jeder Folie.

Abwaschbare Klebefolie: d-c-fix; Klebe- und Bügelbildchen: bsb.











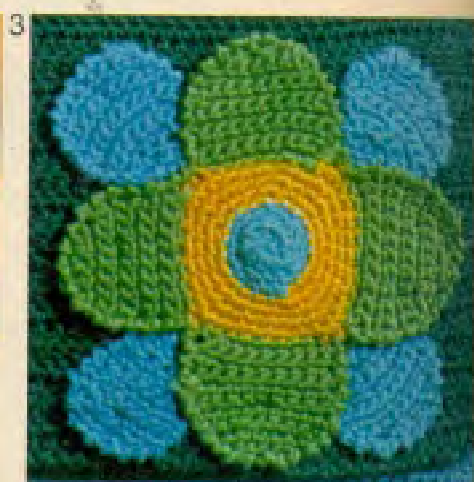
HOBBY

Anregungen für diejenigen Leserinnen, die das Häkeln jeder anderen Freizeitbeschäftigung vorziehen



Häkelsachen für Urlaub und Wochenende





1 Polobluse, die keine schonende Behandlung rwartet, denn Phildar „Camargue" ist ein sehr dünnes, pflegeleichtes Garn. Die Anleitung 7403/02, siehe Seite 149, gilt für Oberweite 90 bis 92 cm.

2 Ein Strauß aus Häkelmargeriten auf der Riesentasche aus Zweigart-„Effekta". Nur die Stiele sind gestickt. Die Tasche ist in der Anleitung 7403/27 beschrieben, siehe Beilage.

3 Leicht zu arbeitende Häkeltasche mit viel Effekt aus Baumwollhäkelgarn ISA in vier Farben. Sie hat einen praktischen Reißverschluß, damit der Inhalt sicher verstaut ist. Die Anleitung dazu finden Sie unter 7403/28 in der Beilage auf Seite 23.

So häkeln Sie die nebenstehende Polobluse mit dekorativem Noppenstreifen

…2 Polobluse …oppenstreifen für … 90–92 cm

…: Ca. 450 g feines Phil… „Camargue"; Perl-INOX-…nadel Nr. 2; drei Knöpfe.

…muster: Lm.-Anschlag mit …der Zahl. **1. R.:** 1 h. Stb. … Lm von der Nadel aus, … Stb. in jede Lm. **2. R.:** … Lm wenden, dann 1 h. … jedes h. Stb. **3., 4. und 5.** … 2. R. **6. R.:** Mit 2 Lm. …, * je 1 h. Stb. in die … 2 h. Stb., zwischen … jedes h. Stb. 1 Noppe … arbeiten: 1 U., Nadel …en und Faden zur Schlin-…, dies insgesamt 4mal, … 1 U. alle 9 Schlingen … Nadel zusammen abma-… ab * wdh. und enden mit … Stb. in das letzte h. Stb. … Mit 2 Lm. wenden, 1 h. … 1 h. Stb., dann je 1 h. … die 2 M. zwischen den … und 2 h. Stb. nach der … Noppe. – Die **2.–7. R.** …end wdh.

…probe: 26 h. Stb. und 21 R. … cm.

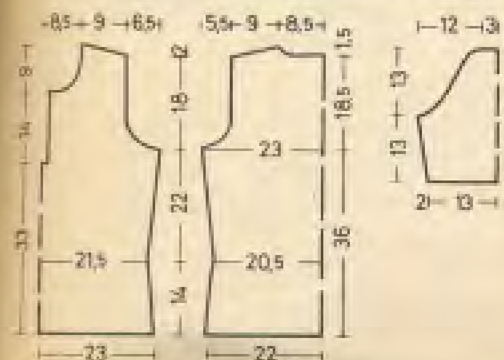
…: Mit 115 Lm. Anschlag …dmuster häkeln = 113 … Für die Hüftschrägung in … R. ab Anschlag beidseitig … Stb. abnehmen, dies noch … in jeder 6. R. wdh. = 105 … Anschließend für die Sei-…ung beidseitig in jeder … 7mal 1 h. Stb. zunehmen … h. Stb. Nach 36 cm (76 R.) …schlag für die Armaus-… beidseitig in jeder R. … 1mal 3, 1mal 2, 3mal 1 h. … in jeder 2. R. noch 2mal … abnehmen. Danach über … Stb. weiterarbeiten bis 18 … R.) Armausschnitthöhe. … Schultern beidseitig in je-… 5 h. Stb. abnehmen. …zeitig, nach 18,5 cm (39 R.) …schnitthöhe, für den Hals-… die mittleren 27 h. Stb. …häkelt stehen lassen und … Hälfte getrennt beenden. …neren Rand in jeder R. … 4 h. Stb. abnehmen. Die … R. über jeder Schulter-…ung mit 4 h. Stb. häkeln.

…: Mit 121 Lm. Anschlag …undmuster häkeln = 119 … Für die Hüftschrägung beidseitig wie am Rückenteil abnehmen = 111 h. Stb. Anschließend für die Seitenschrägung beidseitig wie am Rückenteil zunehmen = 125 h. Stb. Nach 33 cm (70 R.) ab Anschlag für den Verschluß die mittleren 7 h. Stb. unbehäkelt stehen lassen und jede Hälfte getrennt über 59 h. Stb. fortsetzen. Nach 36 cm (76 R.) ab Anschlag für den Armausschnitt am Außenrand in jeder R. 1mal 4, 1mal 3, 2mal 2 und 6mal 1 h. Stb. abnehmen. Über 42 h. Stb. weiterarbeiten bis 14 cm (30 R.) ab Teilung. Nun für den Halsausschnitt am inneren Rand in jeder R. 1mal 7, 1mal 3, 1mal 2, 3mal 1 h. Stb. und in jeder 2. R. noch 3mal 1 h. Stb. abnehmen. Die Schulter in gleicher Höhe und Weise wie am Rückenteil schrägen.

Ärmel: Mit 71 Lm. Anschlag im Grundmuster häkeln = 69 h. Stb. Für die Schrägung in der 5. R. ab Anschlag beidseitig 1 h. Stb. zunehmen, dies 2mal in jeder 6. R. und 2mal in jeder 4. R. wdh. = 79 h. Stb. Nach 13 cm (28 R.) ab Anschlag für die Kugel beidseitig wie folgt abnehmen: In jeder R. 1mal 4, 1mal 3, 1mal 2 und 7mal 1 h. Stb.; in jeder 2. R. 6mal 1 h. Stb.; in jeder R. 3mal 1 und 3mal 2 h. Stb. Nach 13 cm (28 R.) Kugelhöhe bleiben 17 h. Stb. in der Mitte übrig, damit ist die Arbeit beendet.

Ausarbeiten: Schulter-, Seiten- und Ärmelnähte schließen. Auf den Halsausschnitt 4 R. h. Stb. häkeln. Dann die linke und rechte Teilungskante im Vorderteil ebenfalls mit 5 R. h. Stb. behäkeln. An der rechten Kante in der 2. R. drei Knopflöcher in gleichmäßiger Verteilung arbeiten. Für jedes Knopfloch 3 h. Stb. der Vor-R. mit 3 Lm. überspringen und in der folgenden R. in jeden Lm.-Bogen wieder 3 h. Stb. häkeln. Abschließend im Zusammenhang über rechte Kante, Halsausschnitt und linke Kante 1 R. f. M. und 1 R. Krebsmaschen (= f. M. von links nach rechts gehend) häkeln. Die Verschlußblenden unten an die 7 freien h. Stb. der Teilung säumen. Den Anschlagrand der Ärmel mit 1 R. Krebsmaschen behäkeln und Ärmel einsetzen. Auf den unteren Blusenrand ebenfalls 1 R. Krebsmaschen häkeln. Zum Schluß die Knöpfe annähen.

Erklärung für die Abkürzungen in der Beilage





Neva'viscon verschleisst nicht. Das garantieren wir zeitlich unbegrenzt.

Sollte der Neva'viscon-Futterstoff jemals verschleißen, einlaufen, ausbeulen oder reißen, dann wird Ihr Selbstgenähtes vom Neva'viscon-Dienst, 4 Düsseldorf, Postfach 5921, kostenlos neu gefüttert. Ohne Kassenzettel. Ohne Kaufnachweis. Auch noch nach Jahren. – Neva'viscon: in allen aktuellen Farben. Bügelfrei – vollwaschbar – atmungsaktiv.

Neva'viscon®

Der luftig-leichte Futterstoff mit zeitlich unbegrenzter Garantie.





Die Küchentheke ist eine besonders praktisc Einrichtung für den Haushalt mit verschiede Frühstückszeiten. Kaffeemaschine, Toas Eierkocher usw. behalten ihren angestamm Platz, und jeder bedient sich selbst. Über de Herd (von der Trennwand verdeckt) hängt e Wrasenabzug (Küche mit Lärchenholzfront Bosch; Wandfliesen: Norddeutsche Steing fabrik; Polsterstühle: Tacke; Bodenflies Albertwerke Klingenberg; Geschirr: Melit



Haben Sie noch eine alte emaillierte Kaffeekanne? Gräser, Feld-, Wald- und Wiesenblum sehen zauberhaft darin aus.

Hier wird das Essen zum Vergnügen

Wo immer Ihr Eßplatz steht – mit dem kulinarischen Angebot und de einladenden Gestaltung wird er zum beliebten Familientreffpunkt





Wer zwischen Küche und Wohnraum mit Eß platz an Stelle der gemauerten Wand eine solchen Raumteiler einbauen kann, erhöht de Wohnwert der gesamten Wohnung. Der Raum teiler mit Eichenfronten enthält Durchreichen die das Servieren vereinfachen: Die meiste Fächer des Raumteilers sind beidseitig zu öff nen (Raumteiler u. Goldockerküche: Milewski)

Diese repräsentative Küche mit Fronten aus echtem Eichenholz und einer rustikalen Eßbar ist ein steter Anziehungspunkt für Familienmitglieder wie Gäste. Der Vorteil: Die Hausfrau hat weniger Arbeit. Hier hilft auch jeder gern mit. Es darf auch mal etwas verschüttet werden, denn die Barplatte verträgt es (Bauknecht-Komplett-Küche „Exclusiv Kassette").



Der Klapptisch in der Wohnwand ist die ideale Lösung für kleine Wohnungen. Auch die Stühle lassen sich zusammenklappen und in entsprechenden Schrankelementen unterbringen (interlübke).

Der gedeckte Tisch für Kaffeegäste: Das Geschirr (von Hutschenreuther) vermittelt Großmutters gepflegte Gemütlichkeit.







Für fröhliche Tischrunden im Wohn-Eß-Zimmer sollte man eine Lampe über den Tisch hängen, die das Licht nach unten wirft und nicht blendet. – Wohn-Eß-Räume lassen sich sehr attraktiv mit diesem eichenen Schrankwand - Programm aus handwerklich gefertigten exklusiven Einzelstükken ausstatten. Die Schrankteile – 42 cm tief, 50 oder 100 cm breit und in drei Rasterhöhen (38,4; 51,2; 64 cm) erhältlich – können von der Truhe bis zum wuchtigen Schrankblock zusammengefügt werden (Hülsta „contrastdesign"; Eßplatz: Benze; Teppich: Reichelt)

Hier wird das Essen zum Vergnügen



Geschirr aus stoneware, einem porzellanharten Werkstoff, der farbig ist wie Keramik. Die einfarbigen Schüsseln und Terrinen sind ofenfest (Besteck „Duo" und stoneware-Geschirr „caldo freddo" mit dazu passenden Gläsern: Rosenthal).



Spülmaschinenfest ist dieses Geschirr mit Blumendekor unter harter Glasur (Arzberg „Donau"; Besteck: WMF).



Aus Kiefer natur, überzogen mit Mattplastlack, ist dieses rustikale Eßzimmerprogramm, zu dem es außerdem noch offene Borde, ein Schreibpult, einen Eckschrank, ein Bettsofa und einen Couchtisch gibt. Die hellen Möbel vertragen leuchtende, bunte Farben in Vorhang, Teppich oder in der Tapete (intraform).



Pflanzen-
pfchen
oppen
aus-Befall

t es gelungen, die
ng von Blattläusen
milben auf einfach-
öglich zu machen.
der Stäuben ist jetzt
. Ein neuer Wirk-
e zu einer völlig
thode.

zen-Zäpfchen sind
hanzuwenden und
pelte Leistung:
Ihre Pflanzen von
n
zen sie lange Zeit
fall.



**s neue Pflanzen-
,und so einfach
ngewandt: Die
steckt man ein-
zum Verschwin-
lie Blumenerde.
ar nahe beim
in den Wurzel-
as ist alles, was
üssen.**



**wasser löst den
aus den Zäpf-
raus, und die
wurzeln saugen
So sind Ihre
6 — 8 Wochen
gefährlichen
gen geschützt.**



Der Schnittblumen-Tip von Mammi Grün:

Flor Frisch verschiebt das Welken auf später.

Jetzt wird sie sich doppelt so lange halten.

In einfachem Wasser welken Blumen schon bald, weil ihnen die natürliche Nahrung fehlt. Flor Frisch enthält alle wichtigen Nährstoffe und läßt Ihre Blumen viel länger leben.



KRÄUTERGARTEN

IM MÄRZ



Kräuter können mehr als würzen: Nutzen Sie auch ihre Heilkraft!

Würzen ist keine Kunst, sondern eine erlernbare Fähigkeit. Nur muß man die richtigen Kräuter verwenden. Kräuter sind das „gewisse Etwas" in jeder Küche und heben das Renommee der Hausfrau als gute Köchin! Daß sehr viele Kräuter darüber hinaus auch eine heilkräftige Wirkung haben, ist bei uns etwas in Vergessenheit geraten. Zahlreiche Unpäßlichkeiten können — statt durch den Griff zu Medikamenten — auf natürliche Weise mit Hilfe von Kräutern behoben werden. Ideal ist ein eigener Garten, in dem Sie Ihre Kräuterecke anlegen. Haben Sie keinen, tun es für einige von Ihnen bevorzugte Kräuter auch Blumentöpfe oder -kästen auf der — sonnigen — Fensterbank oder auf dem Balkon.

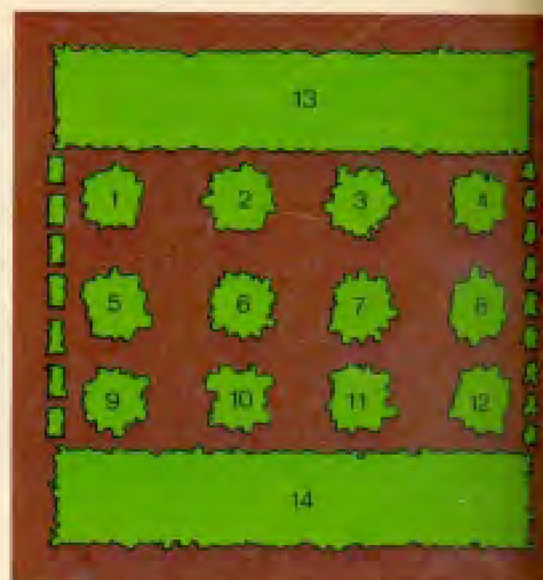
„burda moden" bringt von jetzt an in jedem Monat eine kleine Kräuter- und Gewürzkunde und stellt die drei wichtigsten Kräuter des Monats vor. Im März sind das:

Name	Verwendung	Anwendung in der Küche	und als Medizin
Kerbel (T 1)	frisches Kraut	Salate, Gemüse, Braten, auf Butterbrot	als Tee getrunken, blutreinigend und magenstärkend
Petersilie (T 2) (gekrauste Blattpetersilie u. glatte Wurzelpetersilie)	Kraut, frisch und getrocknet, auch Wurzeln (frisch)	Suppengrün, Speisewürze	wirksam gegen Harngrieß, Nieren- und Blasensteine, Gelb- und Wassersucht, bei Milz- und Leberleiden
Schnittlauch (T 1)	frisches Kraut	alle Speisen, Salate, Rohkost	regt die Verdauung an, enthält blutbildende Stoffe

T = Pflanze kann in Topf oder Blumenkasten gezogen werden
1 = einjährige Pflanze, 2 = zweijährige Pflanze

So legen Sie ein Kräuterbeet an

Im März beginnt die Aussaat der ersten Kräut Samenhandlungen halten ein großes Sortim von Kräutersamen bereit, und jeder Gärtner be Sie, welche Gartenerde die passende ist. – es einjährige, zweijährige und ausdauern Gewürzkräuter gibt, empfiehlt sich, das Kräut beet entsprechend aufzuteilen. Hier ein V schlag, wie Sie Ihre Kräuterecke anlegen könne



Schnittlauch — Petersilie

1 Liebstöckel
2 Estragon
3 Pimpernell
4 Zitronenmelisse
5 Borretsch
6 Pfefferminze
7 Knoblauch
8 Rosmarin
9 Majoran
10 Bohnenkraut
11 Salbei
12 Thymian
13 Dill
14 Kerbel

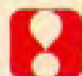
Darüber hinaus gibt es natürlich noch mehr G würzkräuter, die Sie in Ihrem Garten hegen u pflegen können. Nachstehend eine Übersicht d Kräuter, die Sie in diesem Monat im Frühbe oder in Blumentöpfen aussäen können:

Angelika (auch Engelwurz genannnt), Anis, Basilikum, Bohnenkraut, Kapuzinerkresse, Kresse, Kerbel, Knoblauch, Koriander, Liebstöckel, Melisse, Petersilie (gekrauste Blattpetersilie und glatte Wurzelpetersilie), Salbei, Schnittlauch, Ysop.



Das März-Menü

Festliches Essen für den besonderen Anlaß



Menü pro Person ca. 4,75 DM und 1420 Kalorien



Indische Geflügelsuppe

(Mulligatawny)

2 feingehackte Zwiebeln und 50 g gewürfelten Schinkenspeck in 2 Eßlöffel Öl 3 Minuten dünsten. 1 gehäuften Eßlöffel Mehl unterrühren. 1 feingeriebenen Apfel, 1 feingeschnittene Banane und 2 Teelöffel Curry zugeben und mit ¾ l Hühnerbrühe (Würfel) auffüllen. ⅛ Tasse Reis zugeben und 15 Minuten leicht kochen. 2 gehäufte Eßlöffel Kokosraspeln in ¼ l Milch erhitzen (nicht kochen!), 5 Min. ziehen lassen, durchseihen, mit 1 feingehackten Peperoni dazugeben. Mit Sherry abschmecken.

So wird die Suppe flambiert: Weinbrand in einer Kelle über einer Spiritusflamme erwärmen, entzünden, abbrennen lassen und unter die Suppe mischen.





Gefülltes Kalbsherz mit Herzoginkartoffeln

1 Kalbsherz, Salz, Pfeffer, 1 Teel. Thymian, 2 Bratwürste, Petersilie, 1 Likörglas Cognac, 2 Eßl. Öl, 2 Zwiebeln, 2 Teel. Instant-Bratensoße, 1 Sellerieknolle, 4 Möhren, 1 Teel. Aromat, Selleriesalz, Basilikum, 300 g gefr. Erbsen

Kalbsherz würzen. Mit geh. Petersilie u. Cognac vermischtes Bratwurstbrät einfüllen. Mit Garn binden. In Öl anbraten, Zwiebelwürfel drumlegen u. bei 200 Grad (Gas-Backofen Stufe 3) 1 Std. garen. Zuletzt begießen und mit Alufolie abdecken. Herausnehmen, warm stellen. Soße aus Bratensatz u. Instant-Soße bereiten.

Gemüse: Selleriestücke u. Möhrenscheiben getrennt 15 Min. in Wasser mit Aromat dünsten. Sellerie mit Selleriesalz, Möhren mit Basilikum bestreuen. Erbsen 5 Min. mit Salz u. 1 Prise Zucker dünsten.

Herzoginkartoffeln: 1 Päckchen Kartoffelpüreepulver mit je ¼ l Milch, Wasser, Salz u. Muskat, 1 Ei u. 1 Eßl. Butter zubereiten. Auf gefettetes Blech Häufchen spritzen, mit Eigelb-Kondensmilch-Mischung bestreichen, bei 200 Grad 25 Min. backen.

Ohne Pudding sparen Sie 460 Kalorien

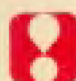


Fürst-Pückler-Pudding: Je 1 Päckchen Himbeer-, Vanille- u. Schokoladenpudding-Pulver nach Vorschrift kochen. Cremes schichtweise in kalt ausgespülte 1½-l-Form füllen. Nach 4—5 Std. stürzen. Soße: Johannisbeergelee, verrührt mit Apfelsaft.

Porzellan: Haviland, Vertr. Pass; Besteck: artipresent; Glasteller: Ingridhütte

Kalorienarmes Menü

Richtig schlemmen ohne Reue: mit Fisch und frischem Gemüse



Menü pro Person ca. 3,65 DM und 555 Kalorien



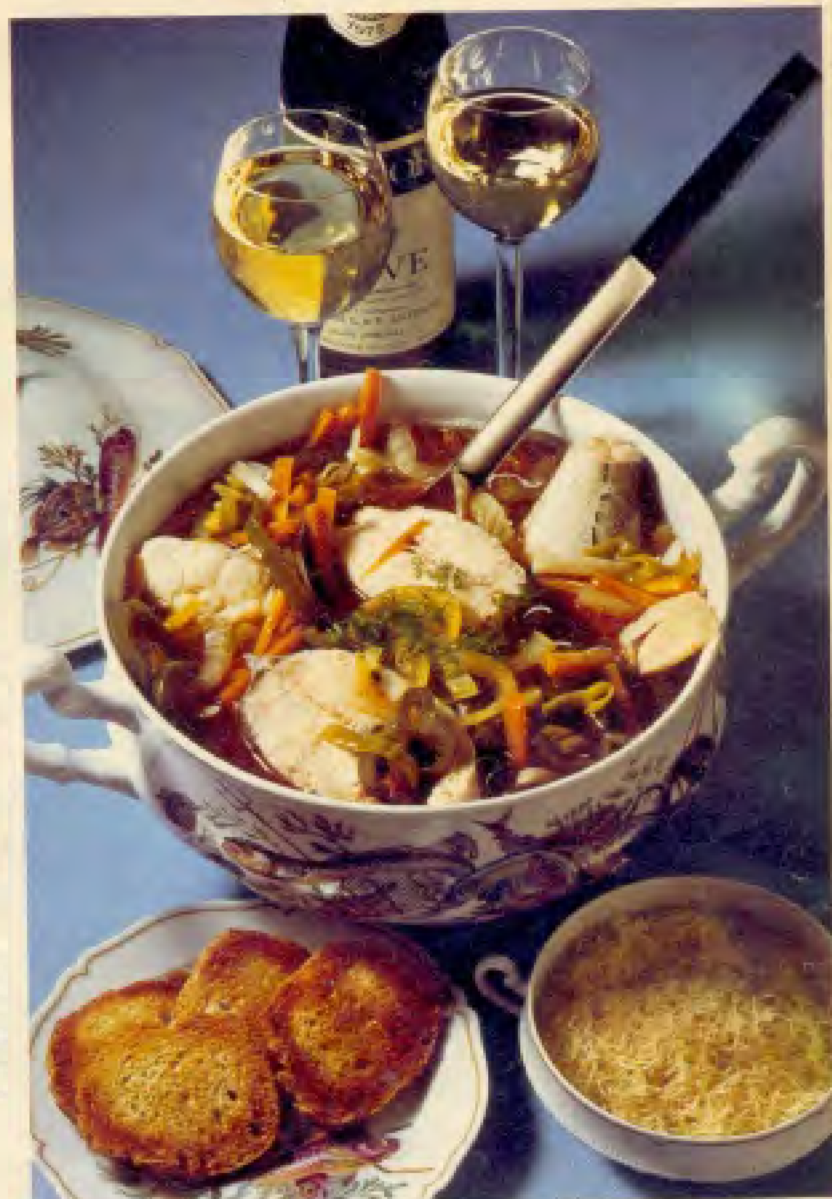
Kresse-Rohkost mit vielen Vitaminen

$^1/_2$ Tasse grobgehackte Mandarinenspalten (aus der Dose) in einer Schüssel mit 1 Teelöffel Honig, etwas Rotweinessig, wenig Öl, Salz und Pfeffer mischen. 125 g gewaschene Kresse, Zwiebelringe und Mandarinenspalten auf Schalen anrichten. Rohkost am Tisch mit Soße mischen. Tip: Honig eventuell durch flüssigen Süßstoff ersetzen.



Himbeer-Milch-Dessert

Den Inhalt einer Dose „Flair" (Himbeergeschmack) mit derselben Menge kalter Milch kurz vermischen. Eventuell noch tiefgekühlte Himbeeren darunterheben. Wer mag, kann mit einem Schuß Himbeergeist, Kirschlikör oder Kirschwasser verfeinern.



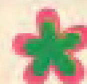
Bulgarische Fischsuppe – herzhaft gewürzt



1 kg Schellfisch, Salz, Pfeffer, 2 Zwiebeln, 1 Möhre, 1 Fenchelknolle, 2 grüne Paprikaschoten, 1 Stange Porree, 4 Eßlöffel Öl, 1 Beutel gemahlener Safran, $^1/_2$ l Fleischbrühe (Knorr-Würfel), 1 kleine Dose geschälte Tomaten, $^1/_8$ l Weißwein.

In Kotelettstücke geschnittenen Fisch salzen und pfeffern. In Streifen geschnittenes Gemüse 5 Minuten in Öl dünsten. Safran, Pfeffer, Brühe und Tomaten zugeben, 15 Minuten kochen. Mit Fisch und Weißwein noch 10 Minuten ziehen lassen. Nach Geschmack mit Aromat oder Fondor, Worcestersoße, Tabasco (sparsam verwenden!) oder Anisschnaps abrunden. Mit kräftig gerösteten Stangenbrotscheiben und geriebenem Käse (Gouda oder Parmesan) reichen.

So servieren Sie die Fischsuppe: Die mit Knoblauch eingeriebene, geröstete Brotscheibe in den vorgewärmten Teller geben, mit Fischsuppe auffüllen und mit frisch vom Stück geriebenem Käse bestreuen.



Tip: *Gleichmäßig gebräunt werden die Stangenbrotscheiben, wenn Sie sie von beiden Seiten unterm Elektro-Grill rösten.*

Porzellan: Haviland, Vertr. Pass; Besteck und Gläser: Rosenthal; Glas: Zwiesel; Glasteller: Peill; Essig- und Ölgefäße: Tecta

burda
moden

[illegible]

[illegible] CHEFREDAKTION
[illegible] Ingrid Vogelgsang

[illegible]
[illegible] Brinkmann,
[illegible]
[illegible]
[illegible] Elisabeth Held.
[illegible], Hobby:
[illegible] Maria Blumrich,
[illegible] Jutta Gese.
[illegible] Haushalt, Wohnen:
[illegible]
[illegible] Heitz.
[illegible] und Rezepte:
[illegible]

[illegible] REDAKTION
[illegible]:
[illegible] Burgert, Anneliese Mauritz,
[illegible] Oswald Moser.
[illegible]:
[illegible], Heinz Dieter Harer,
[illegible]
[illegible]: Knut Lange.
[illegible]:
[illegible] Gerd Feierabend.
[illegible]: Ernst Dirgner.

VERLEGER
[illegible]

ANZEIGENLEITUNG
[illegible]

VERTRIEBSLEITUNG
[illegible]

WERBELEITUNG
[illegible]

burda moden. Verkaufspreis DM 3.30 einschl. MWSt. Zu beziehen durch alle Buch- und Zeitschriftenhandlungen, durch die Post oder den Verlag. Postscheck: Karlsruhe Nr. 50835-756. Führen in Lesemappen und Koppelung mit Lesezirkel-Lieferungen nicht gestattet. — Sämtliche Modelle stehen unter Urheberschutz, gewerbliches Nacharbeiten ist untersagt. Rücksendung nicht erbetener Beiträge erfolgt nur gegen Einsendung von Rückporto.
Druck: Burda GmbH, Offenburg/Baden. Printed in Westgermany. © Copyright by VERLAG AENNE BURDA, Offenburg/Bd. Auslieferung in Österreich: [illegible] Salzburg 1, Franz-Josef-Str. 21; in Großbritannien: Seymour Press, Ltd., 334, Brixton Road, London SW9; in Italien: Autorizzazione del Tribunale di Milano n. 432 del 31/12 1968. Distributore responsabile per l'Italia: da Marco, Milano, Viale Vittorio Veneto 28. Zur Zeit ist Anzeigenpreisliste Nr. 2[illegible] vom 1. 1. 1974 gültig. D. A. V. [illegible]
Korrespondentin Frankreich: Uta Pitasel, 102 Champs-Elysées, Paris 8; Korrespondentin Kanada: Inge Kern, 4 Page Avenue Willowdale, Toronto/Ontario. Fotos: burda-Studio/Europa farbstudio. Hugman, Dr. Jesse, Lutetia, Prützmann, [illegible]

Einer Teilauflage dieser Ausgabe liegt ein Prospekt der Firma Fidlotto, Gütersloh, und des Wand und Boden Fachmarktes, Berlin, bei.

Ihre Seite zur Entspannung

Wenn Sie es genau wissen wollen:
Auf Seite 24 der Beilage finden Sie des Rätsels Lösung.

einbalsamierter Leichnam
erste Frau Jakobs im Alten Testament
kosmetische Pflege
Schwermetall
Längenmaß
span. Frauenname
Produkt aus Tierhaut
alte Straßenbeleuchtungen
tiefste Wolkenbildung
Bergkammlinie
Bootsgattung
Kampfbahn
Ferment im Kälbermagen
Kleinbauernhaus
höchster Berg Kretas
Entstehung, Entwicklung
erster deutscher Reichspräsident
Gesichtshaut
Gemüsesorte
Fell im Ka...
Kosename des Großvaters
Teil der Schiffsausrüstung
Mannschaft, Arbeitsgruppe
Kosename der span. Exkönigin
Gebirge in Zentralasien
biblischer Prophet
Sorte, Gattung
Autozeichen für Spanien
Wasserstrudel mit Gegenströmung
Erdabtragung durch Wasser und Wind
aufsehenerregendes Ereignis
Weinpresse
französischer Maler
russischer Männername
Gleichklang im Vers
Hafenstadt in Libyen
blindwütiger Todeslauf
Kaltspeise
Tanzfigur der Quadrille
oberer Teil der Erdkruste
Schiff... ...wand
Drama v. Ibsen
Augendeckel
sächlicher Artikel
lästiges Flug-insekt
Ort auf Ameland
Frauenkurzname
größeres Gewässer
Wüsteninseln
Stadt bei Lüttich
Getränk
gewalztes Metall
Kobold, Waldgeist
Mulde vor Hochgebirgswänden
Lied in der Oper
Heilpflanze
Freimaurervereinigung
Tageszeit
drohendes Unheil
Pirat
alkohol. Mischgetränk
franz.m. Artikel
europ. Hptstadt
verrückte Angewohnheiten
förmliche Niederschriften
Mädchen zwischen 13 und 19 Jahren
Name von 13 Päpsten
Gesamtheit der Warenproduktion
öliges Fischfett
entgeltlos arbeitende Berufsanwärter
Endpunkt der Erdachse
dürres Astholz
Vereinbarung über das Wohnrecht
Nutz... der La... wirtschaft
chem. Z. für Chrom
Bestenauslese
Skatwort
grausamer altröm. Kaiser
Urbevölkerung von Spanien
schriftliche Mitteilung
kurzer Abstand
synthetische Faser
weiblicher Vorfahr
Fußstütze im Schuh
südamerikan. Vogeldünger
Zahlstellen
Frauenname
arkt. Meeresvogel
Stadt an d. Etsch
gebündelt. Ausstoß v. Wasser
Fratze
Menschenrasse
Gesichtsspickel
chem. Zeichen für Natrium
Nebenfluß der Donau
kleinster Erbgutträger
Schwur
Geländeform
Transparentbilder
Stadt in Ba.-Wü.
Strom in Sibirien
ander... Nam... Bie...
Speisefische
Autokz. v. Starnberg
Strom in Zentralasien
‚Lift' im Bergwerk
röm. Zahlzeichen für fünf
Abkürzung für d. neueren Bibelteil
persönliches Fürwort
Autokennzeichen von Ahaus
biblischer Urvater
die östl. Mittelmeerländer
span. Küstenfluß
farbiger Vorstoß an Uniformen
Autokennz. von Gummersbach
Beginn eines Rennens
Geschäftsgewinne
Getreidefruchtstand
weiblichen Märchen...

burda moden

bringt im April

Eine traumschöne Ferienkollektion für alle, die in den Osterferien schon gen Süden reisen



Die berühmteste Torte der Welt im beliebten burda-Bilder-Backkurs



Viele reizvolle Hobby-Modelle mit exakten Anleitungen, damit Freizeit noch mehr Spaß macht



Ab 27. März überall erhältlich



Schick, pflegeleicht und praktisch sind die neuen Citymodelle, die wir Ihnen für die wärmere Jahreszeit vorstellen.



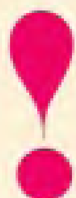
Zarte Wäsche zum Selbermachen: Die Stickereistoffe gibt's fertig vom Meter. Die Schnitte sind so einfach, daß sich auch Anfängerinnen dranwagen können.





Borkenkrepp ist der neueste Hit in der Ferienmode. Die beiden dekorativen Boutiquemodelle sind mit lustigen Borten verziert oder nach Abplättmuster bestickt.

In Lang als Partykleid und in Kurz als zünftiges Dirndl gibt es dieses Bauernleinenkleid.



Zur nächsten Einladung können sich kleine Mädchen eine Super-Stola häkeln. Mit extraleichter Anleitung.



Handarbeit im Folklorestil kommt ganz groß im Sommer! Rechtzeitig deshalb diese tolle Bluse (verlängert gibt's ein Kleid!)

Im großen Rezeptteil zum Sammeln: Unter anderem Ente für Feinschmecker.





Sonnenbikinis für Sommermädchen. Leicht nachzuhäkeln! Nur einer von vielen Hobby- und Handarbeitsvorschlägen.



Das ist nur eine von mehreren Abwandlungen des Extra-Patent-Modells für Mollige in Heft 4

45
8/40
in 7
n D

Frühling und Sommer grüßen...



Schmale Taillen werden jetzt bestrickt und wirken bestrickend mit den neuen Bündchen



5945 Zweiteilig heißt das Schlagwort dieser Saison, und wir präsentieren Ihnen zum modischen Frühlingsbeginn gleich eines der hübschesten Modelle im modischen Jadegrün: ärmelloses Oberteil mit handgestricktem Taillenbündchen und ausgestelltem Vierbahnenrock. Stoffverbrauch für Größe 38/40: 1,90 m, 140 cm breit. Baumwollgarn: MEZ. Dazu der neue romantische Strohhut: Nouvel; Armreif: Création Gross; Knöpfe: Zilocchi; Unterarmtasche: La Bagagerie


Zauberhafte Dessins in
leuchtenden Farben auf edlem Gewebe.
Und dazu alle Vorzüge echter
Baumwollqualität: hautsympathisch,
atmungsaktiv, pflegeleicht, strapazierfähig.
Nähen Sie sich Ihre neuen Kleider
aus Schweizer Baumwollstoffen. Dann sind
Sie dem Frühling schon ein gutes
Stück näher.
Übrigens: Bei uns können Sie wählen
zwischen vielen Farben und Dessins.
Mit Schweizer Baumwolle in den Frühling

Mode für Mollige

Hübsche Muster, pflegeleichte Stoffe, leichte Schnitte – hier macht das Selbstschneidern einfach Spaß

GRÖSSE 46



5996
Gr. 46
Schnitt 5
Bogen D



5997
Gr. 50
Schnitt 2
Bogen C

5996 Punkte und Streifen – hübsch kombiniert verarbeitet zu einem Deux-pièces, das man zu vielen Schönwetter-Anlässen anziehen kann. Der Rock ist in Falten gelegt, die bis auf Hüfthöhe abgesteppt sind. Das Oberteil wird im Rücken mit einem Reißverschluß geschlossen. Stoffverbrauch für Größe 46 in der Beilage. Synthetik-Pongé: KBC; Blüte: Steyer; Gürtel: Mayr.
5997 Durchgehend geknöpftes Hemdblusenkleid mit schmaler Faltenpartie im Rock. Neu: der flache große Kragen. Stoffverbr. für Größe 50: 3,10 m, 150 cm breit. Synthetik-Pongé: KBC; Gürtel: J. Mayr. Die pflegeleichten Stoffe auf dieser Seite sind in Katag-Häusern, in Holland und Belgien bei Class Club erhältlich.

Liselotte Dürrschnabel,
technische Produktionsleiterin und Direktrice
bei burda moden, erklärt Ihnen

Das burda-Patent-Modell

von Seite 56/57

Perfektes Zuschneiden ist leicht lernbar

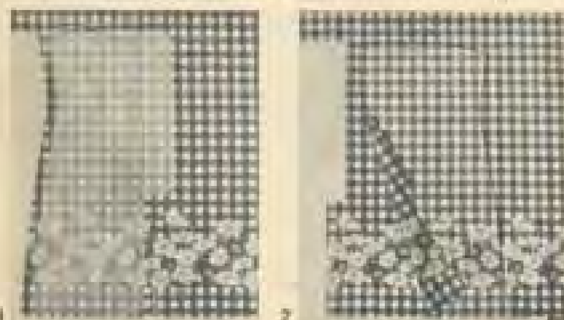
Wichtig ist das „Gewußt-wie". Besonders bei Karo. Aber auch bei Streifen oder anderen Mustern sparen Sie durch diese rationelle und fehlerausschließende Zuschneidemethode das zeitraubende Austüfteln.

Das ist der Plan für Bordürenstoff

Bevor Sie zuschneiden, vergewissern Sie sich durch Auflegen der Schnittteile, ob Ihr Stoff auch wirklich reicht. Vergessen Sie nicht, die Nahtzugaben mit einzuplanen. Wenn der Stoff (die rechte Stoffseite liegt oben) sehr kreideempfindlich ist, markieren Sie die Begrenzungen mit Stecknadeln.



So rationalisieren Sie das Zuschneiden


1 2

Bei dieser Zuschneidemethode sind Sie sicher, daß die Karos und die Nahtzugaben übereinstimmen und daß Sie beispielsweise nicht 2 linke Vorderteile haben.

Die rechte Stoffseite liegt oben. Legen Sie das Vorderteil (Papierschnitt) so auf den Stoff, daß die vordere Mitte in der Mitte eines hellen Streifens liegt, die Umbruchlinie (Kante) mit dem dunklen Streifen abschließt. Falls Sie ein anderes Karo verarbeiten, sollten Sie unbedingt darauf achten, daß die vordere Mitte in der Mitte eines markanten Karostreifens liegt, aber auch die Übertrittkante einen guten Abschluß bildet. Sollte das nicht möglich sein, ändern Sie die Übertrittbreite karogerecht ab. Etwas breiter oder schmaler — genau so, wie die Kante in Ihrem Stoff am besten wirkt. Vorderteil mit Nahtzugabe ausschneiden, alle Markierungen durch Kopierpapier auf die linke Stoffseite übertragen. Schnitteil entfernen. Legen Sie nun das zugeschnittene Vorderteil rechts auf rechts so auf den Stoff, daß sich die Karos decken und die aufeinanderliegenden Blüten in der Höhe übereinstimmen. Bedenken Sie dabei, daß die Verbindungsnaht der Vorderteile nicht genau in der vorderen Mitte liegt, sondern in Fortsetzung der Übertrittbreite des rechten Vorderteils gesteppt wird. Studieren Sie dazu auch Foto 23. Kopierlinien auf das unten liegende Vorderteil rädeln.

Nach dem gleichen Prinzip schneiden Sie die Rückenteile

Zuerst das linke. Dann den Umriß auf die unten liegende linke Stoffseite durch burda-Kopierpapier übertragen. Rechts auf rechts liegend schneiden Sie das zweite Rückenteil zu. Auch hier sollte die Blütenbordüre an der rückwärtigen Mittelnaht so gut wie möglich harmonieren.

Auch die Passenteile werden karogerecht abgestimmt


3



Zuerst schneiden Sie die rechte Vorderpasse. Dann die rückwärtig[e Pas]senhälfte — nur bis zur Mitte, denn sie wird im Stoffbruch zug[e]...


5



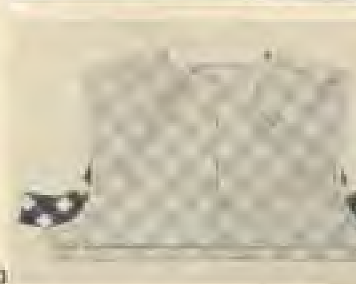
ten. Vorderpasse und rückwärtige Passenhälfte auf die untenlie[gende] linke Stoffseite kopieren. In der Rückenmitte einen Heftfaden ein... Die halb zugeschnittene Rü[cken]passe dem Heftfaden entlang ... oben klappen, feststecken. Die V[or]derpasse rechts auf rechts ... gerecht aufstecken. Passen ... schneiden und Kopierlinien a[uf] unten liegenden Stoffteile über[tra]gen. Die Hals- und Armausschn[itt]besätze schneiden Sie aus den St[off]resten zu. Ebenso den Stoff... fen und den Verschluß für ... Gummizug. Am besten, Sie ... nen vorher die Besatzteile als ... tra-Schnitteile ab. Vergessen ... dabei nicht, den Abnäher an ... Rückenpasse vorher zuzuste...


7

So nähen Sie


8




10

Unterlegen Sie die Pas[sen]teile mit schräggeschn[ittenem] Batist. Die Passe ... dadurch mehr Halt, und ... Besätze, die aus der Blü[ten]bordüre zugeschnitten ... deshalb nicht mustergere[cht] sind, scheinen nicht ... rechts durch. Arbeiten ... nun so, als wären Karo ... Batist eine einzige Stoffla...

Abfüttern ist empfehlenswert

Nicht nur, weil bei weißen oder pastellfarbenen Stoffen die Nähte und Abnäher mehr durchscheinen als bei kräftigen Farben. Sie schließen gerade bei zweiteiligen Modellen durch das Futter aus, daß die beiden Stofflagen Rock und Oberteil aneinander „kleben", das Oberteil also bei jeder Bewegung am Rock „hängen" bleibt. **Nahtzugaben beim Futter**, wenn Sie die Kanten wie bei diesem Modell mit Besätzen versäubert haben: Schulter-, Seitennähte, rückwärtige Mittelnaht 2 cm, Saum 3 cm. Hals- und Armausschnitt ohne Zugabe; die vorderen Verschlußkanten schneiden Sie bis zur vorderen Mitte.

So kann das Taschenfutter nicht „blitzen".

13

...Rand der Stofftasche haben Sie ca. 4 cm zugegeben. Von ...che aufbügeln. Futtertasche am oberen Rand umbügeln und ... von rechts aufstecken. Wenn Sie beim Feststecken des ... Tasche wölben, wird das Futter kurzgehalten und wird von ... nicht sichtbar sein. Zugabe der oberen Kante auf das ... Darunter liegt die bereits umgebügelte Futterkante.

15

...gesteckte Nadeln können Sie ohne Bedenken steppen. Naht... schmal beschneiden. Tasche durch die noch offene Naht zwi... mit Oberstoff nach rechts ziehen. Naht schließen.

...band — die ideale Leitlinie für gerade Stepplinien

17 18

Die Taschen nähen Sie am besten von Hand auf. Die Knopflöcher sind am Originalmodell maschinengenäht.

◀ So klar erkennbar sind die Teile unter dem transparenten Bügeltuch.





Mit Borten und bunten Abplättmuster-Stickerei

*JUNIOR MODE

6006 Aus Borkenkrepp ist die duftige Bl
auch einmal zum „fein" Ausgehen angezog
den kann. Die weiße Baumwollspitze wur
zarter gelber Borte verziert. Gr. 146,
Reichenbach; Spitzen: Spimo. **6007** We
Blousette mit Flügelärmeln für kleine Mä
Im Hochsommer trennen Sie die langen
einfach heraus. Gr. 110. Krepp: Reiche
Litze: Kirrkamm. **6008** Bei diesem Modell
wir den hübschen Bordürendruck für Pas
Saum ausgenutzt. Gr. 122. Batist: KBC.
Zweiteiliges Kleidchen aus pflegeleichter
terial in Leinenoptik. Der bunte Fantasie
ist nach Abplättmuster 652/15 gestickt. G
Stoff: Weber & Ott. **6010** Auch dieses sc
Modell mit hübschem Passenteil wurde mi
kerei verziert (Abplättmuster Nr. 608/2
152. Synthetik-Mischgewebe von Weber
Stoffverbrauch in der Beilage.

Tip für ganz junge Damen:
Einmal raus aus den Jeans und ein bißc
feinmachen!

6007
Größe 110 cm
5 Jahre
Schnitt 14
Bogen D

6008
Größe 122 cm
7 Jahre
Schnitt 15
Bogen A



Elefanten T3-Schuhe machen inderfüße kräftig - für ein ganzes Leben.

Schuhe aus der Elefanten T3-Kollektion unterscheiden sich wesentlich von vielen anderen Kinderschuhen: Elefanten T3-Schuhe machen jede natürliche Bewegung mit. Damit Kinderfüße stark und kräftig werden.



Elefanten T3-Schuhe haben eine natürliche Fußbettung, die sich geschmeidig den Fußsohlen anpaßt. Elefanten T3-Schuhe garantieren Zehenfreiheit.

In der Elefanten T3-Kollektion findet die verantwortungsbewußte Mutter nicht nur modische, sondern auch fußgerechte Schuhe für ihr Kind.



Elefanten T3-Modekollektion mit über 50 Modellen.

Elefantenschuhe gibt es in über 20 Ländern der Erde!





Mit Gestricktem läßt sich's gut kombinieren

Nivea milk.
o wichtig wie sich waschen.

Waschen allein hat einen Nachteil: Es entzieht der Haut Feuchtigkeit und Fett. Hier hat Nivea milk den Vorteil: Sie gibt der Haut so viel Feuchtigkeit zurück, daß sie ihre Spannkraft behält. Und so viel Fett, daß sie zart und geschmeidig bleibt.
Fühlbar und sichtbar.
Von Kopf bis Fuß.
Nivea milk zieht schnell ein, hinterläßt keinen Fettglanz und hat außerdem einen angenehm frischen Duft.



EIN

Kleine Taschen werden jetzt bestickt (nach Zeichnung in der Beilage und mit Fantasie)





5946 Kapuzin nennt sich der wunderschöne neue Farbton, den wir für die Blazer-Faltenrock-Kombination auswählten. Schick die Kurzarmjacke mit Sattlerstich. Jersey: Recenia. Stoffverbrauch für Gr. 44 auf der Beilage.

5947 Stoffverbrauch für die weiße Bluse mit handgesticktem Motiv, Größe 44: 1 m, 140 cm breit. Tasche: Gold-Pfeil; Handschuhe von Roeckl. Streifenstoffe von Zuleeg in Karstadt-Häusern.





Frühling und Sommer grüßen...

5952 Schmale Streifen machen schlank und in Rot-Weiß hübsch dazu. Stoffverbrauch für das elegante Tageskleid in Größe 46: 2,15 m, 150 cm breit. burda-Service-Schnitt in Gr. 42 zu haben. Synthetik-Jersey von Riedinger in Singer-Nähparadiesen. Armreif: Moritz; Hut: Ertle; Tasche: Roth. **5953** Schwung im Rock und lose Weite in der Jacke kennzeichnen den neuen lässigen Modestil. Stoffverbrauch für das „Kostüm" aus Composé-Jersey in Gr. 38/40 auf der Beilage. **5954** Auch für den Pullunder in Größe 38/40. Ansteckblumen: Steyer. Jerseys von Nino bei der Stoff-Studio-Gruppe. **7403/01** Anleitung für den Strickcardigan Gr. 38/40 aus Schachenmayr-Wolle s. Beil.



Rot und Weiß als modische Muntermacher

5953
Gr. 38/40
Schnitt 5
Bogen B





5954
Gr. 38/40
Schnitt 4
Bogen B



7403/01
Gr. 38/40



Lockenfrisuren und lange Ketten, Schluppen und Schleifen leiten die neue Charme-Mode ein

950 Die gepflegte Frau trägt eid plus Jäckchen, zum Beipiel unser Vorschlagmodell mit altenrock und Blouson-Jäckhen. Stoffverbrauch für Gr. 38/ 0: 2,10 m, 90 cm breites Reineidenimprimé von Abraham nd 2,00 m, 140 cm breites ynthetik-Leinen von Zuleeg. chmuck von Création Grossé.

951 Eine tadellose Erscheinung garantiert das weiße Kostümhen mit der bunten Schleifenbluse. Stoffverbrauch für Gr. 46: 30 m, 140 cm breiter Imprimé-Pongé von Colsman und 2,10 m, 50 cm breiter Synthetik-Satin von Nino. burda-Service-Schnitt n Gr. 42 erhältlich. Colliers bei Kollmer; Armband: Fellmann; Gürtel: Bagagerie. Alle Stoffe gibt's bei der Stoff-Studio-Gruppe.



S burda service schnitt

5951
Gr. 42, 46
Schnitt 1
Bogen D







Frühling und Sommer grüßen...



Auf sanften Sohlen schnurgerade in die Freizeit hinein

5957 Eine Prise Sporthemd-Lässigkeit und ein Schuß Madras-Fröhlichkeit haben die beliebte korrekte Hemdblusenform in einen besonders hübschen Kleidertyp verwandelt. Da werden auch Hosenfanatikerinnen gern wieder „umsteigen". Stoff: 1. Gr. 38/40: 1,85 m, 150 cm br. Espadrilles: Beguerie; Matchsack: La Bagagerie; Uhr: Gamma; Tuch: Jammers & Leufgen. Madras-Karo erhältlich bei Strachowitz.





Madras-Karo kommen wieder — als sch neue Safari-Kleider

5957
Gr. 38/40
Schnitt 4
Bogen A



5961 Blazer und lange Hose, der klassisch-schicke Sommeranzug, bekommt durch den verarbeiteten Blümchen-Pikee ein neues fröhliches Gesicht. Vielleicht das erste beste Stück der Feriengarderobe! Stoffverbrauch für Gr. 42: 3,10 m, 140 cm breit. T-Shirts: Brian Scott, Trigema (links); Kettchen: Harer; Blume von Steyer; Schuhe: Servas. Bedruckte Baumwoll-Pikees von Schwartz & Kahn in Katag-Häusern, in Belgien und Holland bei Class Club erhältl.



Viel Blümchen auf weißem Pikee, das ist Sommerlaune zum Anziehen



5961
Gr. 42
Schnitt 9
Bogen C

Frühling und Sommer grüßen...





5970
Gr. 38
Schnitt 13
Bogen C

Westchen haben in dieser Saison große Knöpfe und kleine Riegelspangen

5970 Die berühmte „weiße Weste" kann jetzt auch kariert se
sie steht aber nach wie vor für „modische Untadeligkeit".
Pendant zu einem Glockenrock ist sie praktisch unübertroff
Für unser Modell wählten wir die klassische Herrenweste
kleinem Rückenschlitz und Riegel. Stoffverbrauch für Gr.
0,60 m (Weste), 1,75 m (Rock), je 140 cm breit. Hemdbluse: Ka
Colliers: Création Grossé; Schuhe: Dior; Strümpfe: Falke. Lein
composé von Emmerich & Eger bei der Stoff-Studio-Gruppe

Die neuen blumigen Sommer-Drucke

5975 Japanisch inspiriert ist das Blumendessin, das für den Chi[...] und die Aktualität dieses klassischen Hemdblusenkleides sorgt. Zu beachten: die Falten im Rock sind nicht gebügelt, um den weichen Fall des Jerseymaterials schön zur Wirkung kommen zu lassen. Stoffverbrauch für Größe 44: 3,15 m, 130 cm breit. Jersey-Imprimé: Dresbach-Stoffe in Singer-Nähparadiesen erhältlich.

5975
Gr. 44
Schnitt 3
Bogen C



Farbenfrohe Sandalette: A. Pfister



Kupferne Armreifen: Eugen Harer

Baumwoll-Mode



